

A BA' TU BETAJOB A MAC A TETA'B QUIR U TSEC'TOB U T'AN C'UJ

HECHOS

Tu toc araj Jesús je' u tar
u Taj'or u Pixam C'uj

1 Uche' tin yan ts'ibtaj u ju'unin tech Teófilo, a mac in jach yaje'. Caj in wa'araj tech tu cotor a ba' caj u betaj Jesúse'. Bayiri' xan, tu cotor a ba' caj u camsaj a ra' u q'uinin tu yanxchun u beyaj Jesúse'. ²Tin toc ts'ibtaj tech Teófilo a ba' caj u betaj Jesús hasta caj bin ca'anan. Chen mΛ' toy xic Jesús ca'anani', caj u tetaj u camsΛwinicob. MΛ' ja wirej, ts'a'b u t'Λnin ti'ob ten u Taj'or u Pixam C'uj soc yerob a ba' cu bin u beticob. ³Caj ts'oc u muc'yaj Jesús, caj riq'uij caj u yesaj u Δaj ti' u camsΛwinicob cuxa'an. Jach jaj caj u yesaj u Δaj ti'ob. Ya'ab u beyaj caj u yesaj ti'ob soc yerob cuxa'an. Cuarenta q'uin ti' yan yejer u camsΛwinicob cu tsicbar ti'ob bic cu bin u reyinticob C'uj.

⁴Ti' toy yan Jesús yejer u camsΛwinicob caj u ya'araj ti'ob:

—MΛ' a yan p'Λtiquex ich u cajar Jerusalén. Ti' a yan toc pajiquex

a ba' tu toc araj in Tet C'uj u ts'ic techex —quij—. Baxuc caj in wa'araj techex. ⁵MΛ' ja wirej, a Juano' caj u yacsaj ja' tu jo'r mac yejer ja'. Chen mΛ' ya'ab q'uin je' u tar ta wicnΛnex u Taj'or u Pixam C'uj. Raji' bin u ca' c'asiquex techex in t'Λn.

Jesús caj ca' binij ca'anan

⁶Ti' u rΛc much'a'anob u camsΛwinicob ich Jesús barej caj c'ata'b ti' ten u camsΛwinicob: —Ber u q'uinin cu bin u reyinticob u ru'umin u winiquirob israel? Baje'rer wa? —quij.

⁷Caj u nuncaj ti'ob Jesús tan ya'aric ti'ob:

—MΛ' ts'ajaja'an techex quir a wetiquex tu q'uinin u tar. MΛ' chumuc yaxq'uin, wa ju q'uinin cu tar ja'. Chen C'uj u ricsman ti', u Δajiri' yer. ⁸Barej ca' bin tac u Taj'or u Pixam C'uj, je' a c'Λmiquex u muc' ich a worex. Taj je' a bin a wa'ariquenex ich u cajar Jerusalén, cax ich u ru'umin Judea, cax ich u ru'umin Samaria hasta tu cu xur tu cotor u cajarob ich yoc'ocab.

⁹Caj ts'oc u ya'aric a jeroj ti'ob, jeroj ti' toy cu pacticob Jesús. Seb caj binij ca'anan. Robob caj u yirajob u bin ca'anan, jeroj caj tar u muyarir. Jeroj, ma' chaca'an u bin Jesús!. ¹⁰Cu qui'qui' chanticob ca'anan u camslawinicob Jesús, caj tarob tu yanob ca'tur xib. Robob u buquimlanob jach sac u noc!. ¹¹Tu ya'arajob ti' u camslawinicob Jesús: —Ma' a yan pacticuex ca'anan, a techex u xibirechex u ru'umin Galilea. Je' u ca' tare' Jesús an bic caj a wirajex u bin ca'anan —baxuc ara'b ti'ob ten a ca'tur xibo!.

Teta'b Matías quir u yocar tu beyaj Judas

¹²Ti' u witsir u c'aba' Olivo, caj sutpajob ich u cajar Jerusalén. A ray witso!, nats'a'an ti' u cajar Jerusalén, bay u nachir u bin mac u q'uinin tu cu jesicob u baj u winiquirob judío. Ca'tur kilómetro. ¹³Caj wac'as sutnajib u camslawinicob ich u cajar Jerusalén. Ti' nacob ca'anan tu jun c'as naj tu jamach ocob. Rac ti' yanob Pedro, Jacobo, Juan, Andrés, Felipe, Tomás, Bartalomé, Mateo, Jacobo, ra' u parar Alfeo. Simón, a cu sayar tu pach cananistaje' yejer Judas u sucu'un Jacobo. ¹⁴Tu cotor a jeroj quet yorob cu t'anicob C'uj quet yejer a xquico!. Ma' ja wirej, ti' yan u na' Jesús cu t'anic C'uj xan. Ti' yan u jach its'inob Jesús xan.

¹⁵Ra'iri' u q'uinin tu cu t'anicob C'uj, caj riq'uij u ch'ictar Pedro ich chumuc tu yan a mac a yacsmanob tu yorob. Ti' yan ciento veinte a mac a yacsmanob tu yorobe!. Caj ya'araj Pedro ti'ob:

¹⁶—In wet acsa'orirex, yan u ts'ocsic a tu ts'iba'an u t'an C'uj a tu ara'b ten u Taj'or u Pixam C'uj uch. Ma' ja wirej —quij—, David ic nunquirex caj u ts'ibtaj ti' ixba' Judas uch, a ra' caj u c'ubaj Jesús ca' quinsac. ¹⁷Ma' ja wirej, ber caj teta'b Judas ten Jesús, p'eri' ic beyajex yejer Judas. A Judaso' raji' ic nupex. ¹⁸Chen raji' Judas yejer u taq'uin a ju bo'orir tu tu c'ubaj Jesús caj u manaj u ru'umin. Tiri' tu jich'aj u c'o'och, caj u quinsaj u baj. Caj rub Judas baja'an binquij u jo'r. Jeroj caj buj u nac!, caj joc' u chocher, caj joc' u q'uiq'uer Judas. ¹⁹Rajen a mac a c'aja'an ich u cajar Jerusalén caj yubob bic caj u quinsaj u baj Judas, jeroj robob tu pachajob u c'aba' u ru'umin a tu manaje!, Acéldama, ra' u c'at ya'aric, u ru'umin tu joc' u q'uiq'uer Judas. ²⁰Ma' ja wirej —quij Pedro—, toc ts'iba'an ich u ju'unin salmos tu cu ya'aric: “Ma' a cha'ic u cajar mac soc chen saj naj.” Tu ca' araj ich u jer ich u ju'unin salmos, tu cu ya'aric: “Arej u ch'aj u yet beyaj soc u jer quir u c'anic beyaj”, baxuc caj ya'araj ich u t'an C'uj a salmoso!.

²¹'Rajen —quij Pedro—, in wet acsa'orirex ca' ic tetex bajer'rer a mac ij quet manex yejero'onex u burur q'uin ti' yan'onex yejer Jesús uch. ²²Raji' ca' ic tetex a mac a caj u yiraj Juan tu yacsaj ja' tu jo'r mac hasta caj u yiraj tu wich u bin Jesús ca'anan, quire' raji' yan u man u jumintej wa riq'uij Jesús. Taj cu bin u jumintej Jesús.

²³Jeroj ca'turob caj u tetajob ich u rac'ob. Jeroj José, ca'p'er u c'aba'

José, Barsabás, raji' u yo'nen Justo. Jeroj u jer turiri' teta'b xan, Matías u c'aba'. ²⁴Jeroj tune!, caj u rac t'lanajob C'uj caj ya'arob:

—Tech, Jaj Ts'urir —quij ya'aric—.

A werob u pixam tu cotor mac, ese to'onex mac a c'at tech ich a je' ca'turob. ²⁵Soc raji' cu ca' tsec'tic a t'an soc raji' cu bin quir u yamtico'onex. Ml' ja wirej, caj u p'ataj u beyaj Judas caj u c'ubaj Jesús, jeroj caj bin erar Judas.

²⁶Jeroj caj yalac'tajob u chan tunich quir yiric mac cu yocar beyaj yejer u camswinicob Jesús. Caj ts'oc u puric a chan tunicho!, jeroj caj u tetaj Matías. Caj oc u beyaj yejer u camswinicob Jesús, yejer a oncejo!.

Caj tarij u Taj'or u Pixam C'uj

2 Caj c'uchij tu q'uinin Pentecostés, p'eri' much'ricob ich naj a caj u yacsaj tu yorob u t'an C'uj. U q'uinin Pentecostés, ra' u q'uinin u qui'qui' janlanob u winiquirob judío. ²Jeroj tune!, caj u yubob u tar u jum ic!, seb caj yubob u tar. Tar u tar u jum ic! ich ca'anan. C'am u jum ic! oc ich naj tu much'a'anob tu curucbarob a yacsmānob tu yorob. ³Caj tar ti'ob irej u job c'ac!. Caj u rac jasaj ti'ob jujuntur, bajen u job c'ac! tu jo'rob. Chichin u job tu jo'rob a mac a yacsmānob tu yorob u t'an C'uj. ⁴Caj tarij u Taj'or u Pixam C'uj yicnlob quir u tar u muc' C'uj tu ylanob.

⁵Ra'iri' u q'uinin, caj tarob u winiquirob judío quir u c'ujinticob C'uj. Tarob ich u jer u cajarob tarob quir u c'ujinticob C'uj ich u cajar

Jerusalén. Ti' c'aja'anob ich u cajar Jerusalén. ⁶Robob xan, caj yubob u jum bajen u tar u jum ic!, robob xan, caj binob u yiricob a ba' u ber ich a yacsmānob tu yorob. Caj c'uchob a pimo' tu much'a'anob ich naj. Jeroj, caj jaq'uuj u yorob quire' yuba'b bajen u wac'as t'lanob a tub u tarob. Robob cu t'lanob a mac a yacsmānob tu yorob u t'an C'uj. ⁷Jaq'uuj yorob a pimo', sajacob, ml' cu joc'arob u t'lanob. Chen sasame' caj joc' u t'lanob, caj ya'arajob:

—Ir a wirej —quij ya'aric—. A mac a cu t'lanob tar u tarob ich u ru'umin Galilea. ⁸Ba' u ber, quire' quij cuyiquex u t'lanob ich ic t'lanex?

⁹Te' yana' tu yano'onex a mac a cu tarob ich u cajar Partia. U jer a tar u tarob ich u cajar Media. Ti' ylan xan, a tar u tarob ich u cajar Elam. Ti' ylan xan, a cu tarob ich u cajar Mesopotamia. Ti' ylan xan, a cu tarob ich u cajar Judea. Ti' ylan xan, a cu tarob ich u cajar Ponto. Ti' ylan xan, a cu tarob ich u ru'umin Asia. ¹⁰Te' yana' tu yano'onex a mac a tar u tarob ich u cajar Panfilia. Ti' ylan xan, a cu tarob ich u ru'umin Egipto. Ti' ylan xan a cu tarob ich u cajar Libia tu nats'a'an Cirene. Ti' ylan xan, a mac u winiquirob romano, quire' ra' u cajar Roma, Tar binob yirej ich u cajar Jerusalén, u winiquirob romanojo'. A je' pima' u winiquirob judío. Chen ylan mac te' yana' tu yano'onex caj tarob u c'ujinticob C'uj irej u winiquirob judío cu beticob. ¹¹Te' yana' tu yano'onex a mac a tar u tarob ich u cajar Arabia, cax ml' u winiquirob judío, tar u c'ujinticob C'uj an ten bic u winiquirob judío, cax ti' u

ru'umin Creta caj tarob xan. Chen biquinin quij cuyiquex u tsicbarob to'onex ich ic wac'as t'lanobex tan u ya'aricob a ba' jach manan u beyaj C'uj a tu betaj? —baxuc caj ya'arajob a pimo' a caj tarob tu yan a yacsmanob tu yorobe'.

¹²Tu yanob a pimo', tu cotor jach jac'a'an yorob quire' ma' yerob ba' quiri'. Caj u c'atajob ich u bajob:

—A ba' u c'at ya'aric tu cotor a jera', a quij cuyiquexe'?

¹³U jerob a tu yubob u t'lanob a tu yacsaj tu yorob u t'lan C'uj, robob caj u che'tajob caj ya'arob:

—C'ara'anob, rajen cu tsicbarob ich ic t'lanobex.

A ba' ara'b ten Pedro ti' a pimo'

¹⁴Rajen caj riq'uij Pedro yejer u yet camswawinicob a mac tuchita'b ten Jesús. Caj ric'ob u ch'ictarob, chen Pedro, c'am caj u t'lanaj a mac a caj u che'tob, caj u ya'araj ti'ob:

—U'yex u xibirex Judea, bayiri' xan a techo' a mac a c'aja'anob ich u cajar Jerusalén. Qui'qui' u'yex in t'lan soc a najtiquex. ¹⁵Ca tucriquex c'ara'anenob a tenob, chen ma' c'ara'anenobi'. Ma' ja wirej —quij Pedro—, ma' nac'ac a q'uinob' baje'rer, quire' ma' u carchaj'ar a mac u winiquirob judío a bay q'uinob'. ¹⁶A ba' ca wiriquex baje'rer tu yan ts'ibtaj Joel uch. Ma' ja wirej, raji' Joel ts'ab u tucur ten C'uj quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj. Rajen caj u ya'araj Joel ti' C'uj a ba' tu toc araj C'uj. U'yex ba' tu toc araj:

¹⁷Je' u c'uchur tu q'uinin a tabar u xur t'lan ich yoc'ocab, quij ya'aric C'uj. Je' in tuchitic u Taj'or u Pixam C'uj soc

raji' ti' yan tu' yanexchex, a mac a ti' yan ich yoc'ocabe'. A pararex je' u tsec'ticob in t'lanob, cax xquic xan. A ma' xura'an xibo', quij ya'aric C'uj, je' u yiricob a ba' cu yesa' ten C'uj a bajen u w'ayac'. Je' u w'ayac'tiquenob a mac nuxibo', quij ya'aric C'uj. ¹⁸A ra'iri' u q'uinin a tabar u xur t'lanob, quij ya'aric C'uj, a mac a cu yamtiquenob, cax wa xib, cax wa xquic, Je' in tuchi'tic u Taj'or in Pixam C'uj soc ti' yan tu yanob. Robob je' u tsec'ticob in t'lanob a je' xiba', bayiri', a je' xquica' xan. ¹⁹Je' in wesic techex, quij ya'aric C'uj, ra' cu bin u jac'ar a worex ich ca'anan. Bayiri' xan, ich yoc'ocab bin in ca' in wesic techex carem beyaj soc a werex u chichir in muc'. Je' a wiriquex, quij ya'aric C'uj, q'ui'. Je' a wiriquex c'ac', quij ya'aric C'uj, a bay u pimin muyar u but'sir. ²⁰A ra'iri' u q'uinino', quij ya'aric C'uj, bin in ca' in wesic techex u chichir in muc', a teno' u Jaj Ts'uriren tu cotor mac. Tabar in tar u Jaj Ts'uriren tu cotor mac. Bin u ca' ac'birchaj'ar q'uin. ²¹Tu cotor mac, quij ya'aric C'uj, a mac a cu t'laniquen quir in taquique', je' in taquique'. Baxuc caj u ts'ibtaj to'on Joel, a mac ts'a'b u tucur ten C'uj quir u ts'ibtic a ba' u c'at C'ujob'.

²²Pedro caj u ya'araj ti'ob:
—U'yex in wac, u xibirechex Israel. A werex Jesús, a c'aja'an

ich u cajar Nazaret uch. Raji' caj u yesaj to'onex carem u beyaj, rajen ij querex wa teta'b Jesús ten C'uj. A techexo', caj a wirajex a ba' beta'b ten C'uj ti' Jesús, wa ber ti' yλn Jesús ti' yλn yejero'onex uch. ²³A C'ujo', yer je' a c'ubiquex quinsbir Jesús quire' sasir u wich C'ujo'. A C'ujo' yer xan bin a quinsiquex Jesús, chen raji' tu chal'jex. A techexo', caj a c'ubex Jesús ti' a mac jach c'aso' ca' u sinejob ich cruz quir u quimin. ²⁴Chen raji' caj ric'sa'b ten C'uj ich u quimirir. MΛ' tu chal'j u p'atar Jesús ich u quimirir rajen ric'sa'b. ²⁵MΛ' ja wirej, David caj u toc ts'ibtaj uch wa yλn u riq'uir Cristo. Rajen caj u ya'araj David a ucho':

U burur q'uin quin quibic u t'λn Jaj Ts'ur, rajra' ti' yλn Jaj Ts'ur tin wicλn soc mλna' ba' cu tar ten. ²⁶Rajen qui' in wor in c'ay, quij David. Mλna' ba' quin tucric quire' tech ca cλnantiquen. Cax quimic in winquirir, mΛ' in tucric quire' qui' in wor, quij. ²⁷In wer, quij David. MΛ' ja p'atic in pixam ich in quimirir ca' bin quimiquen. MΛ' ja chal'j u tu'tar in winquirir tu t'aja'anen. In wer a jach yajen. ²⁸A techo', quij David, caj a wesaj in ber quir in bin ca'anan quir in cuxtar munt q'uin. Je' a qui'quintic in wor quire' p'eri' quij cuxtarex. Baxuc caj u ya'araj David a ucho'.

²⁹Pedro caj u ya'araj:

—In wet winiquirob israel —quij Pedro—. Taj yλn in wa'aric techex. Uch quimic ic nunquirex David.

Ti' t'aja'an u baquer ich u japnin tunich, chλca'an tu t'aja'an u baquer baje'rer. ³⁰David u toc er aro' quire' raji' ts'a'b u tucur ten C'uj quir u ya'aric a ba' u c'at C'uj. Jach ara'b ti' ten C'uj tan u ya'aric ti':

Je' u tar a Cristojo'. Je' u yλn tar baxuc u parare'. Raji' bin u ca' reyintic irej David.

³¹A ucho' yer David je' u riq'uir Cristoje' tu quimen, rajen caj u ts'ibtaj David mΛ' u tu'tar u winquirir Cristo, mΛ' ju p'atar tu t'aja'an u baquer. ³²Taj quin wa'aric techex —quij Pedro—. Ra'iri' Jesús caj ric'sa'b ten C'uj, in bλjiri' caj in wirajob rajen quin wa'aricob techex. ³³MΛ' ja wirej, caj ric'sa'b Jesús ten C'uj ich u noj C'uj soc u sλjta' ten tu cotor mac. Caj u c'λmaj u Taj'or u Pixam C'uj Jesús, quire' toc ara'b ti' ten C'uj uch. A ba' caj a toc irajex baje'rer, baxuc a ba' caj a toc u'yajex, ra' cu tar ich Cristo. MΛ' ja wirej, Cristo caj u tuchi'taj u Taj'or u Pixam C'uj. ³⁴Chen David u bλjiri' mΛ' bin ca'anani' quire' tu yλn araj David tan ya'aric:

In Jaj Ts'urir caj u ya'araj ti' in Jaj Ts'urir: “Yλn curen, quij C'uj, tin noj, ³⁵hasta quin ts'ic tech u mosatiquech a mac u p'ec yiriquecho'.”

Baxuc caj ara'b ti' David a ucho'.

³⁶Caj u ya'araj Pedro:

—Yλn c'λotiquex quire' u winiquechex israel soc mΛ' a tucriquex wa mΛ' Cristo. Quire' raji' teta'b ten C'uj Cristo quir u reyinta'r ten tu cotor mac. Ra'iri' Jaj Ts'ur xan. Chen techex a ta bλjex ich cruz soc u quimin. Quin

wa'aric techex quen, raji' u jach tajir Cristo.

³⁷Caj ts'oc u tsicbar Pedro, a mac a caj u yubob u t'ʌn Pedro jach choc yorob caj yubob u yet winiquirob judío. Robob caj u c'atajob ti' Pedro yejer u yet camswanicob a mac tuchi'ta'b ten Jesús. Tan u c'ata' ti'ob:

—Ba' quic bin ic betex quire' ic bajobechech? —baxuc caj u c'atajob ti' Pedro.

³⁸Pedro caj u nuncaj, cu ya'aric ti'ob:

—Ca' a c'axex a worex tan a p'ʌtiquex a c'asirex. Ca' a t'ʌnex Jesús yʌn c'atiquex ti' ca' u jawsej a si'pirex. Bayiri' ca' yʌn acsac ja' ta jo'rex, jujuntur techex. Jeroj tune', C'uj je' u tuchi'tiquechex u Taj'or u Pixam C'uj quir u tar tu yʌnechex.

³⁹Quire' C'uj caj u toc araj, je' u ts'ic techex u Taj'or u Pixam C'uj ti' a pararex xan, an ten bic techex. Je' u ts'ic ti' a mac a nach xan. Bayiri', je' u ts'ic u Taj'or u Pixam C'uj ti' a mac teta'b ten C'uj xan.

⁴⁰Pedro taj caj u ya'araj ti' u yet winiquirob judío yejer u jer ya'ab t'ʌn, cu chich aric ti'ob:

—Ca' a acsex ta worex, yʌn p'ʌtiquex a mac a cu beticob c'as soc mʌ' quet a werarex ich c'ac' —baxuc tu ya'araj Pedro ti' a pimo'.

⁴¹Tsoy caj yubob u t'ʌn Pedro a ju yet winiquirob judío, rajen caj u yacsajob tu yorob u t'ʌn Jesús bayiri' xan, caj acsa'b ja' tu jo'rob. Ra'iri' u q'uinin caj u yacsajob tu yorob tres mil winic. ⁴²Robob xan, caj u ts'aj u tucurob ti' a ba' camsa'b ten a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u cʌnicob u t'ʌn.

Rajen p'eri' yorob bayiri' qui' yorob. Robob xan caj u t'ʌnajob C'uj. Bayiri' p'eri' u janʌnob quir u c'ʌ'oticob wa ber caj quimij Cristo ti'ob.

Ra' tu yʌn acsajob tu yorob ti' u t'ʌn C'uj

⁴³A pimo', caj u yirajob bic jach chich u muc' C'uj caj jaq'uij u yorob a pimo'. Mʌ' ja wirej, caj u yirajob u jach carem beyaj a ju camswanicob a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ticob u t'ʌn. C'uj caj u yamtaj ti'ob tu beyajob a ju camswanicob a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ticob u t'ʌn. ⁴⁴A mac a caj u yacsajob tu yorob, p'eri' u tucurob, bayiri' xan, p'eri' u ba'tacob.

⁴⁵Robob caj u canajob u ba'tac, caj u rʌc jʌsajob u taq'uin ti' a mac a ju c'at u jʌsicob ti'e'. ⁴⁶Rajra' samane' ti' yʌnob tu cu c'ujinticob u winiquirob judío ich a carem najo'. Bayiri' xan, ti' cu janʌnob ich yatochob, p'eri' u janticob yo'och pan quire' qui' yorob. Mʌ' ja wirej, p'eri'ob yorob a caj u yacsajob tu yorob. ⁴⁷Robob, cu c'ujinticob C'uj a caj u yacsajob tu yorob u t'ʌn C'uj tan ya'aricob:

—A C'ujjo', jach tsoy.

A ju yet cajarob cu sajticob a caj u yacsajob tu yorob u t'ʌn C'uje'. A C'ujjo' cu pimquintic u yacsicob tu yorob. Mʌ' ja wirej, u jer u q'uinin cu jach pimtarob.

Jawsa'b a mech yoque'

3 Tan u bin q'uin, ra' u q'uinin cu naj t'ʌnicob C'uj u winiquirob judío tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío

ich a carem najo'. Ti' cu binob xan Pedro yejer Juan, quir u t'anicob C'uj. Ra' u c'at ya'aric las tres cu binob. ²Caj c'uchob tu yɔn ich u jor carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío, ra' u c'aba' u jor naj, A Jach Tsoyo'. Ti' yɔn ich a ray u jor najo' a mac mech u yoque'. Toc beri' caj rocha'b ten u nɔ' uch. Rajra' cu tarob saman cu tar purbir ten u rac'ob, quir u c'atic u taq'uin ti' a mac a cu yocar ich a carem najo'. Tan tu c'uchur a mech yoque' caj tarob Pedro yejer Juan. ³Jeroj caj c'ata'b u taq'uinob ten a mac mech u yoque' ti' Pedro yejer Juan. Cu yocarob Pedro yejer Juan, caj c'ata'b u taq'uinob ti'ob. ⁴Caj xurob Pedro yejer Juan, caj qui' pɔcta'b u wich, a mech u yoque', ten Pedro yejer Juan, chen Pedro caj u ya'araj: —Pɔctenob —quij Pedro.

⁵Pɔcta'b Pedro ten a mac mech u yoque'. Mɔ' ja wirej, cu tucrique', je' u ts'abɔr u taq'uine'. ⁶Chen Pedro caj u ya'araj ti':

—Cax mɔna' in taq'uino', a teno' je' in yamtiqueche' yejer u muc' Jesucristo a caj u ts'aj tene'. A cu tar tu cajar Nazaret uche'.

Pedro caj u t'ɔnaj caj u ya'araj ti':
—Riq'uen, ch'icren —quij Pedro.

⁷Jeroj, caj mach u c'ɔb ten Pedro caj u ric'saj, caj ch'icɔj, quire' seb caj chichnɔjij u jo'r u baquer, rɔc yejer u yoc, jeroj caj ch'icɔj. ⁸Jeroj, a mac mech u yoque', caj sit'nɔjij quir u ch'ictar, caj ximbanɔjij. Jach qui' yor cu man cu qui' t'antic C'uj, cu ya'aric: “Bayo' C'uj.” Cu sit' xan, jeroj quet yejer Pedro yejer Juan caj oquij ich carem naj. ⁹Tu cotor mac cu yiricob u man u ximbar cu qui'

t'antic C'uj. ¹⁰A mac a caj u yirajob tu c'ɔtajob ti' a cu naj cutar ich u jor carem naj. Ti' cu naj c'atic u taq'uin ich u jor naj a ju c'aba' A Jach Tsoyo'. Rɔc jaq'uuj yorob caj u yirajob jach seb caj rɔc jaw a mech yoque'.

Pedro cu tsec'tic u t'ɔn C'uj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío

¹¹Ti' yɔn Pedro yejer Juan tu re'a'an u jor naj a pach u c'aba' U Jor Naj a Salomóno'. A mac mech u yoc uche', caj u mɔchaj u c'ɔb Pedro yejer Juan. Mɔ' u c'at u cha'ɔɔr. A mac a caj u yirajobi' caj u c'ɔnajob yacab quir u much'quinticob u bɔj ich Pedro yejer Juan. Jach jac'a'an u yorob. ¹²Pedro caj u yiraj cu much'quinticob u bɔj tu yɔnob, jeroj tune', Pedro caj u t'ɔnaj ti'ob, tan ya'aric:

—U'yex u xibirechex Israel, biquinin ca pɔctiquenex a tenobo'? Biquinin cu jac'ɔr a worex an ten bic a tenob caj in jawsajob a mech yoque' yejer in muc'ob? Quire' chen C'uj caj u jawsaj ti'. A techexo', ca tucrique' a tenob caj in jawsajobi', quire' taj quin c'ujinticob C'uj. ¹³Mɔ' ja wirej, ij c'ujirex, baxuc u c'ujir ic nunquirex Abraham, baxuc u c'ujir ic nunquirex Isaac, baxuc u c'ujir ic nunquirex Jacob, raji' caj u yesaj to'onex bic jach carem u parar C'uj, a Jesús', quire' ricsa'b Jesús ten C'uj ich u quimirir. Raji' caj pay ca'an an ten C'uj quir u sɔjta' ten tu cotor mac. A techexo' —quij Pedro—, caj a c'ubajex quinsbir Jesús ten Pilato, cax u c'at u cha'ɔɔr ten Pilato uch. Chen a techexo' —quij Pedro—, mɔ' a c'atex u cha'ɔɔr.

A techex, a c'atex a wiriquex u quimin. ¹⁴Jesús —quij Pedro—, jach taj yor, raji' caj u betaj a ba' tsoy tu t'ʌn C'uj. Chen a techexo', mʌ' ja c'atex u cha'bari'. Ra' caj a c'atajex u cha'bar yajquinsir mac. ¹⁵A techexo' —quij Pedro—, caj a wa'arajex u quinsa' a mac a cu ts'ic ij cuxtarex munt q'uin. Chen a C'ujo' caj u ricsaji' ich u quimirir. A tenob in werob taj quire' caj in wirajob cuxa'an a Jesúso'. ¹⁶A techexo', caj a c'ʌ'otajex —quij Pedro—, a rʌc jaw a mech u yoque', quire' caj in wacsajob tin worob u c'aba' Jesús. Mʌ' ja wirej, quire' caj in wacsajob tin worob u t'ʌn Jesús rajen jaw a je' maca' a mech u yoc uche'. ʌcʌtan ta cotorechex caj a wirajex ts'oc u jawʌr a mech u yoque'.

¹⁷Pedro caj u ya'araj ti'ob tan ya'aric:

—U'yex in wet winiquirob judío. Techex mʌ' ja werex a ba' caj a betajex caj a wa'arajex u quinsa' Jesús. Mʌ' yerob xan ic jach ts'urirex a ba' caj u betajob ti' Jesús. A teno' in wer mʌ' ja najtexi'. ¹⁸Mʌ' ja wirej, a C'ujo' caj u ts'aj u tucur ti' mac ca' u tsicbatob a ba' u c'at C'uj rajen robob caj u tsec'tajob wa yan u muc'yaj Cristo, yan u quinsa' xan. Toc nup'sa'b a ba' ara'b ten C'uj baje'rer. ¹⁹Rajen ca' a c'axex a worex. Ca' a p'ʌtex a c'asirex. Ca' a t'ʌnex C'uj quir u jawsic a si'pirex soc qui' a worex ti' C'uj. ²⁰Soc jaj ix tʌcoj wa C'uj, je' u ca' tuchi'tic Jesús quir u ca' tar tera'. Mʌ' ja wirej, uch teta'b Cristo ten C'uj quir u taquic tu cotor mac. ²¹Chen Jesús ti' cu yan p'atar ich ca'an

baje'rer hasta ca' bin c'uchuc tu q'uinin quir u tar. Yan u ts'ocar u tajquintic tera' ich yoc'ocab, a ba' toc ara'b ten C'uj, ti' a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj. ²²Mʌ' ja wirej —quij Pedro—, ic nunquirex Moisés caj u ya'araj: “A Jaj Ts'uro', a C'ujir techex, je' u tetic ca' tac ich a wet winiquirob judíojo' turiri' mac, a je' u ts'abar u tucur ten C'uj, quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj an ten bic C'uj caj u tetaj a teno'. Ca' u'yex a ba' cu bin u tsec'tic techex. ²³Chen tu cotor mac a mʌ' u yubicob u t'ʌn a cu bin u tsec'tico', je' u joc'sa' ten C'uj ich u yet winiquirob judío quir u bin erar.” A baxuco' caj u ya'araj Moisés uch —quij Pedro.

²⁴Ra'iri' xan, caj u tsec'tajob uch tu cotor mac a ts'a'b u tucur ten C'uj a ba' ca wiriquex baje'rer. A Samuelo', a mac ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj, raji' caj u tsec'taj a ba' ca wiriquex baje'rer, bayiri' xan, a ju jerob, a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj a caj tarob tu pach Samuelo' caj u tsec'tajob a ba' ca wiriquex baje'rer xan. ²⁵A techexo' —quij Pedro—, u pararechex a mac a ts'a'b u tucurob ten C'uj uch, quir u tsicbarob a ba' u c'at C'uj, quire' robob a nunquirex a mac a ts'a'b u tucurob ten C'uj quir u tsicbarob a ba' u c'at C'uj. Mʌ' ja wirej, a techexo' bin a c'ʌmex a quet yor t'ʌno', a caj u betaj C'uj yejer a nunquirex a ba' tu toc araj ti'ob uch. Quire' baxuc caj ya'araj C'uj ti' ic nunquirex C'uj uch. U'yex ba' caj u ya'araj C'uj ti' ic nunquirex Abraham uch: “Barer ca' bin pimac u parar a parar, quij

ya'aric C'uj, je' u tar turiri' mac ich u parar a ca' parar quir u yamtic tu cotor mac a ti' yAn ich yoc'ocab.”²⁶ Rajen, a C'ujjo' caj u tetaj u parar C'uj ca' u tuchi'tej ich yoc'ocab tu yAnechex u winiquirob judío. PAyber caj u tuchi'taj ich techex soc a c'axiquex a worex soc a p'Atiquex a si'pirex —baxuco' caj u tsec'taj Pedro ti' u yet winiquirob judío.

Pedro yejer Juan acAtan ch'iric ich u jach ts'urirob a carem najo' tu cu naj c'ujjinticob C'uj u winiquirob judío

4 Ti' toy cu tsicbar Pedro yejer u yet winiquirob judío a tu much'quintajob u baj ich Pedro yejer Juan, quire' jawsa'b a mech u yoque!. Jeroj caj c'uchob u jach ts'urirob a sacerdote ti' u winiquirob judío yejer u ts'urirob u policía a ti' yAn ich a carem najo' tu cu naj c'ujjinticob u winiquirob judío. Yet taracob saduceo, a cu ya'aricob: “Ma' u riq'uir mac ich u quimirir.”² Ra' u jach ts'uririrob caj p'ujob ti' Pedro yejer Juan quire' cu camsicob u yet winiquirob judío ich a carem najo!. Ma' ja'riri', p'ujob quire' cu tsec'ticob wa je' u riq'uir mac ich u quimirir an ten bic Jesús riq'uij ich u quimirir.³ Jeroj tune!, chuc Pedro yejer Juan ten u policía a ti' yAnob ich carem naj tu cu naj c'ujjinticob C'uj u winiquirob judío. Quire' caj u chucajob oq'uin caj bin purbir macbir tu cu naj macquic mac soc samane! cu joc'sicob u tocar u jo'r Pedro yejer Juan.⁴ YAn ya'ab mac a caj u yacsajob tu yorob tu tu yubob u tsec'tic u t'An C'uj Pedro. YAn cinco mil xib caj u yacsajob tu yorob, ja'ri' xaca'an a xibo!, ma' xaca'an a xquico'.

⁵ Caj sasij caj u much'quintajob u baj ich u cajar Jerusalén quir u tocar u jo'r Pedro yejer Juan. Caj tarob u jach ts'urirob u winiquirob judío, yet taracob yajcamsAyajirob u t'An Moisés, yet taracob u ts'urir u cajar a cu ya'ara' a nuxibo!.⁶ Yet tarac Anás, raji' u jach ts'urir tu cotor u sacerdote u winiquirob judío. Yet tarac Caifás, yet tarac Juan, yet tarac Alejandro u bajob Anás.⁷ Jeroj tune!, caj tuchi'ta'b mac ca' xic pAybir Pedro yejer Juan tu maca'anob. Caj c'uchob caj ch'icraj Pedro yejer Juan ich acAtan tu cotor u ts'urirob u winiquirob judío. Caj c'ata'b ten u ts'urirob u winiquirob judío ti' Pedro yejer Juan:

—Ba'quir a muq'uexi' quir a jawsiquex a mac mech u yoque!? Mac caj u ts'aja techex a beyajex quir a betiquex a baxuco'?

⁸ Caj u nuncaj ti'ob Pedro, chen Pedro ma' cu nunquiqui!, u Taj'or u Pixam C'uj, rajen raji' caj u ya'araj ti'ob:

—Ca c'atiquex tenob an ten bic caj in jawsajob a mech u yoque!.⁹ U'yex —quij Pedro—, in jach ts'urir ij quet winiquirob judío yejer in ts'urir a nuxibo!. Bayiri' xan, u'yex tu cotorechex u winiquirob judío.¹⁰ U'yex a ba' quin wac techex ca' a najtex bic tabar caj in jawsajob a mech yoque!. Ma' ja wirej, yejer u muc' Jesús caj in jawsajob a mech yoque!. A Jesús!, a cAja'an ich u cajar Nazaret uche!. A caj a sinajex ich cruze!, chen ric'sa'b Jesús ich u quimirir ten C'uj. Rajen ti' yAn acAtan techex ch'icric tu yAnechex a mech yoc uche' baje'rer.

¹¹U'yex tu cotorechex u winiquirob judíojo', rajen ts'ibta'b ich u t'ʌn C'uj ti' Jesús tu cu ya'aric wa raji' u tunichir a pur ten a mac a tu ts'ʌpquintajob tunich quir u beticob a carem najo'. Chen baje'rer ra' u tunichir a cu chichquintic u yoc naje'. Mʌna' u jer u tunichir an ten bic raji'. Mʌ' ja wirej, a techexo', caj a canajex a mac a caj u pich'tajob a ray u tunichiro', quire' techex mʌ' ja c'ʌmex Jesús. ¹²Mʌ' ja wirej —quij Pedro—, mʌna' u jer mac cu bin u taquico'onex, quire' mʌna' u jer tuchi'ta'b ten C'uj quir u taquico'onex tera' ich yoc'ocab —baxuc tu ya'araj Pedro ti'ob.

¹³U jach ts'urirob u winiquir judío caj ts'oc u yubicob a ba' ara'b ti'ob ten Pedro yejer Juan caj u ya'arajob:

—A biquinin jach chich yorob yubicob, robob mʌ' yerob ju'uni', tin t'ʌnob robob yubicob gente?

Chen caj u c'ʌ'otob yet manacob yejer Jesús rajen jac'a'an u yorob u jach ts'urirob u winiquirob judío. ¹⁴Bayiri' xan, caj u yiob ti' ch'ica'an a mac a jaw u yoque' tu yʌnob rajen mʌ' yerob bic tabar u nuquicob. ¹⁵Jeroj caj u jamach joc'sajob Pedro yejer Juan ich tancab soc u tsicbarob ich u wʌc'ʌs jach ts'urirob. ¹⁶Caj u tsicbajtajob tan ya'aricob:

—Bic quic bin ic betex ti' a ray xibo' a ti' yʌn ich tancabo'? Mʌ' ja wirej, caj u yubob ij quet winiquir judío u juminta' u jawʌr a mech u yoque' rajen yerob tu cotor mac ich u cajar Jerusalén. Mʌ' bic tabar ij cariquex: “Mʌ' taji!” wa quij cariquex mʌ' carem

u beyaj aro'. ¹⁷Soc mʌ' u manob u tsec'ticob Pedro yejer Juan, ca' ic jac'sex u yorob soc u p'ʌticob u tsec'ticob u t'ʌn ti' Jesús —baxuc caj u ya'arajob u jach ts'urirob u winiquirob judío.

¹⁸U jach ts'urirob u winiquirob judío caj u wʌc'ʌs pʌyajob Pedro yejer Juan ich tu yʌn a jach ts'urirob u winiquirob judío. Jeroj acsa'b Pedro yejer Juan tu yʌnob. Jeroj tune', caj q'ueya'b Pedro yejer Juan ten u jach ts'urirob cu ya'aricob wa mʌ' u yʌn camsicob ti' Jesús mʌ' u yʌn tsec'ticob ti' xan. ¹⁹Pedro caj u nuncaj ti'ob, tan ya'aric:

—Tucrex wa ba' tsoy tu t'ʌn C'uj, wa quin chen u'yicob a t'ʌnex, wa yʌn in wu'yicob a ba' cu ya'aric C'uj? ²⁰Tin t'ʌn, mʌ' in wu'yicob a t'ʌnex, yʌn in wu'yicob a ba' cu ya'aric C'uj. Yʌn in man in wa'aricob a ba' caj in wirajob yejer a ba' caj in wu'yajob —baxuc tu ya'araj Pedro ti' u jach ts'urirob.

²¹Jeroj tune', chich t'ʌn Pedro yejer Juan ten u jach ts'urirob u winiquirob judío, caj ts'oquij caj cha'b u binob ten u jach ts'urirob. Mʌ' ja wirej, u jach ts'urirob mʌ' yerob bic cu bin u beticob ti'ob quire' cu sajta'r u yet winiquirob judío quire' robob cu jach t'ʌnicob C'uj cu ya'aricob bic jach carem C'uj, quire' a ba' u ber ti' a mech u yoque'. ²²Bayiri' xan, a mac jawsa'b ti' a mech yoque' manij cuarenta yaxq'uin.

**A mac a yacsmʌnob tu
yorob cu t'ʌnicob C'uj quir
u chichquintic u yorob**

²³Caj ts'oc u cha'bʌr Pedro yejer Juan ten u jach ts'urirob

u winiquirob judío, caj binob tu yɔn a yacsmɔnob tu yorob u t'ɔn C'uj. Caj c'uchob caj tsicbanɔjij Pedro a ba' ara'b ti'ob ten u jach ts'urirob u winiquirob judío a nuxibo', yejer u jach ts'urirob u sacerdote u winiquirob judío. ²⁴Caj ts'oc u yubicob a ba' caj u ya'araj Pedro ti'ob jeroj caj u t'ɔnajob C'uj. P'eri'ob cu tsicbarob yejer C'uj tu cu t'ɔnicob, tan ya'aricob:

—Jach caremech C'uj —quij ya'aricob—, c'ucha'an a wor a betej tu cotor ba'. Tech C'uj caj a betaj ru'um, tech caj a betaj c'ac'nab yejer tu cotor a ba' yɔn ich c'ac'nab. Tech caj a betaj ca'anan yejer tu cotor a ba' ti' yɔn ich ca'anan. ²⁵Ich nunquirex David caj u quibaj a ba' ara'b ti' ten u Taj'or u Pixam C'uj rajen baxuc a jera' caj u ts'ibtaj uch:

An biquinin caj p'ujob tu cotor u cajar a tu yɔn a mɔ' u winiquirob judío? An biquinin cu tucricob c'as a pimo'? quij David. ²⁶Mɔ' ja wirej, cu ts'iquinta' C'uj ten u jach ts'urirob u cajarob. Bayiri' xan, cu ts'iquinta' C'uj ten a reyo' a cu reyinticob u cajarob. Cu rɔc much'quinticob u baj quir u ts'ictarob yejer C'uj, bayiri' yejer a mac a teta'b ten C'uj. Baxuc caj u ts'ibtaj David caj ts'a'b u tucur ten C'uj uch.

²⁷A mac a ti' toy cu t'ɔnicob C'uj caj u ya'arajob ti' C'uj:

—Jach jaj C'uj, toc nup' a t'ɔn tech baje'rer, quire' ich a je' cajara', u cajar Jerusaléna', cu much'quintob u baj. Mɔ' ja wirej, cu much'quintob u baj Pilato yejer u rey a Herodes

yejer a mac a mɔ' u winiquirob judío, cax yejer u winiquirob judío quire' u p'ec yiricob Jesús. Tan u ts'iquinta'r a parar Jesús, C'uj, a mac a tech caj a tetaj. ²⁸Jeroj, caj ts'oc u p'acticob caj u quinsajob a parar C'uj an ten bic tech caj a toc araj uch, quire' baxuc caj a toc tucraj tu ch'ic chunin. ²⁹Ir a wirej C'uj, —quij ya'aric a yacsmɔnob tu yorob—, baje'rer robob cu p'acticob a tenob a mac a tech caj a tetaj. Rajen chichquinte' in worob a tenob' C'uj baje'rer, soc mɔ' in ch'ic sajaquirob ti'ob, soc in bin in tsec'ticob a t'ɔn C'uj. ³⁰Chuquej tenob a muc' C'uj, soc c'ucha'an in worob in jawsicob a mac a yɔn u yajiriro'. Chuquej tenob a muc' C'uj, quir in beticob carem beyajob, soc in wesicob ti'ob u muc' a parar Jesús, C'uj. —baxuc caj u t'ɔnajob C'uj a yacsmɔnob tu yorob.

³¹Jeroj caj ts'oc u tsicbarob ti' C'uj, tu cura'anob ich naj caj pecnɔjij u nɔjir, jeroj tune', caj tar u Taj'or u Pixam C'uj tu yɔnob a yacsmɔnob tu yorob, jeroj caj ruc'ob, caj binob u tsec'ticob u t'ɔn C'uj. Jach chichij u yorob tu tu tsec'tajob u t'ɔn C'uj.

Ra' u ba'tac tu cotor mac

³²A mac a yacsmɔnob tu yorob u t'ɔn C'uj caj u p'eriquintob u tucurob soc p'eri' u yorob. Rajen mɔna' mac cu yaricob: “A teno' ten yɔnino'.” Quire' tu cotor mac yɔnin. ³³Mɔ' ja wirej, a mac a tuchi'ta'b ten Cristo cu man u tsicbaticob riq'uij Cristo. Jach manan yɔn u muc'ob tu cu tsicbaticob ti' Cristo ich mac. Mɔ' ja wirej, a C'uj jach

manan caj u yamtaj ti'ob. ³⁴Quire' tʌʌʌ yʌn u noc'ob. Wa cu yiricob mʌnʌ' u ba'tac cu jasʌr ti'. Baxuc wa mʌnʌ' u yo'ochob cu jasʌr ti'. Wa mʌnʌ' u noc'ob cu ts'abʌr ti'. Quire' a mac a yʌnin ru'um cu canic quir u jaricob u taq'uin, bayiri' xan, a mac a yʌnin yatocho' cu canic quir u jaric u taq'uin.

³⁵Tu cu jaricob u taq'uinob ti' cu binob u p'ʌticob u taq'uinob ich a mac a tuchta'bob ten Jesús quir u tsec'ticob u t'ʌn. Robob tune', cu rʌc jasicob ti' a mac mʌnʌ' ti'e'.

³⁶A baywo', José ti' yʌn tu yʌnob a yacsmʌnob tu yorob u t'ʌn C'uj. Raji' cʌja'an ich u petenin Chipre uch. Ra' pachij u jer u c'aba', Bernabé u c'aba'. Raji' pʌcha'an ten a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ticob u t'ʌn, quire' raji' u c'at u ya'aric: Ra' cu chichquintic u yor mac. Ra' u yo'nen Leví xan, a Bernabéjo'. ³⁷Bernabé xan, caj u canaj u ru'um caj ts'oc u canic caj tar p'ʌtbir u taq'uin u bo'orir u ru'um ich a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ticob u t'ʌn.

U si'pir Ananías yejer u si'pir Safira

5 Chen ti' yʌn u jer xib caj t'ʌnij Ananías. Yʌn u rac' a t'ʌnij Safira. Bayiri' xan, tu canajob u ru'um. Jun xot' caj u canajob, p'eri' u ru'umobe'. ²U rac' Ananías u c'aba' Safira yer mun tu jaraj caj u canaj u ru'umob. Mʌ' ja wirej, tu mucu ch'aj jun xot' u taq'uin tu tu canajob u ru'um, jeroj tune', Ananías caj bin u p'ʌtej a jun xot' u taq'uino' ich a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'ʌn. ³Pedro caj ya'araj ti' Ananías:

—An biquinin caj a wu'yaj u t'ʌn quisin quire' a techo' caj a chen p'ʌtaj jun xot' a taq'uinex ich a tenob? Je' wa ju c'uchur a wor a tusic ti' u Taj'or u Pixam C'uj Ananías. Mʌ' ja wirej, caj a mucu ch'aj jun xot' a taq'uinex tu caj a canaj a ru'umex soc yʌn taq'uin ti' a nojnoj bʌjiri'ex. ⁴Mʌ' ja wirej, Ananías quen, wa mʌ' ta cʌnajex a ru'umex ca'ch, toc techex yʌnin, bayiri' xan, caj ts'oc a caniquex a ru'umex toc techex yʌnin a taq'uino'. An biquinin techex caj a tucrajex a mucu ch'iquex jun xot' a taq'uino'? Mʌ' ta tusa xibi' an bic ten caj a tusen, ta tusex C'uj.

⁵Caj ts'oc u yubic u t'ʌn Pedro, Ananías seb caj quimij. Tu cotor mac a tu yubob bic tabar quimij Ananías caj jaq'uij u yorob. ⁶Jeroj tune', caj tarob ca'tur xib, a mʌ' uch xuruc u baquero' caj ric'ob quir u pixicob u baquer Ananías. Jeroj caj c'ocha'b u baquer caj binob u muquejob u baquer.

⁷Caj ts'oc u man tres hora caj c'uchij u rac' a Safirajo', caj c'uchij ich tu yʌnob a yacsmʌnob tu yorob. Chen mʌ' yer wa quimij u mami'.

⁸Caj c'ata'b ti' Safira ten Pedro:

—Arej ten wa baxuc u bo'orir caj a canaj a ru'umex?

Safira caj u nuncaj:

—Jach baxuco' u bo'orir caj u canaj.

⁹Pedro caj u ya'araj ti':

—An biquinin peri' caj a tumtajex u yor u Taj'or u Pixam C'uj quir a wiriquex wa sasir u wich? A ra ch'ica'anob tu jor naj a yʌjc'ochiob u baquer a mamó'. Baxuc tech ca' bin u c'ochob a baquer tech xan — baxuc caj u ya'araj Pedro.

¹⁰Seb caj quimij Safira acatan ich Pedro. Jeroj tune!, caj tarob yajc'ochirob u baquer u mam. Caj irir quimen Safira caj u c'ochob u baquer caj muquij. Ca'rac caj mucob.

¹¹Caj rac jaq'uuj yorob a yacsmānob tu yorob u t'ān C'uj tu much'a'anob ich Pedro. Baxuc a mac yubmānob an bic tabar quimob Ananías yejer Safira, jaq'uuj u yorob xan.

U carem beyajob a mac a tuchi't'b ten Jesús quir u tsec'ticob u t'ān

¹²A mac tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ticob u t'ān caj u yesajob u muc' C'uj ya'ab, ich tu cotor mac a ti' yān ich u cajar Jerusalén. Mā' ja wirej, robob ich u cajar Jerusalén caj u yirajob a carem beyajob a tu betajob. A mac a yacsmānob tu yorob u t'ān C'uj tu much'quintajob u bāj tu re'a'an u jor naj u c'aba' Salomón. ¹³Cu chen iricob tsoy a yacsmānob tu yorob u t'ān C'uj ten a mac cāja'anob ich u cajar Jerusalén. Chen cu sajticob. Cu ch'ic sajquirob ti' u yet winiquirob judío ten a mā' u yacsmānob tu yorob ti' u t'ān C'uj. Mā' ju binob tu yān a yacsmānob tu yor u t'ān C'uj. ¹⁴Cax yān ya'ab mac a mā' yacsmānob tu yorob, a yacsmānob tu yorob tan u jach pimtarob cax xib, cax xquic tan u rac pimtarob. ¹⁵Tu cu man Pedro ti' cu tar purbir u yajirob soc u jawarob. Cax ti' cu chaquinticob ich u bo'oy Pedro, yerob je' u jaware!. Cu tarob purbir yejer ch'ac bayiri' xan, yejer yorxa'an cu tarob purbir ich Pedro. ¹⁶Bayiri' xan, a mac cāja'anob bāytac tu cajar Jerusalén cu tarob purbir a mac aca'an u quisinin ti'ob.

Cu tarob purbir ich Pedro quir u joc'sa'r u quisinin. Baxuc a mac a yajo!, cu tarob purbir ich Pedro ca' jawarob u yajirob. Pedro caj u rac jawsaj u yajirob.

Chuc Pedro yejer Juan

¹⁷Mā' ja wirej, jach choquij yorob u sacerdote u winiquirob judío yejer u nupob u winiquirob a saduceojo!, quire' cu yiricob a mac tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'ān, a ba' tsoyir cu beticob. ¹⁸Rajen tuchi'ta'b policía ten u jach ts'urirob, ca' u chuquejob a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'ān. Caj ts'oc u chuquicob caj binob u purob tu cuch tu cu naj māquicob mac.

¹⁹Chen ac'bir, caj tarij yajmasir u t'ān C'uj tu māca'anob a mac tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'ān. Raji' caj u q'ue'aj u jor tu māca'anob, caj joc'sa'ob. Ac'bir caj joc'sa'bob, jeroj tune!, raji' caj u ya'araj ti'ob:

²⁰—Joq'uenex, ca' xiquechex, arex yubob ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Toc arej ti'ob u t'ān C'uj, soc yerob bic tabar u cuxtarob mac munt q'uin, ca' jawarob u si'pirob.

²¹Barej caj ts'oc u yubicob a ba' ara'b ti'ob ten yajmasir u t'ān C'uj, a mac māca'anob ca'ch caj binob tu carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Jeroj tune!, caj ocob u camsicob u t'ān C'uj. Tabar u sastar caj c'uchob.

Jeroj tune!, u jach ts'urir sacerdote caj c'uchij yejer a mac u yet binacob, robob caj u palyob ca' tac u much'quinticob u bāj tu cotor u jach ts'urirob u winiquirob

judío, quet yejer u jach ts'urirob u winiquirob judío a cu ya'aric, a nuxibo'. Barej caj rac c'uchob tu cotor u jach ts'urirob, jeroj tune', caj tuchi'ta'b paybir tu maca'anob a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'An. ²²Chen caj c'uchob a policíajoj' tu maca'anob ca'ch, a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'An, caj u yiob mAná'. A policíajoj', caj wac'As urob ich u jach ts'urirob u winiquirob judío. ²³Caj u ya'arajob:

—MAná', qui' toy c'ara'an u jor, bayiri' xan, ti' yanob yajcAnnyajirob tu maca'anob ca'ch. Caj in q'ue'ajob, mAná' tu cuch, chen naj —baxuc tu ya'araj a policíajoj' ti' u jach ts'urirob.

²⁴Caj yubob u jach ts'urirob u sacerdote u winiquirob judío yejer u capitán a policíajoj', jaq'uij yorob. MAná' ja wirej, robob mAná' yerob bic tabar caj joc'ob, quire' qui' c'ara'an u jor tu maca'an a mac tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'An.

²⁵Ra'iri' u q'uinin caj tarij mac caj u ya'araj ti'ob:

—A caj a macajex jo'oraj ti' yanob ich carem naj tu quic naj c'ujinticob C'uj. Ti' ch'ica'anob, cu camsicob u yet winiquirob judío.

²⁶Caj ts'oc u rac u'yicob ya'araj, caj binob paybirob ten u capitán' policia yejer u rac'ob u yet policia. Caj binob u payej a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'An. Caj c'uchob tu yanob a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'An, caj u qui' payajob, quire' wa mAná' ju qui' payob, cu ch'ic sajquirob u ch'ininob u jo'r ten u yet winiquirob judío, a ti' much'a'anob

ich a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'An. ²⁷Jeroj caj tarob purbir ich u jach ts'urirob sacerdote u winiquirob judío yejer u yet ts'urirob u winiquirob judío, ts'ar u pachob u ch'ictarob ich acatan u jach ts'urirob u winiquirob judío. Chen a mac u jach ts'urir u sacerdote u winiquirob judío, caj u c'ataj ti'ob tan ya'aric:

²⁸—MAná' wa caj in wa'arob techex, mAná' a yan camsiquex u t'An Jesús? Chen mAná' ja quibex in t'Anob. Ra' a mac c'aja'an ich u cajar Jerusalén caj u yubob ba' caj a camsjax. MAná' jari', ca paq'uiquex in pachob an ten bic caj in quinsob ti'.

²⁹Pedro caj u nuncaj ti' u jach ts'urir u sacerdote u winiquirob judío. Bayiri' a ju yet tuchi'tacob ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'An, caj u nuncajob u t'An xan, caj u ya'arajob:

—YAn u'yibir a ba' cu ya'aric C'uj ca' in quibejob, cax mAná' in wu'yicob u t'An mac, a ba' cu yaque'. ³⁰A techexo', caj a quinsajex Jesús caj a wa'arajex ca' sinic ich cruz, chen ij C'ujirex ra' u C'ujir ic nunquixex caj u ric'saj Jesús ti' u quimir.

³¹A Jesús'o', caj payij ca'anob ich u noj C'uj quir u ts'urintic tu cotor mac, bayiri' xan, quir u taquic tu cotor mac. MAná' ja wirej, a C'ujoj' u c'at u yiric u c'axicob u yorob soc u p'aticob u c'asirob tu cotor u winiquirob israel, quir u jawsic u si'pirob. ³²A je' quin wa'aricob techex, taj quire' caj ts'oc u riq'uir ich u quimir caj in wirajob tin wich, bayiri' xan, u Taj'or u Pixam C'uj yer a ba' quin tsicbaticob techex jach taj. MAná' ja wirej, jari'

ts'a'b u Taj'or u Pixam C'uj ti' a mac a cu quibicob u t'ʌn —baxuc caj u nuncajob a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'ʌn.

³³Caj yubob ya'ara'r ten a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'ʌn, jeroj u jach ts'urirob, u winiquirob judío jach p'ujob yorob rajen u jach ts'urirob u jach c'at u quinsicob a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'ʌn.

³⁴Chen turiri' a ti' yʌni' ich u jach ts'urirob u winiquirob judío, a mac a fariseojo', Gamaliel u c'aba', raji' xan, yʌjcamsʌyʌjir u t'ʌn Moisés. Tsoy yiricob Gamaliel tu cotor mac. Caj riq'uij ch'ictar Gamaliel quir u tsicbar yejer u yet ts'urirob u winiquirob judío. Chen caj u yʌn araj ca' joc'sacob ich tancab a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'ʌn. Jamach joc'sa'b tu much'a'anob u jach ts'urirob u winiquirob judío. ³⁵Caj joc'sa'b, jeroj caj u t'ʌnaj u yet jach ts'urirob u winiquirob judío Gamaliel, caj u ya'araj ti'ob:

—In wet jach ts'urirobex u winiquirob judío, a techexo', u xibirechob Israel qui' qui' cʌnantej a bʌjex ti' a je' xibo' a ca pʌq'uiquex u pachob, a mac a ti' yʌn ich tancab baje'rer. ³⁶Mʌ' wa c'aj techex a ray u q'uinino' caj ts'iquij Teudas, quire' u jach ts'urir u cajar. C'aj wa techex a ba' caj u ya'araj Teudas? Mʌ' wa caj u ya'araj: “A teno' u jach ts'uriren tu cotor mac.” Yʌn mac tu quibajob u t'ʌn, rajen caj sayob tu pach Teudas. Yʌn cuatrocientos xib caj sayob tu pach Teudas uche'. Chen caj quinsa'b Teudas jeroj a mac a sayob tu pach uche' caj rʌc

binob tu yatochob. A baywo' ts'oc u binob.

³⁷Caj u wʌc'ʌs araj Gamaliel ti' u yet ts'urirob u winiquirob judío, tan ya'aric:

—Mʌ' wa ja c'ʌ'otex u q'uinin caj ic ts'ibtajex ij c'aba'ex quet yejer tu cotor mac soc yerob mun u pimino'onex? Jeroj tune', caj ts'iquij a mac u c'aba' Judas yejer u jach ts'urirob tu cajar. A Judaso' ra' cʌja'an ich u ru'umin Galilea. Ra'iri' xan, caj u pʌyaj ca' xicob tu pach a pimo'. Jeroj caj quimij Judas xan. A mac a cu sayʌrob tu pach uche' caj binob ich yatochob. ³⁸Rajen quin wa'aric techex —quij Gamaliel—. Yʌn tsire'ej, p'ʌtej tu junanob. Je' u ts'ocare' —quij—, wa chen yejer u muc' xib cu camsicob. ³⁹Chen wa cu tar ich C'uj a ba' cu camsicobe'. Mʌ' u c'uchur a worex a su'siquex a ba' cu camsicobe'. Mʌ' ja wirej, je' a ts'iquintiquex C'uj —baxuc caj ya'araj Gamaliel ti' u yet ts'urirob u winiquirob judío.

⁴⁰U jach ts'urirob u winiquirob judío caj u quibajob a ba' caj u yubob ya'ara' ti'ob ten Gamaliel. Jeroj, tu ca' acsajob a mac tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'ʌn ich tu yʌn u jach ts'urirob u winiquirob judío. Robob caj u c'am t'ʌnajob ti'ob, caj ts'oc u jʌts'icob u pachob, caj ya'arob ti' a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'ʌn:

—Mʌ' a yʌn manex a camsiquex u t'ʌn Jesús, mʌ' biq'uin ca camsiquex u t'ʌn. Jeroj tune'.

Caj cha'bob ca' xicob a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'ʌn. ⁴¹Robob caj joc'ob ti' u jach ts'urirob u winiquirob judío jach

manan qui' yorob a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'ʌn.

Mʌ' ja wirej, qui' yorob quire' C'uj caj u cha'j u muc'yajob quire' caj u yacsajob tu yorob u t'ʌn Jesús.

⁴²Jeroj tune!, a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'ʌn mʌ' ju p'ʌtob u camsicob u t'ʌn Jesús, mʌ' ju p'ʌtob u tsec'ticob wa Jesús raji' a Mesíaso!, cax ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío, cax ich yatoch mac.

A siete yʌjyaminob u beyaj

6 A ray u q'uinino!, cu pimtarob a yacsmanob tu yorob u t'ʌn C'uj. Seb caj pimjijob a caj u yacsob tu yorob. Chen a mac a yacsmanob tu yorob u t'ʌn C'uj a ju t'ʌnob griego, cax u winiquirob judío, robob mʌ' quet yorob yejer u yet winiquirob judío a ju t'ʌnob hebreo. Rajen caj u ya'arob a mac u t'ʌnob griego ti' a mac a ju t'ʌnob hebreo:

—Iric, mʌ' tsoy a jʌsiquex, quire' coy a jʌsiquex yo'och ti' a xquico' a quimenob u mame!, a mac a cu t'ʌnob griego, quire' rajra' coy a jʌsiquex yo'och.

²Rajen a mac a teta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'ʌn, caj u t'ʌnajib u yet acsa'orirob quir u much'quinticob u baj ich a doce xib a teta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'ʌn. Robob caj u ya'arajob ti' u yet acsa'orirob:

—Mʌ' tsoy in chen p'ʌticob in tsec'ticob u t'ʌn C'uj soc tsoy in jʌsicob a ba' u c'at a xquico' a quimenob u mame!. ³Rajen in wet acsa'orirex ca' ic tetejex ich ij quet acsa'orirex siete xib a mac tsoy ta t'ʌnex, a ra' cu ts'urinticob u Taj'or

u Pixam C'uj, a ju jach erob ba!. A ray xibob, je' ic tetiquex soc robob cu jasʌrob a ba' u c'at ti' a xquico' a quimenob u mame!. ⁴Chen a tenob, a mac a teta'b ten C'uj quir in tsec'ticob u t'ʌn, chen rajra' quin tsec'ticob u t'ʌn C'uj quet rajra' quin t'ʌnicob C'uj quire' ra' in beyajob —baxuc caj u ya'araj ij cʌjtuchiyʌjir Jesús.

⁵Caj qui'jij yorob a ju yet acsa'orirob caj ts'oc u yubicob a ba' ara'b ti'ob ten a xibo' a teta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'ʌn, rajen p'eri'ob caj u tetajob Esteban, quire' taj caj u yacsaj tu yor u t'ʌn Jesús, bayiri' xan, quire' u Taj'or u Pixam C'uj cu jach ts'urintic Esteban. Caj teta'b xan, Felipe. Caj teta'b Prócoro. Caj teta'b Nicanor. Caj teta'b Timón. Caj teta'b Parmenas. Caj teta'b Nicolás a ra' cu tar ich u cajar Antioquía. Mʌ' ja wirej, raji' a ucho!, caj u c'ujintaj C'uj an ten bic u winiquirob judío, chen a baje'rero' caj u yacsaj tu yor u t'ʌn Jesús. ⁶Jeroj caj ts'oc u teticob a siete xibo!, a cu bin u yamticob u beyaj a mac a teta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'ʌn, caj pʌyob ich ʌcʌtan a ray doce xibo!. Jeroj caj tsicbanjʌjob C'uj a mac a teta'b ten C'uj quir u tsec'ta'r u t'ʌn, u yʌjyaminob u beyaj. Caj ts'oc u t'ʌnicob C'uj caj u ts'anc'ʌbtajob ti'ob, a teta'anobe!, quir u c'ʌmicob u beyajob a teta'ane!.

⁷A baywo!, ya'ab mac caj u yʌnxchun u c'ʌmicob u t'ʌn C'uj. Mʌ' ja wirej, cu jach pimtarob a yacsmanob tu yorob ich u cajar Jerusalén. Cax ya'ab u sacerdote u winiquirob judío tu cu naj

c'ujinticob C'uj u winiquirob judío caj u c'Λmajob u t'Λn C'uj, caj sayob tu pach Jesús.

Chuc Esteban

⁸MΛ' ja wirej, a Estebano' quire' tan u yamta' ten C'uj, rajen jach chich u muc'. Jeroj tune!, caj u yesaj ya'ab u carem beyajob, cax a ba' cu jac'sic yorob mac xan. Baxuc caj esa'b ten Esteban ti' u yet winiquirob judío soc yeticob ti' yΛn C'uj yejer Esteban. ⁹Chen a ray u q'uininio!, ti' yΛn mac a cu tarob ti' u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. A ju chan najir tu cu naj c'ujinticob C'ujjo!, a rayo!, pacha'an u c'aba' ten mac uch: “A c'urewo!” MΛ' ja wirej, ti' cu tarob u c'urewob mac a ucho!, chen baje'rer toc cha'b u binob. Ich a ray xibo' tar u tarob ich u cajar Cirene. Ti' cu tarob ich u cajar Alejandría. Ti' cu tarob ich u cajar Cilicia. Bayiri' xan, ti' cu tarob jun yar ich u ru'umin Asia. Robob caj rac binob tu yΛn Esteban quir u nunca'rob u t'Λn Esteban. ¹⁰Je' wa ju c'uchur yorob u nuncbir u t'Λn Esteban ten a ray xibo'? MΛ' c'ucha'an yorob u nunca'rob u t'Λn Esteban, quire' u ne'er ba', quire' tan u yamta'r u nunca'r u t'Λn Esteban ten u Taj'or u Pixam C'uj. ¹¹Quire' caj u yirajob mΛ' c'ucha'an yorob ti' Esteban, a ray xibo' caj u mucu bo'tajob a cu nunca'rob u t'Λn Estebane!. Caj bo'tota'bob mac soc u tus pac'Ar u pach Esteban. Caj u tusarajob:

—MΛ' ja wirej —quij—, tij cu'yajex tan u p'astic Moisés, Esteban. Bayiri' xan, tij cu'yajex tan u p'astic C'uj.

¹²Baxuc a jera' a mac a cu nunca'ob u t'Λn Esteban ca'ch, caj u p'usajob u yorob a nuxibo' a mac u ts'urirob u cajar. Baxuc xan, caj u p'usajob u yorob a yΛjcamsΛjjirob u t'Λn Moisés, quet bayiri' caj u p'usajob u yorob a pimo' soc u tarob chucbir Esteban quir u payic ich tu much'a'anob u jach ts'urirob u winiquirob judío. ¹³A mac a bo'tota'b ten a mac a cu nunca'ob u t'Λn Esteban ca'ch, robob cu pac'arob u pach Esteban ich ΛcΛtan u jach ts'urirob u winiquirob judío. Caj ya'arajob ti'ob:

—A je' Estebana!, mΛ' u xur u p'astic u t'Λn C'uj a tu ya'araj Moisés uche!. MΛ' ju xur u p'astic a je' carem naja!. ¹⁴Tij cu'yajex ya'aric, Jesús, a cu tar ich u cajar Nazarete!, je' u rac jubsic a je' carem naja!. Bayiri!, tij cu'yajex ya'aric bin u rac ts'ocsej Jesús u t'Λn Moisés yejer a ba' nanij tic rac betajex —baxuc caj u ya'araj a mac a tan u pΛq'uicob u pach Esteban.

¹⁵Ti' cura'anob u jach ts'urirob u winiquirob judío caj u pΛctajob u ts'urirob u winiquirob judío. Cu pΛcticob Esteban. Robob caj u yirob u sasir u wich Esteban irej sasir u wich yΛjmasirob u t'Λn C'uj.

Tu nunca Esteban ti'ob

7 Caj c'ata'b ti' Esteban ten u jach ts'urir sacerdote u winiquirob judío:

—Jach taj wa tu pΛq'uicob a pach? —quij.

²Esteban caj u nuncaj ti' caj u ya'araj:

—U'yex a ba' quin wac techex in jach ts'urirechex ij quet winiquirob

judío, bayriri' xan, u'yex in wet winiquirob judío. U C'ujir, a mac jach manan chichir u muq'ue', caj u t'lanaj ic nunquirex Abraham uch, wa ber ti' toy yan uch ich u ru'umin Mesopotamia, cax ma' toy xic cajtari' ich u cajar Harán. ³Ma' ja wirej, a C'ujjo' caj u ya'araj ti' ic nunquirex Abraham uch: “Toc p'at a bajob —quij C'uj. Toc p'at a cajar ca' xiquech tu quin p'ayic a ber. Ti' ca bin cajtar.” Baxuc caj ara'b ten C'uj ti' ic nunquirex Abraham —quij Esteban. ⁴Ic nunquirex Abraham caj joq'uij caj u p'ataj tu c'aja'anob u winiquirob Caldea. Jeroy tune', bin u cajtar ich u cajar Harán. Caj quimij u tet Abraham, caj p'ayij ten C'uj, caj u p'ataj u cajar Harán, caj bin cajlar ich u cajar tu c'ajo'onex baje'rer. ⁵Chen a C'ujjo' ma' ju ts'ajaj a je' ru'uma' ti' ic nunquirex, ma' ts'a'b ti' chichin ru'umi'. Taj toc ara'b ti' ten C'uj: “Je' in ts'ic tech a je' ru'uma' soc u cajlarob u parar a pararob.” Ma' wa c'aj techex, mana' u pararob ic nunquirex Abraham caj toc ara'b ti' ten C'uj aro' —quij.

⁶A Estebano', ti' toy cu tsicbar ich u jach ts'urirob u winiquirob judío: —Ma' jarari'o', quij ya'aric C'uj ti' ic nunquirex Abraham uch. Caj u toc araj C'uj wa je' u binob u parar u pararob ich u jer ru'um. Tiri' cu bin c'lanbir beyajob u parar u pararob Abraham. Tiri' cu bin jats'bir soc u beyajob xan hasta ca' bin manac cuatrocientos yaxq'uin. ⁷Chen a C'ujjo' caj u toc araj ti' ic nunquirex Abraham: “Je' in ts'ic u si'pirob, quij C'uj, ti' a mac a cu c'lanicob tu beyajob u parar a

pararob. Ma' ja wirej, quij C'uj, a mac a tu jats'ajob u pachob u parar a pararob soc u beyajob, je' in ts'ic u si'pirobe'. Ca' bin ts'ocac aro', quij C'uj, quin bin in p'ayic u parar a pararob quir u c'ujintiquenob a teno' a tera'.” ⁸Rajen C'uj, soc quet u yor yejer ic nunquirex Abraham caj u ts'ajaj u t'lan ti', rajen ic nunquirex Abraham soc u yesa'r quet u yor yejer a ba' ara'b ti' ten C'uj, jeroj u yanxchun u ts'iric u chan parar a xibo', caj ts'oc u man turiri' semana. Rajen caj rocha'b ten u na' Isaac caj u ch'uctaj turiri' semana, jeroj tune', caj ts'ira'b Isaac ten u tet Abraham. Caj c'uchij tu q'uinin caj pararnajij u rac' Isaac, bayiri' caj u ch'uctaj turiri' semana caj ts'ira'b u parar ten u tet. Jacob u parar. Baxuc caj pararnajij u rac'ob, Jacob caj ts'ira'b u parar. Ma' ja wirej, a doce u pararob Jacob ra' u yo'nenob ic nunquirob uch.

⁹Caj u ya'araj Esteban ti' u jach ts'urir u winiquirob judío:

—A doce u pararob Jacob, ra' u yo'nenob ic nunquirob uch. Chen ti' yan ich a docejo' a mac pach'a'an u c'aba' José. Jeroy caj con José ten u sucu'unob quire' choc yorob ti' u yits'ino'. Caj conij ti' a mac a cu binob ich u ru'umin Egipto. Chen C'uj ti' yan yejer ic nunquirex José. ¹⁰Ma' ja wirej, C'uj caj u ts'aj u t'lanin ti' rey, a Faraóno'. Rajen caj u joc'saj José quire' yirir jach t'oj a Joséjo'. Rajen ts'a'b u t'lanin ten Faraón quir u yocar u ts'urintic u ru'umin Egipto. Cax a mac a ti' yanob ich yatoch Faraón.

¹¹Jeroj tune', caj c'uchij tu q'uinin ma' ju ch'ijir u yo'ochob ich u

ru'umin Egipto, quire' mΛna' ja'. MΛ' ju ch'ijir ich u ru'umin Canaán. Caj u masajob wi'ij, quire' mΛ' ju ch'ijir yo'och ic nunquirex. ¹²Jeroj caj u yubaj Jacob ti' yΛn yo'och ich u ru'umin Egipto, rajen caj u yΛn ch'ic tuchi'taj u mΛnejob yo'och ic nunquirex uch, robob ic nunquirex u pararob Jacob. ¹³Caj wΛc'Λs binob ic nunquirex ich u ru'umin Egipto, jeroj, caj u t'Λnaj u sucu'unob soc u c'Λ'ota' ten u sucu'unob, a ray u q'uinino', caj c'Λ'ota'b José ten u sucu'unob, caj ts'oc u t'ΛnΛnob. Bayiri' xan, caj c'Λ'ota'b José ten a rey Faraón tu cu tar u yo'nen José. ¹⁴Jeroj tune!, José, caj u tuchi'taj u sucu'unob pΛybir u tet Jacob. Caj pay u tet yejer tu cotor u bΛjob. Rajen caj ruc'ob ich u ru'umin tu yΛno'onex —quij Esteban—, caj rΛc binob ich u ru'umin Egipto tu yΛn José, caj c'uchob ich José ti' yΛn setenta y cinco u bΛjob José. ¹⁵A baywo!, caj c'uchij u tet José ich u ru'umin Egipto. Jacob u tet José. Jeroj tiri' quim Jacob yejer tu cotor ic nunquirex ich u ru'umin Egipto. ¹⁶Caj manij ya'ab yaxq'uin, caj cuchob purbir u baquer Jacob yejer u baquerob ic nunquirex ich u japnin tunich. A je' u japnin tunicho' u toc mΛnmΛn ic nunquirex Abraham uch ich u ru'umin Siquem. MΛ' ja wirej, raji' caj u mΛnaj u ru'umin tu yΛn u japnin tunich ti' u parar Hamor yejer u bΛjiri' u taq'uin.

¹⁷Ti' toy cu tsicbar Esteban ich u jach ts'urirob u winiquirob judío. Raji' caj u ya'araj ti'ob:

—Jeroj, jach tabar u c'uchur tu q'uinin a baxuc caj toc ara'b ten

C'uj ti' ic nunquirex Abraham uch, jach pimij u pararob ic nunquirex ich u ru'umin Egipto uch. MΛ' ja wirej, C'uj yΛn u ts'ic u ru'umin an ten bic caj u toc araj. ¹⁸Jeroj tune!, caj oc u jer rey quir u reyinticob u ru'umin Egipto. Raji' mΛ' ira'an José, mΛ' c'Λ'ota'an ten rey! José. ¹⁹A je' reyo!, caj u ts'Λraj u pach ic nunquirex tan u jats'Λrob soc u beyajob. MΛ' ja wirej, raji' caj u ya'araj ca' joc'acob u chan och a xibo' ic nunquirex soc u quinsa'. ²⁰Ra'iri' u q'uinino' a ray reyo!, tan u reyinticob u ru'umin Egipto, baxuc ra'iri' u q'uinin caj rocha'b Moisés ten u nΛ'. A chan Moiséso' jach tsoy tu wich C'uj. Caj tsemta'b ten u nΛ' ich yatoch u tet hasta tres ic nΛ'. ²¹Wa ber caj joc'sa'b Moisés ten u nΛ' ich chi' ja', jeroj caj irir ten u parar rey Faraón. Xquic u parar rey Faraón. Raji' u parar Faraón caj u ch'aj u tsemtej chan Moisés an ten bic u wΛc'Λs bΛjiri' u parar. ²²Rajen caj camsa'b Moisés ti' tu cotor ba' yerob ich u ru'umin Egipto. Jach t'oj Moisés tsicbar, bayiri' t'oj a ba' cu betic xan.

²³Caj c'uchij tu q'uinin yΛn cuarenta yaxq'uin a Moiséso', u c'at u bin u yiric u yet winiquirob judío, ra' u pararob u nunquir israel.

²⁴Caj c'uchij Moisés, caj u yiraj tan u jats'Λr ten u winiquir egipto u yet winiquir israel, rajen Moisés tu yamtaj u yet winiquir israel. MΛ' ja wirej, caj u tacaj u rac'ob ti' a winiquir egipto caj u quinsa Moisés u winiquir egipto. ²⁵MΛ' ja wirej, caj u tucraj je' u c'Λ'ota'r Moisés ten u yet winiquir israel wa tuchi'ta'b ten C'uj a Moiséso'. Chen robob mΛ'

tu najtajobi' wa tuchi'ta'b Moisés ten C'uj soc u taquicob tu cu c'anan beyajob ten u jach ts'urir u beyajob. ²⁶Wac'as bin Moisés saman —quij Esteban—, ich u rac'ob. Caj c'uchij caj u yiraj Moisés tan u ts'ictarob ca'tur u rac'ob. A Moiséso', u c'at u sisquintic u yorob, rajen Moisés caj u t'lanob u rac'ob: “In rac'ob, quij Moisés, biquinin ca ts'ictarex yejer a baj? Mɔ' tsoy wa ja ts'ictarex yejer a baj”, quij. ²⁷Chen a mac a yan u si'pir ti', caj p'ujij yor caj u tench'intaj Moisés. Jeroj caj u ya'araj ti': “Mɔ' ju tetch C'uj quir in ts'uritiquechob. Mɔ' a yan aric ca' tsoyac in worob. ²⁸Je' wa ja quinsiquen an ten bic caj a quinsaj u winiquir egipto jo'oraj?” ²⁹Caj yubaj Moisés a ba' caj u ya'araj caj jaq'uij yor Moisés caj puts'ij. Ti bin u cajar ich u jer u cajar ich u ru'umin Madián, tu' mɔna' mac yeri'. Tiri' caj u ch'aj u rac' Moisés caj yanjijo' u parar. Ca' tur xib u pararob.

³⁰Ti' toy cu tsicbar Esteban ich u jach ts'urirob u winiquirob judío, jeroj caj u ya'araj ti'ob:

—Wa ber caj wac'as manij u jer cuarenta yaxq'uin, tiri' yan Moisés ich tɔcay ru'um baytac tu yan u p'uc witsir u c'aba' Sinaí. Caj u yiraj yerar c'ac' ich u chan che'er. A Moiséso' caj bin u yirej yerar c'ac' ich u chan che'er quire' mɔ' ju tupur u c'aq'uir. Jeroj seb, caj u yiraj yajmasir u t'lan C'uj tu cu yerar c'ac'. ³¹A ba' caj u yiraje' jac' yor Moisés. Tu c'as nats'aj u baj u yirej Moisés caj u yubaj u t'lan Jaj Ts'ur. Caj t'lan Moisés ten Jaj Ts'ur. ³²Moisés caj u yubaj ya'ara':

“A teno' C'ujen. Tu c'ujintajen a nunquir Abraham. Tu c'ujintajen a nunquir Isaac. Tu c'ujintajen a nunquir Jacob.” Jach jaq'uij yor Moisés rajen caj babacnɔjj. Mɔ' u c'at u pɔctic biq'uini'. ³³Ara'b ti' Moisés ten Jaj Ts'ur: “Yɔn pit a pech xɔnɔb ca' ocaquech tera' tu jach tsoy u ru'umin, quij C'uj, quire' ten yanin u ru'umin, quij C'uj. ³⁴A teno', quij C'uj, jach taj caj in wiraj u jats'arob tu cu ts'arɔr u pachob beyajob. Caj in wu'yaj tu cu c'anan tu cu ts'ara'r u pachob u beyajob ten u winiquirob egipto. Taren in taquicob, quij ya'aric ti', ca' xiquech baje'rer ich u ru'umin Egipto.”

³⁵Esteban caj u ya'araj ti' u jach ts'urirob u winiquirob judío:

—A je' Moiséso', a mac tench'intab ten u wac'as rac'ob, a je' Moiséso', a mac ara'b ti': “Mɔ' ju tetch C'uj quir in ts'urintiquechob'. Mɔ' a yan aric tenob ca' tsoyac in worob.” A je' Moiséso' tuchi'ta'b ten C'uj quir u yocar u ts'urinbir ten u rac'ob. Raji' tuchi'ta'b ten C'uj quir u tocar ic nunquirex ich u ru'umin Egipto. Mɔ' ja wirej, a ray u q'uinino', caj tuchi'ta'b Moisés ten C'uj, a ray u q'uinino', caj u masaj u t'lan C'uj yajmasir u t'lan C'uj tu tu yiraj Moiséso' yerar c'ac' ich u chan che'er. ³⁶A je' Moiséso' caj u joc'saj ic nunquirex ti' u ru'umin Egipto tan u payir u berob. Raji' caj u yesaj carem beyajob yejer u jer ya'ab ba' a cu jac'ar u yor mac te' ich u ru'umin a Egiptojo', bayiri' xan, tiri' ich u chi' c'ac'nab u c'aba' Chɔc C'ac'nab bayiri' xan, tiri' ich tɔcay ru'um tu cu payic u berob cuarenta yaxq'uin. ³⁷A je'ra' ra'iri' a Moiséso'

a tu ya'araj ti' u yet winiquirob israel: "Je' u tetic C'uj u jer a mac a cu bin ts'a'bir u tucur ten C'uj quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj an ten bic caj tu tetaj ten, quij Moisés. Tiri' cu bin u tetic ich in wet winiquirob israel. A ray maco', a cu bin taro' yan qui' u'wiquex a ba' cu ya'aric techex." ³⁸A je' Moisésa' uch —quij Esteban—. Tiri' ti' yan ich tacy ru'um yejer ic nunquirex wa ber caj tarob tu tu much'quintajob u baj ich u p'uc witsir Sinaí. Tiri' yan Moisés caj t'lanij ten yajmasir u t'lan C'uj caj c'uchij ich u jach jo'r u p'uc witsir Sinaí. Bayiri' xan, tiri' yan Moisés, caj ts'oc u tsicbar yejer u yajmasir u t'lan C'uj, caj bin u masej u t'lanob ti' ic nunquirex tu yanob cabar ich u nac' u witsir Sinaí. Ma' ja wirej, a je' Moiséso', raji' caj u c'lamaj u t'lan C'uj, a cuxa'ano', quir u masic to'onex.

³⁹Chen ic nunquirex —quij Esteban—, tu ma'quintob u quibicob u t'an Moisés. Ma' tu c'lamajob u t'lan Moisés, quire' ic nunquirex tu wac'as pachtajob u sutob tu pach ich u yorob tu tarob ich u ru'umin Egipto. ⁴⁰Ma' ja wirej, ti' yan Moisés ich u jo'r u p'uc witsir cuarenta q'uin, jeroj caj c'uchob ic nunquirex ich u sucu'un Moisés, Aarón. Caj u ya'arajob ti': "Ma' ij querex ba' u ber Moisés a wits'ino', a cu payico'onex ich u ru'umin Egipto. Aarón cu ya'ara' ten u yet winiquirob israel: Betej c'ujob to'onex soc ca' manac acatan to'onex quir u payic ic berex." ⁴¹A ray u q'uinino', caj u betajob chan wacax u tus c'uj. Ra' beta'b u taq'uin oro. Jeroj caj u quinsajob

ya'ab u wacax' wacax quir u ts'ic ti' u tus c'uj. Tiri' tu ts'ar'quintajob u baj'uer wacax ich u tus c'uj quir u c'ujinticob. U winiquir israel caj u qui'quintaj yorob quire' u tus c'uj caj u betajob. ⁴²Rajen p'at ic nunquirex ten C'uj quir u cha'ic u c'ujinticob u tus c'uj, caj u cha'aj u c'ujinticob, a sabo' a ti' yan ich ca'anano'. Baxuc tu ts'ibtaj a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj uch tu cu ya'aric:

A techexo', u winiquirechex israel wa ber caj a quinsajex a wacax' wacax quir a toquiquex ten wa ber ti' yanechex cuarenta yax'quin ich tacy ru'um? ⁴³A ma' ta chen cuchajex u yatoch a tus c'ujex, a ra' u yatoch a tus c'uj Moloc, a yan yochir sab, a tus c'uj Renfán caj a cuchajex quir a c'ujintiquex cax a bajiri'ex ta betajexi'. Rajen, quij C'uj, je' in joc'siquechex ca' xiquechex pichir tu yan u cajar Babilonia.

Baxuc caj u ts'ibtaj a mac ts'a'b u tucur ten C'uj quir u ts'ibtic a ba' u c'at C'uj.

⁴⁴Ti' toy cu tsicbar Esteban ich u jach ts'urirob u winiquirob judío, barej caj u ya'araj ti'ob:

—Wa ber ti' yanob ic nunquirex ich tacy ru'um a ucho', caj u cuchajob u najir ot' quir u c'ujinticob C'uj tu yanob ich tacy ru'um. A ray u najiro', a beta'b ten ic nunquirex caj beta'b an ten bic esa'b ti' yajmasir u t'lan C'uj. Ma' ja wirej, toc ara'b ti' Moisés ca' u betej an ten bic esa'b ich u jo'r u p'uc witsir uch. ⁴⁵Ti' toy yan Moisés caj

teta'b Josué ten C'uj. A Josuéjo', caj u payaj u ber ic nunquirex caj ts'oc u quimin Moisés. Mɬ' ja wirej, ic nunquirex caj u c'ɬmajob a ray u najir ot', rajen p'eri'ob caj u cuchajob yejer Josué ich u ru'umin tu cɬja'ano'onex baje'rer —quij Esteban—. Ti' binob ich u ru'umin a tera' —quij Esteban—, a toc ara'b ten C'uj uch. C'uj caj u joc'saj ca' xicob a mac ɣɬnin u ru'umin uch. U berer caj u c'ujintajob C'uj ic nunquirex ich u najir ot' hasta caj c'uchij tu q'uinin u tar ic nunquirex David u reyinticob ic nunquirex.

⁴⁶Jach yajbir David ten C'uj rajen cu ya'aric ic nunquirex David ti' C'uj: “Arej in betej tech carem naj soc tiri' cu tarob u c'ujinticob tech tu cotor mac, a techo', u c'ujirech Jacob.” ⁴⁷Chen mɬ' cha'b u betic a carem najo' ten C'uj. Chen u parar ic nunquirex cha'b u betic a carem najo' ten C'uj. U c'aba' Salomón.

⁴⁸Chen —quij Esteban—, U c'ujir ca'anan jach carem. Mɬ' u cɬjtar ich carem naj tu cu c'axɬr ten mac, quire' quet bayiri' caj u ya'araj a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj caj u ts'ibtaj a ba' u c'at C'uj uch:

⁴⁹A teno', quij C'uj, cu chen ts'urintiquen mac ich ca'anan a mac, a ti' ɣɬn ich yoc'ocab. A teno', quij C'uj, ti' ɣɬnen ich ca'anan, bayiri' xan, ti' ɣɬnen ich yoc'ocab. Rajen mɬ' in watochintej a mac a cu c'ɬxic yatoch, quire' ti' ɣɬnen, quij C'uj, ich tu cotor mac. ⁵⁰Mɬ' ja wirej, quij C'uj, mɬ' wa ten caj in rɬc betaj tu cotor ba'?

⁵¹Esteban caj u ya'araj ti' u jach ts'urirob a ti' ɣɬnob:

—Jach chich a jo'rex, quen.

Jach tam a pixamex. Jach tam a xiquinex, an ten bic a mac a mɬ' yerob C'uj. Rajra' tan a mɬquiquex u ber u Taj'or u Pixam C'uj, caj a jach cɬnajex a nunquirex. ⁵²Arex ten ba' u c'aba' a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj a mɬ' tu chucob u pachob ic nunquirex? Mɬ' wa robob caj u quinsajob uch a mac a tarob tan u tsec'ticob uch je' u tar a mac a jach taj u yoro'? A mac tsec'ta'b ten a mac ts'ab u tucur ten C'uj quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj jeroj c'uchij, chen a techexo' caj a c'ubajex soc u quinsa'r. ⁵³Jin, techex —quij Esteban—, a ta c'ɬmajex u t'ɬn C'uj a tu masaj techex Moisés uch. Mɬ' wa ra' tu ɣɬn masaj u ɣɬjmasir u t'ɬn C'uj ti' Moisés. Cax caj a c'ɬmajex u t'ɬn C'uj, mɬ' ta quibajexi'.

Ch'in u jo'r Esteban

⁵⁴A mac a ti' ɣɬnob ich Esteban an ber caj u yubajob caj jach ts'iquijob. Caj u jɬts'ajob u cojob an ten bic cu ts'ictarob jach q'uec'ɬn.

⁵⁵A Estebano', caj u jach ts'urintaj u Taj'or u Pixam C'uj, caj u qui' rɬctaj ca'anan, a ray u q'uinin', caj u yiraj u sasirir C'uj. Bayiri' xan, caj u yiraj ch'iric Jesús ich u no'j C'uj, ra'iri' Jesús a tuchi'ta'b ten C'uj ich yoc'ocab uch. ⁵⁶Jeroj caj u ya'araj Esteban quire' cu yiric ich ca'anan: —Ir a wirej —quij—. Quin wiric ch'iric Jesús ich u no'j C'uj, ra'iri' ti' a mac a tuchi'ta'b ten C'uj ich yoc'ocab uch.

⁵⁷U winiquirob judío, a mac a ti' ɣɬnob ich Esteban, caj u mɬcob u

xiquinob, quire' mΛ' u c'at yubob u t'Λn Esteban. Jach c'am awatnΛjob, jeroj tune', tu cotorob caj u c'Λnajob yacobob chubir Esteban. ⁵⁸Robob u winiquirob judío, caj ts'oc u chuquicob Esteban, caj joc'sa'b ti' ich tancab u cajarob. Tiri' caj u purobi'. Jeroj caj u pitob u ca' ya'arir u noc' soc tsoy u ch'inicob u jo'r Esteban. Caj u p'Λtob u noc'ob u cΛnantej Saulo, soc tsoy u ch'inicob Esteban. Caj ch'in u jo'r Esteban a caj u tacajob u jo'r uche'. ⁵⁹Barej caj u ch'inob u jo'r Esteban a ray u q'uinino', caj u t'Λnaj C'uj Esteban, tan ya'aric:

—C'Λmej in pixam, in Jaj Ts'urech Jesús —quij.

⁶⁰Caj xonrΛj Esteban c'am cu puraj u t'Λn ti' C'uj:

—Jawsej u si'pirob Jaj Ts'ur, quire' caj u ch'inob in jo'r.

Caj ts'oc u ya'aric, jeroj caj quimij Esteban.

Saulo cu chuquic u pachob a mac a yacsmanob tu yorob

8 A Saulojo', caj u quetquint u yor soc u quinsa' Esteban uch.

Ra'iri' u q'uinin caj ch'inij Esteban caj u yΛnxchun u chuquicob u pachob a yacsmanob tu yorob ten a mac a mΛ' yacsmanob tu yorob. Jach joc' u yorob a mac a mΛ' ju yacobob tu yorob quire' a yacsmanob tu yorob a ti' yΛnob ich u cajar Jerusalén. Rajen puts'ob a yacsmanob tu yorobe'. Ti' puts'ob ich u ru'umin Judea. Ti' puts'ob ich u ru'umin Samaria, chen robob a mac teta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'Λn, tiri' p'atob ich u cajar Jerusalén. ²Chen a mac a cu

sajticob C'uj, caj u yirajob quimij Esteban caj u ch'ajob u mucob u baquer Esteban. Jach ac'ta'b Esteban ten a yacsmanob tu yorob. ³Chen a Saulo uche', caj u pachtaj u ch'esic a mac a caj u yacsajob tu yorob u t'Λn Jesús. A Saulo', cu rΛc joc'sic ich yatoch tu yΛn a mac a caj u yacsajob tu yorob ca' xic mΛcbir, cax xquic, cax xib cu chuquic. Raji' caj manij cΛxta'bir tu cΛja'anob a mac a tu yacsajob tu yorob ca' u chuquej, ca' u chopΛytejob u purej tu cu naj mΛquicob mac.

Caj u tsec'taj u t'Λn C'uj ich u cajar Samaria

⁴A yacsmanob tu yorob, a puts'ob ti' u cajar Jerusalén, quire' chucob u pachob, cax tu binob ich u jeroj u cajarob, caj u tsec'tajob u jach tsoyir u t'Λn C'uj. ⁵A Felipejo', turiri' a mac a puts'o', caj bin ich u cajar Samaria, jeroj tune', caj u yΛnxchun u tsec'tic ti'ob, caj ya'araj wa Jesús, raji' a Mesíaso'. ⁶A mac a ti' cΛja'anob ich u cajar Samaria, caj u qui' sarob u xiquin ti' a ba' ara'b ti'ob ten Felipe. MΛ' ja wirej, tu qui' sarob u xiquin, quire' a ba' caj u ya'araj ti'ob quet bayiri', quire' caj u yirajob u carem beyaj a caj u betaj. ⁷A Felipejo', caj u joc'saj quisin, a mac aca'an quisin ti'. Caj joc'sa'b u quisinin barej awatnΛjob, caj joc'ob u quisinin ich u winquirir. Cax a mech yoc caj u jawsaj Felipe, cax a mac a characbarob, a mΛ' u peque', caj u jawsaj Felipe. ⁸Rajen tu cotor mac caj qui'jij yorob ich u cajar Samaria.

⁹Tiri' yΛn ich u cajar Samaria, turiri' xib, u c'aba' Simón. Raji' cu

man u tus c'ayic u yet cajarob, rajen jac'a'an u yorob. Raji' caj u ya'araj tu cu man:

—A teno' —quij Simón—, jach manan caremen a teno'.

¹⁰Tu cotor mac a ti' c'aja'anob tu cajar Samaria caj u qui' sarob u xiquin ti' Simón, quire' cu tus sajta' ten u rac'ob, cax a chichano', cax u jach ts'urirob tu cajar Samaria. MΛ' ja wirej, caj u ya'arajob:

—A je' Simóna', yΛn u muc' C'uj ti', a cu ya'arique': A Jach Manan Muc'o' —baxuc cu ya'aricob.

¹¹A mac c'aja'an ich u cajar Samaria caj u yirajob an bic caj u c'ayaj mac, jeroj caj u qui'qui' sarob u xiquin ti', quire' jac'a'an u yorob ti' uch. ¹²Chen a Felipej' caj u tsec'taj ti'ob u jach tsoyir u t'Λn an bic cu bin u reyinticob C'uj, bayiri' caj u tsec'taj ti'ob u c'aba' Jesucristo. Jeroj tune', robob a mac a ti' yΛnob ich u cajar Samaria caj u yacsjob tu yorob, bayiri' xan, acsa'bob ja' tu jo'rob, cax xquic, cax xib. ¹³Cax u bajiri' yajc'ayir mac Simón caj u yacsaj tu yor u t'Λn Jesús, bayiri' acsa'b ja' tu jo'r xan. Caj u p'eri'quint u baj soc u yet man Felipe, Simón. Jach jaq'uij yor Simón caj u yiraj carem beyaj caj u betaj Felipe, bayiri' xan, barej u yiraj a ba' cu jac'sic u yor mac a caj u betaj Felipe xan.

¹⁴Barej caj u yubajob a mac a teta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'Λn a p'atob ich u cajar Jerusalén. MΛ' ja wirej, caj u yubajob cu yacsicob tu yorob a mac a c'aja'anob ich u cajar Samaria. Rajen tuchi'ta'bob Pedro yejer Juan ten a mac a teta'b ten Jesús quir u

tsec'ta'r u t'Λn. ¹⁵Caj c'uchob Pedro yejer Juan ich u cajar Samaria tu much'a'anob a mac a yacsmΛnob tu yorob u t'Λn Jesús. Robob caj u t'Λnajob C'uj soc u c'Λmbicob u Taj'or u Pixam C'uj ten a mac a yacsmΛnob tu yor u t'Λn Jesús. ¹⁶Quire' u Taj'or u Pixam C'uj mΛ' toy tac tu yicnΛnobi'. Jarari' chen acsa'bob ja' tu jo'rob ich u c'aba' Jaj Ts'ur Jesús, quire' caj u c'Λmajob u t'Λn Jesús. ¹⁷Jeroj tune', ts'anc'Λbta'b a yacsmΛnob tu yorob ten Pedro quet yejer Juan, jeroj caj tar u Taj'or u Pixam C'uj ich yicnΛnob a mac a yacsmΛnob tu yorob ich u cajar Samaria.

¹⁸Barej u yiraj Simón bic caj tar u Taj'or u Pixam C'uj caj ts'a'b ti'ob tu ju chen ts'anc'Λbtajob Pedro quet yejer Juan. A Simóno', u c'at u ts'ic u taq'uin ti'ob, Pedro yejer Juan.

¹⁹Caj u ya'araj Simón:

—Je' a taq'uinxexa', ca' a chan chuquex ten u muc' C'uj soc in ts'anc'Λbtic mac xan, soc u tar u Taj'or u Pixam C'uj tu yicnΛnob xan.

²⁰Caj u nuncaj Pedro ti' Simón tan ya'aric ti':

—Ca' xiquech yejer a taq'uin tu ca bin erar, quire' caj a tucraj a mΛnej u Taj'or u Pixam C'uj yejer a taq'uin. MΛ' ja wirej, raji' sijbir ti' mac ten C'uj. ²¹C'uj yer —quij Pedro—, mΛ' taj caj a wacsaj ta wor u t'Λn Jesús, Simón. Rajen mΛ' quet a beyaj yejer C'uj, baxuc a tenob, mΛ' in beyajob yejerech xan. ²²Toc c'axej a wor Simón ti' a je' c'asir caj a tucraj sam. Ca' a t'Λnej C'uj soc ix ti' u ruc'sic tech a ba' c'asir caj a tucraj. ²³Quin wiric choc a wor —quij Pedro—, bayiri' xan toc yΛn tech a si'pir.

²⁴Caj u nuncaj Simón, caj u ya'araj ti'ob:

—T'Λnex Jaj Ts'ur ten soc mΛ' u tar tin woc'or a ba' caj a wa'ara sam.

²⁵Caj ts'oc u tsec'ticob u t'Λn Jesús a ba' caj u yirob, Pedro yejer Juan u betic Jesús, quet bayiri' a ba' caj u yirob tu tsicbataj Jesús tu cu tsec'taj u jach tsoyir u t'Λn C'uj uch. Jeroj caj joc'ob Pedro yejer Juan caj u wΛc'Λs sutnΛjob tu pach ich u cajar Jerusalén caj u tsec'tajob u jach tsoyir u t'Λn ich ya'ab u cajarob a ti' yΛn ich u ru'umin Samaria.

Ti' tu nup'aj Felipe a mac a cu tar tu ru'umin Etiopía

²⁶Caj ts'oc aro', caj c'uchij u yΛjmasir u t'Λn Jaj Ts'ur ich Felipe, caj t'Λn Felipe ten yΛjmasir u t'Λn Jaj Ts'ur, caj ara'b ti':

—Joc'uen ich u cajar Samaria ca' xiquech tu berir a cu bin ich u cajar Jerusalén a ra' u berir cu bin ich nojar a tar u wich u bin ich u cajar Gaza —baxuc ara'b ti'.

Ra' u wich u berir a cu bin ich tΛcay ru'um. ²⁷Jeroj tune', Felipe caj riq'uij caj binij. Tar binij ich nojar ich u berir Gaza. Jeroj ti' yΛn xib a cu tar ich u ru'umin Etiopía, toc p'esa'an soc mΛ' u pararΛncΛr uch. A je' xiba' acsa'b tu ts'urir ten a mac a cu reyinticob u ru'umin Etiopía, xquic a cu reyinticob u winiquirob etiopía, u c'aba' Candace. A xibo' cu cΛnantic u taq'uin a Candacejo'. A je' xiba' caj c'uchij ich u cajar Jerusalén quir u c'ujintic C'uj. ²⁸Baje'rer cu sut tu pach quir u wΛc'Λs ur ich u ru'umin Etiopía. Raji' curucbar ich

u carro a cu jita'r ten tsimine'. Tu cura'an cu xaquic t'Λn a tu ts'ibtaj uch a Isaíaso', raji' a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u ts'ibtic a ba' u c'at C'uj. ²⁹A ray u q'uinino', caj ara'b ti' Felipe ten u Taj'or u Pixam C'uj:

—C'Λnej a wacab ca' a nup'ej u carro u winiquir etiopía.

³⁰Caj ts'oc u ya'ara' ten u Taj'or u Pixam C'uj, caj u c'Λnaj u yacab Felipe quir u nup'ic a carrojo' a cu cuchic u winiquir etiopía. Caj c'uchij ich yicnΛn caj u yubaj cu xaquic u ju'unin a ts'iba'an ten Isaías quire' ts'a'b u tucur ten C'uj quir u ts'ibtic uch. Caj c'ata'b ti' ten Felipe:

—Ca qui' najtic wa ca xaquic?

³¹U winiquir etiopía caj u ya'araj ti':

—Bic tabar quin najtic wa mΛna' mac cu camsiquen?

Caj t'Λn Felipe ca' tac nacΛr ich u carro soc p'eri' ca' curacob.

³²A tu xaquic Isaías, ra' jun xot' ts'iba'an u t'Λn C'uj. Baxuc a jera', cu ya'aric Isaías ich a ba' tu ts'ibtaj uch:

Baxuc tΛmΛn yuc cu cha'bar u quinsa'r ten mac, bayiri' xan, irej a mac a teta'b ten C'uj ca' xic quinsbir. Baxuc cu joch'ta'r u tso'tser a tΛmΛn yuco', mΛ' u joc'ar yawat, bayiri' xan, irej a mac a teta'b ten C'uje', mΛ' u joc'ar yawat cax jats'ac ten mac. ³³MΛ' ja wirej, p'asta'b a mac a teta'b ten C'uj, cax mΛna' u si'pir toc quinsa'b an ten bic mac a yΛn u si'pir caj quinsa'b. MΛna' mac c'ucha'an yor ya'aric u si'pirob a ray u q'uinin cuxa'an a mac a teta'b ten C'uj quire' tu quinsajob.

Baxuc caj u ya'araj a mac a ts'a'b u tucur quir u ts'ibtic a ba' u c'at C'uj.

³⁴Jeroj tune!, u winiquir etiopía tan u c'ata! ti! Felipe:

—Chan arej ten soc quin najtic. U bajiri! wa Isaías wac'as aric, wa C'uj ts'aj u tucur Isaías quir ya'aric a mac cu bin tar biq'uin?

³⁵Caj t'an Felipe, caj u yanxchun u tsicbatic tub u ts'ibman Isaías, caj u tsibataj ti! u jach tsoyir u t'an C'uj a cu tsicbatic Jesús u tar. ³⁶Caj u manob ich bej, u berir a cu bin Gaza, caj c'uchob tu yan ja!. Caj ara'b ti! ten a ju winiquir etiopía:

—A je! ja! —quij ya'aric ti!—. Tsoy wa ca wacsic ja! tin jo'r? —quij.

³⁷Caj u nuncaj Felipe:

—Wa jach taj caj ta wacsaj ta wor, tu cotor wa ta wor ca wacsic u t'an Jesús. Je! in wacsic ja! ta jo'r.

Raji! caj u nuncaj tan ya'aric:

—In wacsmán tin wor u t'an Jesús, quire! in wer raji! u parar C'uj.

³⁸U winiquir etiopía caj u ya'araj ca' xuruc u carro, jeroj tune!, robob a ca'turo! caj emob ich ja!. Jeroj Felipe caj u yacsaj ja! tu jo'r u winiquir etiopía.

³⁹Cu nacaticob u chi! ja! caj payij Felipe ten u Taj'or u Pixam C'uj. Ml' ca! irij Felipe ten u winiquir etiopía. Raji! caj sutnájij tu cajar jach qui! yor. ⁴⁰Chen Felipe seb caj c'uchij ich u cajar Azoto. Caj u man u tsec'tic u jach tsoyir u t'an C'uj. Caj u man tu cotor u cajarob ich u ru'umin aro! hasta c'uchij ich u cajar Cesarea.

**Caj u yacsaj tu yor u t'an Jesús,
Saulo**

(Hch. 22.6-16; 26.12-18)

9 Ml' ja wirej, a Saulo! ml' ju p'atic u chuquic u pachob a

yacsmánob tu yorob, quire! u c'at u rac ch'esicob. Rajen caj binij ich yicnan u jach ts'urir sacerdote u winiquirob judío. ²Raji! bin u c'atej u ju'unin quir u bin u chuquej a je! mac a cu sayarob tu pach Jesúse!, a mac a ti! yanob ich u cajar Damasco. Caj bin u c'atej ca! ts'ibtac ju'un ten u jach ts'urir sacerdote ti! u jach ts'urir ob ich jujuntur u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío ich u cajar Damasco. Ich a je! ju'una! caj c'ata'bir ten u jach ts'urir sacerdote ca! yamtacob Saulo quir u chuquicob, cax xquic, cax xib ca! u chuquejob ca! xic u purej ich u cajar Jerusalén. Cax a mun cu yiricob cu chuquicob cu bin u purob.

³Jeroj, caj bin Saulo, cu tar ich bej caj c'uchij baytac tu yan u cajar Damasco. Seb caj sasichájij ca'anan. Caj tar u sasir ca'anan ich Saulo, rac bacrístab Saulo ten u sasir ca'anan. ⁴Caj rub Saulo ich ru'um jeroj, caj yubaj u t'an Jaj Ts'urir:

—Biquinin tech Saulo, ca man a chuquic u pachob a mac a cu sayarob tin pache!? Ml' ja wirej —quij—, ten tan a man a chuc quin pach —quij Jesús.

⁵Caj u c'ataj Saulo:

—Maquechi!, Jaj Ts'urir?

Caj yubaj u nunca! ti! Saulo:

—A teno! —quij—, Jesúsen, a maca! ca man a chuquicob ten —quij Jesús. A wac'as bajiri! ca p'actic a baj Saulo. Ml' ja wirej, baxuquech a wacaxo!, a tan u conconch'actic a qui! yej u ni'e!.

⁶Caj jaquij yor Saulo cu babacancar tu cotor u winquirir Saulo. Caj u ya'araj Saulo:

—Ba' a jach c'at in betech, Jaj Ts'urir?

Caj ya'araj Jesús:

—Riq'uen, Saulo ch'icren, ca' ocaquech ich u cajar Damasco. Je' u yac tech a ba' ca bin a betej.

⁷A mac a yet binacob Saulo, robob xib, mΛ' u joc'arob u t'Λn, quire' jach jac'a'an yorob. MΛ' ja wirej, a yet tarob Saulo, cu chen u'ya'r u jum u t'Λn Jesús, chen mΛ' u yuba'r ba' cu ya'aric Jesús, quire' mΛ' ju yirajob maqui'. ⁸Barej caj ch'icraj Saulo caj p'ir u wich, chen mΛ' u yir u ber, quire' ac'bichΛj u wich. Caj mach u c'Λb Saulo ca' xic purbir ich u cajar Damasco. ⁹Ti' yΛn Saulo ich u cajar Damasco mΛna' u nup u q'uinin, ac'bir u wich, mΛ' ju janan, mΛ' ju yuc'ur.

¹⁰Chen ti' cΛja'an ich u cajar Damasco turiri xib a yacsman tu yor ti' u t'Λn Jesús. U c'aba' Ananías. Jeroj caj u wayac'taj Jaj Ts'ur, Ananías caj ara'b ti' ten Jaj Ts'ur:

—Ananías —quij.

Raji' caj u nuncaj ti':

—Te' yΛnena', Jaj Ts'urir.

¹¹Jeroj tune', caj ara'b ti' ten Jaj Ts'ur:

—Riq'uen ca' xiquech ich u berir a cu ya'ara' Taj. MΛ' ja wirej, ra' u c'aba' u berir taj. Ca' bin c'uchuquech, c'atej ich yatoch Judas, quire' ti' yΛn turiri' xib, u c'aba' Saulo, a cu tar ich u cajar Tarso uche'. Tiri' yΛn Saulo cu t'Λniquen —quij Jesús. ¹²A Saulo', caj u wayac'taj a tar Ananías. Caj u wayac'taj a wocar a ts'anc'Λbtej ca' jawac u yac'birir u wich —quij Jesús.

¹³Ananías caj ts'oc u yubic a ba' ara'b ten Jaj Ts'ur, caj u nuncaj, tan ya'aric:

—Jaj Ts'urir —quij—, caj in wu'yob u juminta' u bΛjiri' Saulo cu man u chuquic u pachob a mac a tu yacsajob tu yorob a t'Λn ich u cajar Jerusalén uche'. ¹⁴Caj in wu'yob u bΛjiri' tarij Saulo quir u chuquic u c'Λxenob, ca' u pur u maquenob ich u cajar Jerusalén. Caj in wu'yob baxuc caj u ts'ibtaj u jach ts'urir sacerdote u winiquirob judío.

¹⁵Chen Ananías tan u nunca' ten u Jaj Ts'urir.

—A teno', in tetmΛn Saulo quir u beyaj ten baje'rer. Ca' manΛc u tsec't in t'Λn ich tu mΛ' u winiquirob judío, bayiri' xan, ca' manΛc u tsec't in t'Λn ich u yet winiquirob israel, bayiri' xan, ca' manΛc u tsec't in t'Λn ich a reyob tu cu reyenticob mac, rajen ca' xiquech ich Saulo. ¹⁶A teno', in bΛjiri' je' in wesic ti' mun cu bin muc'yaj tu cu tsec'tic in t'Λn —quij Jesús.

¹⁷Jeroj caj ts'oc yubic ich u wayac' a ba' ara'b ten Jaj Ts'ur, caj riq'uij caj binij, caj c'uchij yatoch Judas tu yΛn Saulo. Caj oquij Ananías caj u ts'anc'Λbta Saulo. Caj ara'b ten Ananías:

—In wet acsa'orirech Saulo —quij—. Ic Jaj Ts'urir Jesús a ta wiraj caj tarech ich bej, raji' caj u tuchi'ten ca' tac in ts'anc'Λbtech ca' jawac a wich. Ca' a ts'urintej u Taj'or u Pixam C'uj, Saulo.

¹⁸Barej caj ts'oc u tsicbar Ananías, seb caj ruc' u pix u wich, jeroj caj sasichΛjij u wich Saulo, jeroj tune', caj riq'uij caj acsa'b ja' tu jo'r.

¹⁹Jeroj, barej caj janij, caj tar u muc' xan tu ca' ten.

**Saulo cu tsec'tic u t'An Jesús
ich u cajar Damasco**

Jeroj tune, Saulo tiri' p'atij ma' ya'ab u q'uinin ich u yet acsa'orirob.

²⁰Seb Saulo caj bin u tsec'tic u t'An Jesús ich u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Tan ya'aric uch Saulo: “Jach jaj u parar C'uj Jesús.” ²¹A mac a yubmanob cu tsec'tic u t'An Jesús, jach jaq'uij yorob caj u ya'arajob:

—A ray maco', ma' wa ra' cu chuquic a mac a yacsmanob tu yorob u t'An Jesús ich u cajar Jerusalén quir u ch'esicob uch? Ma' wa tij cu'yajex tarij a ray maco', quir u chuquic a yacsmanob tu yorob u t'An Jesús te' ich ij cajarex Damasco, quir u puricob macbir ich u cajar Jerusalén, tu yan u jach ts'urirobo sacerdote?

²²Chen a Saulojo', chich caj u tsec'taj u t'An Jesús, ma' u jac'lar yor u tsec'tic u t'An Jesús. A mac a cu yubicob tu cu tsec'tic u t'An Jesús, ma' c'ucha'an yorob u nunquicob ti' Saulo. Ma' ja wirej, tu cu tsec'tic u t'An Jesús ti' a mac c'aja'anob ich u cajar Damasco, cu ya'aric ti'ob:

—Jach jaj, a Cristojo' a mac teta'an ten C'uj tarij ich yoc'ocab uch, raji' Jesús.

**U winiquirob judío cu
puts'icob Saulo**

²³Caj ts'oc u man ma' ya'ab u q'uinin, caj u much'quintajob u baj u winiquirob judío. Tiri' caj u tucrajob bic tabar cu bin u chuquicob Saulo quir u quinsa'.

²⁴Chen a ba' c'asir caj u tucrajobe', caj nup u t'anob ten mac, jeroj caj

u masaj ti' Saulo. U winiquirob judío caj u canantob u jor u pa'te' ich u cajar Damasco. U burur q'uin u burur ac'bir cu pajicob ich u jor pa'te' quir u chuquicob u quinsej Saulo. ²⁵Chen a mac a tu yacsajob tu yorob u t'An Jesús, caj u yacsajob Saulo, caj emsa'b yejer carem xac pichir bacris pa'te' u cajar Damasco. Ac'bir caj puts'ij Saulo.

Saulo tar u tar ich u cajar Jerusalén

²⁶Barej caj c'uchij Saulo ich u cajar Jerusalén, cu chen c'at u pacte'quintic u bajob yejer a yacsmanob tu yorobe'. Chen a yacsmanob tu yorob cu sajta'rob Saulo quire' ma' yerob wa yacsman tu yor Saulo u t'An Jesús uche'. ²⁷Caj tar irbir Saulo ten Bernabé, caj payij Saulo ten Bernabé ich tu yan a xibo' a teta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'An. Caj tsicbanajij Bernabé acatan a ray xibo', caj u toc araj ti'ob ba' u ber Saulo ich u berir Damasco an bic caj u yiraj Jaj Ts'ur, an bic caj u tsicbatay ti' Jaj Ts'ur. Bayiri' xan, caj u tsicbatay ti'ob bic Saulo caj u chich tsec'taj u t'An Jesús ich u cajar Damasco. ²⁸A baje'rer caj u quibob u yacsman tu yor Saulo. Jeroj yet manob, quire' caj u quibob a ba' ara'b ti'ob ten Bernabé. Tiri' p'atij Saulo ich u cajar Jerusalén yejer a mac a yacsmanob tu yorob u t'An Jesús. ²⁹Saulo chich caj u tsec'taj u t'An Jesús. Su'su' cu tsicbar Saulo ti' u winiquirob judío. C'am u nunquirob u t'An Saulo u winiquirob judío a ju t'An griego. Rajen caj u tumtob yirej wa je' u quinsicob Saulo. ³⁰Barej a yacsmanob caj u yorob tu yubob ya'ara' u quinsa'

Saulo, rajen ti' bin purbir Saulo ich u cajar Cesarea, pachir caj tuchi'ta'b Saulo ich u jach cajar Tarso.

³¹Caj ts'oc u yacsic tu yor u t'An Jesús, Saulo, a mac a yacsmānob tu yorob ich u ru'umin Judea, bayiri' xan, a mac a yacsmānob tu yorob ich u ru'umin Galilea, bayiri' xan, a mac a yacsmānob tu yorob ich u cajar Samaria, ῥαc sisij yorob a mac a caj u chucob u pachob uche', mλna' mac cu man u chuquicob u pachob. Jeroj, caj jach qui' tajijo' u qui' acsicob tu yorob a yacsmānob tu yorobe'. A ba' ara'an ti'ob ten C'uj cu qui'qui'quibicob. Tan u chichquinta'r u yorob ten u Taj'or u Pixam C'uj, rajen cu jach pimtar a yacsmānob tu yorob.

Jawsa'b Eneas ten Pedro

³²C'uchij tu q'uinin caj manij Pedro yirej tu cotor u ru'umin tu cλja'anob mac a yacsmānob tu yorob, caj u nupaj xan, a mac a yacsmānob tu yorob ich u cajar Lida. ³³Barej caj c'uchij ich u cajar Lida caj u yiraj turiri' xib. U c'aba' Eneas. Jach yaj, ocho yaxq'uin u cλnman u yajir, mλ' ju pec, u burur q'uin characbar Eneas. ³⁴Pedro caj u t'Anaj, caj u ya'araj:

—Jesucristo je' u jawsiquech baje'rer, Eneas. Riq'uen, quen Eneas. Jλyej a tas.

Seb caj riq'uij Eneas caj u jλyaj u tas. ³⁵Caj irir ten u rac'ob, a mac cλja'an ich u cajar Lida bic jawsa'b Eneas, bayiri' xan, a mac a cλja'anob ich u cajar Sarón, rajen caj u ῥac p'latajob a ba' camsa'b ti'ob ten u nunquirob uch, caj u yacsajob tu yorob u t'An Jaj Ts'ur.

Ricsa'b tu quimirir Dorcas

³⁶Ti' γλn ich u cajar Jope turiri' xquic u c'aba' Tabita. Raji' u yacsmān tu yor. U c'aba' Tabita chen wa t'Anbir ich u t'An griego cu ya'aric Dorcas. A je' xquica' Dorcas cu naj jāsic u yo'och ti' a mac a jach otsir, cu naj yamtic mac wa ba' u c'at. ³⁷A ray u q'uinino', barej ti' γλn Pedro ich u cajar Jope, caj yajij Dorcas, jeroj caj quimij. Caj ts'oc u p'obar u baquer ten u rac'ob, an ten bic cu naj p'o'icob u winiquirob judío a mac a cu quimino'. Jeroj tune!, caj acsa'b u baquer ich jun c'as naj. ³⁸A mac a yacsmānob tu yorob ich u cajar Lida yubmānob ti' γλn Pedro ich u cajar Jope, quire' ti' γλn βαγταc tu cajar Lida, rajen tuchi'ta'b ca'tur xib pλybir Pedro. Ara'b ti':

—Chich pλyex Pedro, chan arex ti' ca' tac seb tu γλno'onex te' ich u cajar Lida.

³⁹Caj ts'oc u yubic a ba' ara'b ti' ten a ca'tur γλjplayirob Pedro, caj bin yejerob. Caj c'uchij, caj bin purbir tu γλn a quimene!. Caj oc Pedro ich jun c'as naj ca'anan tu γλn u baquer a quimeno!. Jeroj, caj u yesob u noc'ob ti' Pedro a chu'y u noc'ob ten Dorcas, a cuxa'an toy Dorcas uche!. Ra' a quiminob u mame!, robob caj u yesajob u noc'ob ti' Pedro. Tan yac'ata'r Dorcas ten a xquico' a quimen u mamó!. ⁴⁰Pedro caj u ῥac joc'saj tu cotor mac tancab, chen Pedro p'at tu junan tu γλn u baquer Dorcas. Jeroj tune!, caj xonῥaj Pedro quir u t'Anic C'uj. Caj ts'oc u t'Anic C'uj, caj riq'uij Pedro. Caj u sut u baj caj

u pɾactaj u baquer Dorcas. Tu t'ɫan Pedro:

—Riq'uen, Tabita, quen.

Jeroj tune', Dorcas caj u p'ir u wich, caj u yiraj Pedro, caj ric' cutar. ⁴¹Pedro caj u ts'aj u c'ɫb ti', caj mach u c'ɫb ten Dorcas, caj u ric'saj ca' ch'icrar. Jeroj tune', caj t'an a yacsmɔnob tu yorob ten Pedro. Caj t'an xan a xquico' a quimen u mame' ca' rɫc tacob. Caj esa'bob ti', cuxa'an Dorcas. ⁴²Tu yubob ric'sa'b ti' u quimir Tabita ten Pedro, rajen ya'ab mac caj u yacsob tu yorob u t'ɫan Jaj Ts'ur. ⁴³Tiri' p'at ya'ab u q'uinin Pedro ich u cajar Jope. Acsa'b Pedro ten Simón. A je' Simón' cu banic u yot'er wacɫx.

Pedro yejer Cornelio

10 Ti' yɫn turiri' xib uch ich u cajar Cesarea, Cornelio u c'aba'. A je' xiba' u jach ts'urir quinientos soldados. Aro' pɾacha'an ich u t'ɫan a mac u t'ɫan Italiano u c'at ya'aric: Jun much' quinientos soldados. ²A Corneliojo', yejer tu cotor mac a ti' yɫn ich yatocho', cu naj c'ujinticob C'uj, bayiri' xan, cu rɫc sajticob C'uj. A Corneliojo', cu naj jasic u taq'uin quir u yamtic u winiquirob judío. Raji' xan, su'su' cu t'ɫanic C'uj. ³Turiri' u q'uinin caj c'uchij tu q'uinin las mɫna' u nup caj u yiraj irej wa wayac' u ca' turiri' yɫjmasir u t'ɫan C'uj. Jach chɫca'an caj u yiraj. Yɫjmasir u t'ɫan C'uj caj oquij tu yɫn Cornelio. Caj t'ɫanij ten yɫjmasir u t'ɫan C'uj Cornelio. Tan ya'ara' ti':

—Cornelio —quij.

⁴Caj u qui' pɾactaj yɫjmasir u t'ɫan C'uj, Cornelio. Jeroj tune', jach jac'a'an yor, raji' caj u ya'araj ti':

—Ba' quiri', Jaj Ts'urir? —quij.

Caj nunca'b u t'ɫan Cornelio ten yɫjmasir u t'ɫan C'uj. Tan ya'ara' ti':

—Cu yubic a t'ɫanic, a C'ujo', bayiri' xan, C'uj yer ca jasic a taq'uin quir a yamtic u winiquirob judío. Rajen u c'ɫɔtech C'uj. ⁵Baje'rer, tuchi'tej xib ich u cajar Jope quir u bin pɾybir Simón Pedro tera' tu yɫnech. ⁶A Simón Pedrojo', jamach aca'sb ten Simón a cu banic u yot'er wacɫxo'. A yatoch Simón', ti' yɫn ich chi' c'ac'nab je' u ya'aric tech ba' ca bin a betej —baxuc ara'b ti' Cornelio ten u yɫjmasir u t'ɫan C'uj.

⁷Barej caj binij yɫjmasir u t'ɫan C'uj, a mac a tu t'ɫanaj Cornelio ca'che'. Cornelio caj u pɾyaj ca'tur u c'urew a ti' yɫnob ich yatoch. Bayiri' xan, caj u pɾyaj turiri' u winiquirob soldado, a cu sajtic C'uj xan. Ra' cu naj beyaj ich Cornelio. ⁸Cornelio caj u toc araj ti'ob a caj u yubaj ya'ara' ten yɫjmasir u t'ɫan C'uj, Cornelio. Caj ts'oc u toc aric ti'ob a ba' u ber, caj u tuchi'taj a mɫna' u nup a xibo' ca' xicob pɾbir Pedro ich u cajar Jope.

⁹Caj sasij a mɫna' u nup xibo', caj binob ich u berir Jope. Caj c'uchij c'ac'chunq'uin jach bɫytɫc u c'uchurob a mac a tuchi'ta'b ten Cornelio ich u cajar Jope. Ra'iri' u q'uinin xan, Pedro naquij ca'anan tu ca'ts'ab u jo'r yatoch a pac'a'an najo'. Ti' naquij quir u t'ɫanic C'uj. ¹⁰Caj yubaj wi'ij Pedro u c'at u janɫn Pedro uch. Mɫ' ts'ocac u beta'r yo'och, caj u yiraj irej wayac' u ca'. ¹¹A ray u q'uinino' caj wayac'nɫij Pedro, caj u yiraj ich ca'anan. Jeroj caj u yiraj yeman ba' irej noc'. Jach coch u

noq'uir caj u yiraj Pedro. Caj u yiraj c'axa'an u xax u noq'uir. Caj u yiraj u yemen ich yicnan Pedro ich ru'um. ¹²Pedro caj u yiraj bac' ich u noq'uir. Ti' yan tu cotor ba' baq'uir. Caj u yiraj u baq'uir c'ax, caj u yiraj u baq'uir a lalac'a'ano'. Caj u yiraj can, caj u yiraj juj yejer tu cotor u rac'ob bac', caj u rac iraj tu cotor ch'ich' xan. ¹³Jeroj, caj ara'b ti' Pedro, caj u yubaj u t'an mac tan ya'ara' ti':

—Riq'uen, chuquej a quinsej a chi'ej a wo'och bac', Pedro.

¹⁴Pedro caj u nuncaj ti', caj u ya'araj ti':

—Ma' jin chi'ej Jaj Ts'urir —quij—. Ma' in chi'mani' —quij Pedro—. Jarari' quin chi'ic a ba' u toc arman Moisés uch, a tsoy in chi'icobo'. Ma' tsoy in chi'ic aro', Jaj Ts'urir —quij.

¹⁵Ca'ten caj u yubaj u t'anlan Pedro, caj ara'b ti':

—Tsoy a chi'ic a ba' cu ya'aric C'uj, tsoy u chibir. Rajen ma' a yan aric, ma' tsoy in chi'ic a teno'.

¹⁶Malna' u nup, u tenin u ca' iric Pedro aro', caj u wac'as ir u bin ich ca'anan, a irej noq'ue'. ¹⁷A ba' caj u yiraj sam Pedro ma' yer ba' u c'at ya'aric, rajen xac'a'an u tucur Pedro, jeroj tune', caj c'uchob a malna' u nup xibo', a tuchi'ta'b ten Cornelio. Cu manob calta'bir yatoch Simón, a cu banic yot'er wacax. ¹⁸Jeroj caj c'uchob tu jor naj, caj u purajob u t'an ti', caj ya'arob:

—Te' wa jamach calja'an Simón Pedro? —quij.

¹⁹Ti' toy yan Pedro ich jun c'as naj ich u jor naj ca'anan cu tucric a ba' caj u wayac'taj sam, jeroj caj t'anbij ten u Taj'or u Pixam C'uj Pedro:

—C'uchob malna' u nup xib tera'. Cu calxtiquechob, Pedro. ²⁰Jaq'uen emen irej a ray xibo'. Ca' xiquech yejerob. Ma' a c'as tucric chichin wa ma' ja bin yejerob. Quire' ten tuchi'tob ca' tacob u payechex —baxuc caj u ya'araj u Taj'or u Pixam C'uj ti' Pedro.

²¹Caj emij Pedro ich jor naj ca'anan, caj oquij tu yanob a mac a tuchi'ta'b ten Cornelio. Caj u t'anob Pedro, caj u ya'araj ti'ob xan:

—Je'rena', tan wa ja calxtiquenex, ba' tar a wirex?

²²A mac a tuchi'ta'b ten Cornelio caj u ya'arajob ti' Pedro:

—Caj u tuchi'tajenob tu yanech, in Jach Ts'urirob, u c'aba' Cornelio. Raji' u jach ts'urir xan, quinientos soldado. Raji' jach sajta'b ten tu cotor mac. Raji' cu jach sajtic C'uj xan. Raji' jach tsoy tu t'an tu cotor u winiquirob judío quire' a ba' cu betic. Yajmasir u t'an C'uj arej ti' Cornelio: “Arej u bin paybir Pedro quij yajmasir u t'an C'uj, soc a wu'yic ba' cu bin ya'aric tech Pedro.”

²³Pedro caj u yacsaj a xibo' quir u wenanob ac'bir. Jeroj caj sasij caj bin yejerob Pedro. A mac a yacsmánob tu yorob a ti' calja'anob ich u cajar Jope yet binacob Pedro. Chen jun yar a yacsmánob tu yorob caj binob yejer Pedro.

²⁴U jer u q'uinin caj c'uchob ich u cajar Cesarea ti' cu pajarob u c'uchurob Pedro ten Cornelio. Rajen caj u rac pay u bajob ich yatoch. Baxuc u yajob u baj caj u rac payaj tu yatoch Cornelio. ²⁵Caj c'uchij Pedro ich Cornelio, tabar u yocar Pedro ich yatoch Cornelio joq'uuj

Cornelio ich yicnɔn Pedro. Caj u t'ɔnaj Pedro caj xonraj Cornelio ich Pedro quir u c'ujintic. ²⁶Chen Pedro caj u ric'saj Cornelio, caj ara'b ten Pedro:

—Ma' c'ujeni' ca' a c'ujinteni', quire' baxuc xibech, baxuc ten xan. Rajen chan riq'uen, Cornelio —quij.

²⁷Cu tsicbar Pedro yejer Cornelio caj ocob ich yatoch Cornelio. Tiri' caj u yiraj Pedro jach pim much'a'an. ²⁸Jeroj, Pedro caj u ya'araj ti'ob. Tan u tsicbar ti' a mac much'a'anob:

—A techexo', a werex u nunquirob u winiquirob judío uch, caj u toc arajob ma' tsoy in wocarob a tenob tu yan a ma' u winiquirob judío. Ma' tsoy xan in pacte'quinticob in baj yejer a ma' u winiquirob judío. Chen C'uj caj u camsajen ma' jin wa'aric ti' mac ma' jin c'ɔmej —quij. ²⁹Rajen caj in wu'yaj a pɔyiquenex caj taren. Ma' jin wa'araj ma' jin tari'. Seb caj taren. Baje'rer, quin c'atic techex ba'wir caj a pɔyajenex?

³⁰Caj u nuncaj Cornelio, caj u ya'ara ti' Pedro:

—Baje'rer, ts'oc u man ca'tur u q'uinin caj in t'ɔnaj C'uj. Caj in jamach p'at tin janɔn quir in t'ɔnic C'uj. Jeroj, c'uchij tu q'uinin a ma'na' u nup tu quin t'ɔnic C'uj. Seb caj tarij u yɔjmasir u t'ɔn C'uj tu yanen tin watoch. Jach sasir u noc' u buquimɔn. ³¹Raji' caj u ya'araj ten: “Cornelio, C'uj tu yubaj a t'ɔnic, quij ya'aric ti'. A C'ujo', tu c'ɔ'otaj tech ca jasic a taq'uin quir a yamtic u winiquirob judío.

³²Tuchi'tej baje'rer ca' xic u pɔyej Simón Pedro ich u cajar Jope. Raji' ti' yan ich yatoch u jer Simón a cu

banic u yot'er wacax. Ra' ti' yan yatoch ich u chi'c'ac'nab. Ti' a bin a c'atej Simón Pedro. Ca' bin c'uchuc Pedro ich a watoch je' u ya'aric tech a ba' ca bin a betej.” ³³Rajen, seb caj in tuchi'taj pɔybirech, wa tsoy ta t'ɔn ca' taquech. Jach tsoy in wiric caj tarech. Baje'rer, C'uj cu yiric ti' rac much'a'anenob tera' quir in wu'yicob a ba' tu cotor a caj u ya'araj tech Jaj Ts'ur —baxuc tu ya'araj Cornelio.

Caj u tsec'taj ti'ob Pedro a mac a ti' much'a'an ich yatoch Cornelio

³⁴Jeroj, caj u yanxchun u tsec'tic ti'ob. Tan ya'ara' ti' ten Pedro:

—Jach taj, quin wiric ma' chen u winiquirob judío tsoy yiric C'uj, tu cotor tsoy yiric C'uj. ³⁵A mac a cu sajticob C'uj ra' cu qui'quintic yor C'uj, bayiri' xan, a mac a cu quibicob a ba' cu ya'aric C'uj ra' cu qui'quintic yor C'uj, cax a tu cɔja'anob a ma' u winiquirob judío. ³⁶Ma' ja wirej, a C'ujo' caj u tuchi'taj Jesucristo, ra' cu jach ts'urinticob tu cotor a ti' yan ich yoc'ocab. Tuchi'ta'b ten C'uj ca' u tsec'tej a je' t'ɔna' ich u yet winiquirob judío quir u tar yorob quire' Jesucristo soc ma'na' ba' cu tucricob. ³⁷A techexo', a werex a ba' u ber ich tu cotor u ru'umin Judea uch caj ts'oc yacsa' ja' tu jo'r Jesús ten Juan a cu tsec'tic a Juano'. A Jesús', caj u yanxchun u tsec'tic u t'ɔn C'uj ich u ru'umin Galilea. ³⁸A techexo', a werex a Jesús', chen winiquir nazaret, raji' tuchi'ta'b ten C'uj. Raji' jach manan u muc' u Taj'lor u Pixam C'uj caj ts'a'b ten C'uj. A werex xan, caj man u betej tsoy Jesús tu cotor mac, bayiri' xan,

caj man u tacaj tu cotor mac Jesús tu cu muc'yaj ti' quisin. Rajen tu betaj, quire' ti' yan yejer C'uj. ³⁹A tenob —quij Pedro—, teta'b ten Jesús quir in tsec'ticob u t'lan tu tajir caj in wirob a ba' caj u betaj Jesús ich u ru'umin Judea tu c'aja'anob u winiquiob judío. Bayiri' xan, caj in wirob a ba' caj u betaj Jesús ich u cajar Jerusalén. Tiri' caj u quinsajob Jesús caj u sinob ich cruz quir u quinsa'. ⁴⁰Chen caj manij tres u q'uinin caj ric'sa'b ich u quimirir ten C'uj. Caj ts'oc u riq'uir ich u quimirir caj u cha'j in wiricob Jesús caj riq'uir. ⁴¹Jesús ma' ju yesaj u baj ti' tu cotor mac chen tenob caj in wirob. Tu yes u baj tenob quire' caj u toc tetenob C'uj soc taj quin tsec'ticob u t'lan. Ma' ja wirej, caj cuxra'j Jesús caj jan'nenob yejer caj uc'urn'ajenob yejer xan. ⁴²Jesús tuchi'tenob ca' in tsec'tejob u t'lan ich tu cotor mac. Raji' u c'at taj ca' in tsec'tejob u t'lan soc yerob tuchi'ta'b Jesús ten C'uj quir u yocar Juez a Jesús!. Je' u tocar u jo'r a mac a cuxa'ano' ca' bin uruc, bayiri' xan je' u tocar u jo'r a mac a quimeno' ca' bin uruc xan. ⁴³Ma' ja wirej, ti' ts'iba'an ich tu cotor u ju'unin C'uj ten a mac a ts'ab u tucur ten C'uj quir u tsec'ticob a ba' u c'at C'uj. Caj u ya'arajob to'onex bic tabar ic jawsiquex ic si'pirex wa quic chen acsiquex tij corex u t'lan Jesús — baxuc caj u ya'araj Pedro ti' a mac a ti' much'a'anob ich yatoch Cornelio.

A mac ma' u winiquiob judío caj u c'ama'job u Taj'or u Pixam C'uj

⁴⁴Ti' toy cu tsicbar Pedro ich yatoch Cornelio, caj tar u Taj'or u

Pixam C'uj ti' a mac a caj u yubob u t'lan Pedro. ⁴⁵A yacsmanob tu yorob a yet taracob Pedro u winiquiob judío caj jaq'uij yorob quire' caj u yirob tar xan u Taj'or u Pixam C'uj ti' a mac a ma' u winiquiob judío. ⁴⁶Yerob jach tar u Taj'or u Pixam C'uj ti' a ma' u winiquiob judío, quire' cu t'lanob yejer u jer t'lan a mac a ma' ju najtobi', bayiri' xan, cu qui' t'lanicob C'uj tan u ya'aricob: —Jach caremech C'uj.

Rajen Pedro caj u ya'araj ti' u yet winiquiob judío a mac a yet taracob uche':

⁴⁷—Ti' wa yan mac a tera' a cu ya'aric, ma' a yan acsic ja' tu jo'rob? Ma' wa caj u c'lamob u Taj'or u Pixam C'uj an ten bic a tenobo'?

⁴⁸Jeroj, Pedro caj u tuchi'tajob ca' acsac ja' tu jo'rob. Caj ts'oc u yacsic ja' tu jo'rob robob a ti' yan ich yatoch Cornelio caj u chich c'atajob ti' Pedro ca' p'atac yejerob. U c'at u p'atar ya'ab u q'uinin yejerob.

**Pedro cu tsicbatic ti' u yet
acsa'oriob ich u cajar Jerusalén**

11 Raji' caj u yubaj ya'ara' tan yacsicob tu yorob a ma' u winiquiob judío. A xibo', a teta'b ten Jesús uch quir u tsec'ta'r u t'lan a ti' c'aja'anob ich u cajar Jerusalén, robob caj u yubob. A yacsmanob tu yorob a ti' c'aja'anob ich u ru'umin Judea caj u yubob xan. ²Barej, caj urij Pedro ich u cajar Jerusalén. U winiquiob judío a cu ya'arique', ca' u ts'irej mac a ma' u winiquiob judío, yacsmanob tu yorob. Robob caj u sa'jat'lanob, tan ya'aricob: “Ma' tsoy a ba' cu man u betic Pedro, quij.” ³A ra'iri' xibob a cu sa'jat'lanob, caj ya'arajob ti' Pedro:

—Biquinin caj binech a wirej mΛ' u winiquirob judío? Biquinin caj janech yejerob a mΛ' u winiquirob judío?

⁴Rajen Pedro caj u γΛnxchun u nunquic, caj u toc ρΛc araj ti'ob bic tabar caj bin ich a mΛ' u winiquirob judío. Rajen caj u ya'araj ti'ob;

⁵—Ti' γΛnen ich u cajar Jope tu quin t'Λnic C'uj, jeroj, seb caj in wiraj ba' irej wa wΛyac' in ca'. Caj in wiraj emen u ca' ba' irej noc' a jach caremo'. Toc c'axa'an u xax u noq'uir. ΥΛn cuatro u xax u noq'uir. Aro' caj emij tu γΛnen a teno' —quij—. Tar u tar ich ca'anan caj emij toc ΔΛcbar caj emij. ⁶A teno', caj in qui'qui' ρΛctaj a ba' ti' γΛn tu japnin noc', bayiri' xan, caj in c'Λ'otaj a ba' ti' γΛn ich u noq'uir. Caj in wiraj u bΛq'uir c'ax. Caj in wiraj u bΛq'ir a ΔρΛc'a'an. Caj in wiraj can, caj in wiraj juj yejer u ρΛc'ob bΛc'. Caj in ρΛc iraj ch'ich' xan. ⁷A ray a q'uinino' caj in wu'yaj u t'Λn mac caj u ya'araj: “Riq'uen, Pedro, quij. Chuquej a quinsej, a ch'i'ej, quij ya'aric.”

⁸Chen a teno', caj in wa'araj: “MΛ' in chi'ic Jaj Ts'urir. MΛ' in chi'mΛni'. Jariri' quin naj chi'ic a ba' caj u toc araj Moisés uch, a tsoy in chi'icob. MΛ' tsoy in ch'i'ic aro', Jaj Ts'urir.” ⁹Ca'ten caj in wu'y u t'Λn ca'anan: “Tsoy a chi'ic a ba' cu ya'aric C'uj, tsoy u chibir. Rajen mΛ' a yan aric mΛ' tsoy in chi'ic a teno'.” ¹⁰Ca'ten caj in wu'yaj u t'Λn ca'anan: “Riq'uen, Pedro. Chuquej a quinsej, a ch'i'ej. Tsoy a chi'ic a ba' cu ya'aric C'uj, tsoy u chibir. Rajen mΛ' a γΛn aric mΛ' tsoy in chi'ic a teno'.” Caj ts'oquij caj wΛc'Λs binij

ca'anan. ¹¹A ray u q'uinino', caj bin ca'anan a noc'o', caj c'uchob a mΛna' u nup xibob ich u jor naj tu γΛnen. Tuchi'ta'bob caj u pΛyen. Tar u tarob ich u cajar Cesarea. Cu cΛxtiquenob. ¹²Caj u ya'araj ten u Taj'or u Pixam C'uj: “Ca' xiquech Pedro yejerob. MΛ' a c'Λs tucric chichin wa mΛ' ja bin yejerob. Quire' caj in tuch'itob ca' tacob u pΛyiquechob.” In wet binacob a je' seis xib a yacsΛmΛnob tu yorob, in wet winiquirob judío xan. Caj c'uchenob jeroj caj oqunenob ich yatoch Cornelio u winiquir romano, quire' raji' caj u pΛyen. ¹³A ray xibo' caj u ya'araj caj u yiraj u γΔjmasir u t'Λn C'uj ich u yatoch ch'iquicbar. Jeroj caj ara'b ten γΔjmasir u t'Λn C'uj: “Tuchi'tej xibob ca' xicob pΛybir Simón Pedro a ti' γΛn ich u cajar Jope. ¹⁴Je' u tsec'tic tech yejer tu cotor a bΔjob bic a taquicquex a bΔjex.” ¹⁵Barej caj in γΛnxchun in tsec'tic ti'ob caj tar u Taj'or u Pixam C'uj tu much'a'anob a mΛ' u winiquirob judío. Caj tar tu yicΛnob an ten bic to'onex caj tar u Taj'or u Pixam C'uj tu q'uininin Pentecostés. ¹⁶A ray u q'uinino', c'aj ten u t'Λn Jaj Ts'ur barej caj u ya'araj a tenob: “Jach taj, quij Jesús. A Juano' caj u yacsaj ja' tu jo'r mac caj c'am u t'Λn Juan. A mac a cu c'Λmic u t'Λn C'uj, raji' cu bin ts'a'bir u Taj'or u Pixam C'uj ti'.” ¹⁷MΛ' ja wirej, C'uj caj u tuchi'taj u Taj'or u Pixam C'uj ti' a mΛ' u winiquirob judío, baxuc caj u tuchi'taj to'onex quire' tij cacsajex tij corex u t'Λn Jaj Ts'ur Jesucristo. A teno' mΛ' c'ucha'an in wor in su'sic C'uj.

¹⁸Caj ts'oc u yubicob u t'ʌn Pedro a yacsmʌnob tu yorob tu yʌn Pedro mʌ' yʌn t'ʌnajobi', jeroj tune' caj u jach t'ʌnajob C'uj, tan ya'aricob:

—Jach caremech C'uj. Cax mʌ' u winiquirob judío tsoy a wiric a techo' C'uj. Caj a cha' u c'axob u yorob quir u p'ʌticob u c'asirob quir u cuxtarob munt q'uin.

**A yacsmʌnob tu yorob ich
u cajar Antioquía**

¹⁹Caj ts'oc u quinsa'r Esteban, barej caj u yʌnxchun u chuquicob u pachob a yacsmʌnob tu yorob u t'ʌn Jesús rajen a yacsmʌnob tu yorob caj u p'ʌtob tu yʌnob caj binob ich u jer ru'um, baxuc caj u betaj ya'ab a yacsmʌnob tu yorob uch. Yʌn jun yarob, caj binob nach ich u ru'umin Fenicia, u jer jun yarob, tar binob ich u petenin u c'aba' Chipre, u jer jun yarob caj binob ich u cajar Antioquía. ²⁰A mac a cu tarob ti' u petenin c'ac'nab Chipre yejer a mac a cu tarob ti' u cajar Cirene, a yacsmʌnob tu yorob. Robob caj c'uchob uch ich u cajar Antioquía. Ti' caj u tsicbatajob ti' a mʌ' u winiquirob judío, bayiri' xan, caj u tsec'tajob u jach tsoyir u t'ʌn Jaj Ts'ur Jesús. ²¹Quire' C'uj ts'aj u muc'ob quir u tsec'ta'rob u t'ʌn C'uj, rajen ya'ab mac caj u yacsajob tu yorob u t'ʌn Jesús caj u p'ʌtajob a ba' caj u quibajob uch.

²²Barej a mac a yacsmʌnob tu yorob ich u cajar Jerusalén caj u yubajob cu yacsicob tu yorob ra' a mʌ' u winiquirob judío ich u cajar Antioquía, jeroj tune', caj tuchi'ta'b Bernabé ten a yacsmʌnob tu

yorob ca' xic ich u cajar Antioquía.

²³Barej, caj c'uchij Bernabé ich u cajar Antioquía, caj u yiraj tan u qui' yamta'rob ten C'uj, caj qui'jij yor Bernabé. Caj u yiraj aro', caj u chichquintaj yorob tu cotor soc mʌ' u p'ʌticob u yacsicob tu yorob u t'ʌn Jaj Ts'ur, soc u rajra' cu quibicob u t'ʌn Jaj Ts'ur. ²⁴Mʌ' ja wirej, jach tsoy yor Bernabé. Tu jachts'urinta' u Taj'or u Pixam C'uj Bernabé, rajen ya'ab caj u yacsajob tu yorob tu cajar Antioquía.

²⁵Caj ts'oc aro', pachir caj bin Bernabé, tu jamach p'ʌtaj u cajar Antioquía quir u bin ich u cajar Tarso. Bin cʌxta'bir Saulo. ²⁶Caj u yiraj caj u pʌyaj ca' xic yejer ich u cajar Antioquía. Yet c'uchac Saulo yejer Bernabé ich u cajar Antioquía. Ti' p'ʌtob ich u cajar Antioquía turiri' yaxq'uin quire' acsa'bob ten a yacsmʌnob tu yorob. Robob caj u camsajob ya'ab mac. Ra' u yacsmʌnob tu yorob pa'ch ten u rac'ob, a ju yet cajar: Raji' a cu sayʌrob tu pach Cristo, 'raji' yʌn ch'ic arej cu sayʌrob tu pach Cristo ich u cajar Antioquía.

²⁷Ti' yʌn Bernabé yejer Saulo ich u cajar Antioquía barej caj tarob ich u cajar Antioquía a mac a ts'ab u tucur ten C'uj quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj. Robob ruc'ob ich u cajar Jerusalén caj binob ich u cajar Antioquía. ²⁸Jeroj, caj tarob u much'quinticob u bʌj a mac a yacsmʌnob tu yorob quir u yubicob u t'ʌn C'uj. A ray u q'uinino', turiri' a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj, raji' u c'aba' Agabo. Raji' caj riq'uir u tsec'tic u t'ʌn C'uj. U Taj'or u Pixam

C'uj caj ts'aj u t'Anin u tucric Agabo, a ba' cu bin tar biq'uin. Raji' caj u ya'araj:

—Bin u caj tar u ch'ic yum wi'ij ich tu cotor u cajarob ich yoc'ocab.

Ca' bin c'uchuc tu q'uinin u reyinticob Claudio ich u cajar Roma je' u tar wi'ij.

²⁹A yacsmānob tu yorob a ti' yan ich u cajar Antioquía caj u ya'arajob:

—Ca' ic much'quintex ic taq'uinex ca' ic purex ich ij quet acsa'orirex ich u ru'umin Judea. A mun c'ucha'an ij corex ic ts'iquex ti', chuquex ti'ob.

³⁰Caj ts'oc u much'quinticob u taq'uinob caj bin purbirob ti' u yet acsa'orirob a mac c'aja'an ich u ru'umin Judea. Bernabé yejer Saulo bin u puric u taq'uinob. Caj c'uchob caj u p'atajibob u taq'uinob ich u jach ts'urirob a yacsmānob tu yorob a cu ya'aricob a Nuxibo'.

Quinsa'b Jacobo a Pedrojo' c'ara'an

12 Ra'iri' u q'uinin, caj u ya'araj u rey Herodes:

—Ca' ic chuquex a mac a yacsmānob tu yorob.

Jeroj tune', caj u yanxchun u chuquicob a yacsmānob tu yorob. Jun yarob caj u chucajibob. ²Rajen caj u quinsaj Jacobo u sucu'un Juan. Quinsa'b Jacobo yejer mascab. ³Caj qui'jij yorob u winiquirob judío, caj irir u quinsa' Jacobo. Rajen Herodes caj u yiraj caj u qui'quintaj u yorob u winiquirob judío. Caj u ya'araj u chucur Pedro, xan. Caj u ya'araj u chucur Pedro ra' u q'uinin u qui'qui' janānob u winiquirob judío. Ra' cu janticob a mā' u sip u

yoch pane'. ⁴Caj ts'oc u chucur u macbir Pedro. Caj ara'b u cānanta' Pedro ten soldado. Caj u ya'araj u rey Herodes:

—Ca' a qui' cānantex tu māca'an Pedro.

Rajen ts'a'b cānabir Pedro ten diez y seis soldado tu cu naj māquic mac. Ca' bin ts'ocac u q'uinin u qui'qui' janānob u winiquirob judío a cu ya'aricob Pascua, cu tucric Herodes ca' joc'sej u quinsej Pedro acatan tu cotor u winiquirob judío. ⁵Rajen ti' māca'ano' Pedro. Jach qui' cānanta'b Pedro. A tu much'a'anob a yacsmānob tu yorob tu t'ānicob C'uj ti' Pedro. Rajra' cu t'ānicob C'uj ti' Pedro.

Pedro joc'sa'b ten C'uj tu māca'an

⁶Ra' u q'uinin ac'bir tu māca'an Pedro. Ra' u q'uinin xan, ca' bin sasac a rey Herodeso' u c'at u joc'sej u quinsej Pedro ich acatan u winiquirob judío. C'ara'an Pedro. C'ara'an u c'ab yejer ca'tur u mascabir, chen wenān u ca' Pedro. Chumuc yan Pedro ich ca'tur soldado a cu cānanta'rob Pedro. Bayiri' xan ti' yan u jer jun yarob ich tancab u jor naj u cuchir tu māca'an Pedro tan u cānanticob. ⁷Seb caj tar yājmasir u t'ān Jaj Ts'ur tu māca'an Pedro. Jach pot sasij tu māca'an Pedro. Caj pecsa'b Pedro ten yājmasir u t'ān Jaj Ts'ur quir yasar Pedro. Caj t'ānij Pedro:

—Seb a riq'uir, Pedro —quij.

U bajiri' tiquin pit u mascabir u c'ab Pedro. ⁸Caj ara'b ti' Pedro ten u yājmasir u t'ān Jaj Ts'ur:

—C'axej a noc', Pedro. Jupej a pech xānab, Pedro.

Barej, caj ts'oc u c'λxic u noc' caj u jupaj u pech xλnλb. Jeroj tune!, ara'b ti' ten u yλjmasir u t'λn Jaj Ts'ur:

—Qui' buquintej u ca' yarir a noc', Pedro, ca' taquech.

⁹Caj yλn joq'uij yλjmasir u t'λn Jaj Ts'ur, caj say Pedro tu pach yλjmasir u t'λn Jaj Ts'ur. Cu tucric Pedro wλyac' u ca'. Mλ' yer Pedro ba' cu beta'r ten C'uj, cax jach raji' u yλjmasir u t'λn C'uj, rajen cu tucric Pedro wλyac'. ¹⁰Caj u ca' u yλn bat'λn masajob λcλtan u soldado a tu yλn irajob a cu cλnanta'rob Pedro tu cu macλrob Pedro. Jeroj caj u masajob u jer soldado a ti' yλnob quir u cλnanticob Pedro, jeroj caj c'uchob tu carem u jo'r quir u joc'lar mac quir u bin ich u cajar Jerusalén. Mascab u jor naj. U bλjiri' tiquin q'uepλjij u mac u jor naj tu cu macar mac. Caj joc'ob Pedro yejer u yλjmasir u t'λn Jaj Ts'ur. C'λs nanach tu binob ich bej jeroj seb p'at Pedro tu junan. ¹¹C'aj ti' Pedro tu yor tu jach iraj u yλjmasir u t'λn Jaj Ts'ur. Caj u ya'araj:

—Baje'rer, in wer in Jaj Ts'urir caj u tuchi'taj u yλjmasir u t'λn quir u taquiquen ti' u muc' a rey Herodeso' soc mλ' in quinsa'. Bayiri' xan, caj u tacajen ti' tu cotor a ba' u c'atob u beticob tenob u winiquirob judío.

¹²Caj ts'oc u tucric a jera' caj bin ich yatoch u nλ' Juan, u c'aba' María. Pach u jer u c'aba' Juan xan, Marcos a ca'tur u c'aba'. Tiri' caj u much'quintajob u bλj a yacsmanob tu yorob quir u t'λnicob C'uj ti' Pedro. Ya'ab ti' yλnob. ¹³Caj c'uchij Pedro ich yatoch u nλ' Juan caj

p'irista'b u mac u jor u pa'te' ich tancab. Caj u t'λnaj yubej c'urew xquic. Caj u yubaj tan u p'irista'r ten Pedro, caj joq'uij yirej maqui'. Rode u c'aba' c'urew xquic. ¹⁴Caj u t'λnaj c'urew xquic, Pedro, jeroj c'λ'ota'b u t'λn Pedro ten Rode, caj u c'λnaj yacab ya'arej ti' u rac'ob ti' yλn Pedro. Jach qui' yor, rajen tubij ti' u q'uebar u jor Pedro. ¹⁵Robob a tu yubajob u t'λn Rode caj u ya'arajob ti':

—Mλ' taj ca wa'aric.

Chen Rode caj u chich araj ti'ob:

—Jach taj —quij—, ti' yλn Pedro.

Robob caj u ya'arajob ti':

—Tin t'λnob u yλjmasir u t'λn Pedro a ta wu'yaj a cu cλnanta'r Pedro.

¹⁶A Pedrojo' ti' toy cu p'iristic u jor naj ich u pa'te'. Rλc bin yiricob caj q'ueb u jor naj quir u yocar Pedro. Caj irir ten u yet acsa'orirob, caj jaq'uij yorob. ¹⁷Pedro caj u yesaj u c'λb soc ca' ts'ocac u t'λnob u rac'ob. Jeroj tune!, caj u toc araj ti'ob bic a Jaj Ts'uro', caj u joc'saj tu mλca'an uch. Caj u ya'araj Pedro:

—Joq'uen, arex ti' Jacobo yejer ij quet acsa'orirex bic caj joq'uen a teno' —quij Pedro.

Jeroj tune!, caj joq'uij ich yatoch u nλ' Juan, caj bin ich u jer naj.

¹⁸Caj sasij caj jaq'uij u yorob u soldado a caj u cλnantob Pedro uche', quire' mλ' yerob tu bin Pedro. ¹⁹A rey Herodes tuchi'ta'b cλxta'birob Pedro quire' mλna' Pedro. Caj qui'qui' cλxta'bob, chen mλ' irir Pedro. Caj c'ata'b ti' a soldadojo' a caj u cλnantob Pedro uche' tu bin Pedro, bayiri' xan, bic caj joq'uij Pedro. Caj ts'oc u c'ata'

ti'ob, a soldado a caj u cɫanantob Pedro uche' caj tuchi'ta'bob ɾac ch'ɫcbir u car u soldado a caj u cɫanantob Pedro uche'. Caj ts'oc u tuchi'ticob caj ruc' a rey Herodes ich u ru'umin Judea, caj bin cɫajtar ich u cajar Cesarea. Tiri' p'at ti taro'.

Quimij a rey Herodeso'

²⁰A mac a ti' cɫja'anob ich u cajar Tiro, quet yejer a mac a cɫja'anob ich u cajar Sidón tu chen ts'iquinta'r Herodes. A ucho', cu bin purbir yo'och ich u cajarob Tiro yejer Sidón. Caj ts'iquij a rey Herodeso', rajen mɫ' ju ya'ara' u bin purbirob yo'ocho'. Rajen caj u much'quintajob u bɫj a mac a ti' cɫja'anob ich u cajar Tiro yejer a mac a ti' cɫja'anob ich u cajar Sidón. Robob caj u ya'arajob:

—Ca' tsicbanɫco'onex yejer u jach ts'urir a rey Herodes a cu beyaj ti' Herodes, u c'aba' Blasto. Ca' ic bo'otex yejer taq'uin Blasto soc raji' cu bin sisquinbir yor a rey Herodeso'.

A baywo', caj sisij yor Herodes. ²¹Caj ɾac binob ich u rey Herodes, a mac cɫja'anob ich u cajar Tiro, yejer a mac a cɫja'anob ich u cajar Sidón. Robob, caj ɾac binob ich u rey Herodes, quire' pay ten Herodes. A ray u q'uinino', caj u buquintaj u noc' rey, jach tsoy u noc' a rey Herodeso'. Caj curɫj tu carem u cutan tu cu naj reyinticob, caj u ɣɫnxchun u t'ɫnic a pimo'. ²²A pimo', caj yubajob u t'ɫn Herodes. Caj c'am t'ɫnajob a pimo', tan ya'aricob:

—A ra' cu t'ɫn to'onexo', c'uj. Raji' c'uj cu t'ɫnico'onex, mɫ' xib cu t'ɫni'.

²³Ra'iri' u q'uinin caj tuchi'ta'b turiri' u ɣɫjmasir u t'ɫn Jaj Ts'ur ich a rey Herodeso' quir u yajtar Herodes. Caj jach yajij, caj oc noc' ti', caj quimij Herodes. Mɫ' ja wirej, a Herodeso', caj u cha'j u c'ujinta'r ten a pimo', quire' mɫ' ju ya'araj: —Jach carem C'uji'.

²⁴Chen tantanxer, caj bin u ɾac tsec't u t'ɫn Jaj Ts'ur. Bayiri' xan, cu jach pimtar a yacsmɫnob tu yorob ti' Jaj Ts'ur.

²⁵Caj ts'oc u p'ɫticob u taq'uinob Bernabé yejer Saulo, caj ruc'ob ich u cajar Jerusalén. Yet binacob Juan Marcos.

Bernabé yejer Saulo cu ɣɫnxchun u tsec'ticob u t'ɫn C'uj ich tantanxer ru'um

13 Bernabé ti' ɣɫn ich u cajar Antioquía uch tu cu naj much'quinticob u bɫj a yacsmɫnob tu yorob quir u c'ujinticob C'uj. Ti' ɣɫn u jer xib Simón a boxe' yejer Bernabé. Ti' ɣɫn Lucio yejer Bernabé, ra' u cajar Cirene uch. Ti' ɣɫn Manaén yejer Bernabé, ra' tsemta'b ten u tet Manaén uch. Raji' gobernador Herodes u ru'umin Galilea. Ti' ɣɫn Saulo yejer Bernabé. Robob tɫcɫj ɣɫjtseq'uirob u t'ɫn C'uj, bayiri' xan, ɣɫjcamsɫɣajirirob u t'ɫn C'uj. ²U q'uinin caj u c'ujintob Jaj Ts'ur, mɫ' ju janɫnob, quire' caj u sɫjto'ob C'uj tu cu t'ɫnicob C'uj a yacsmɫnob tu yorob u t'ɫn Jesús. A ray u q'uinino', u Taj'or u Pixam C'uj caj u ya'araj ti'ob:

—Tetenex —quij u Taj'or u Pixam C'uj—, ca' xicob u tsec'tob ra' in warmɫnob u beyajob uch.

³Caj ts'oc mΛ' ju janΛnob, quire' cu sajticob C'uj bayiri' xan, barej caj ts'oc u t'Λnicob C'uj, a ti' much'a'anob a yacsmΛnob tu yorob, caj u ts'anc'Λbtajob Bernabé yejer Saulo soc u c'Λmicob u beyajob Saulo yejer Bernabé. Jeroj tune', caj u tuchi'tajob ca' xicob tu beyajob.

Bernabé yejer Saulo cu binob ich u petenin Chipre

⁴Baxuc toc ara'b ti'ob ten u Taj'or u Pixam C'uj, rajen ti' binob Bernabé yejer Saulo. Ti' binob ich u cajar Seleucia, u jor chem Seleucia. Caj u yirajob chem caj ocob quir u binob ich u petenin c'ac'nab Chipre. ⁵Caj c'uchob tu jor chem, a pach u c'aba' Salamina. Tiri' joc'obi' ich u cajar Salamina. Ti' caj u yanxchun u tsec'tob u t'Λn C'uj ich u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Yet taracob Juan Marcos quir u yamta'ob tu cu tsec'ticob u t'Λn C'uj. ⁶Caj manob u rac ch'Λctob u petenin Chipre. Tiri' cu manob u tsec'ticob u t'Λn C'uj hasta c'uchijob ich u cajar Pafos. Tiri' caj u nupob turiri' u winiquir judío, u c'aba' Barjesús. Raji' cu c'Λyic mac, a Barjesúso'. U bΛjiri' tus a'aric yajtseq'uiren u t'Λn C'uj, u chen tusarbar. ⁷A je' Barjesúsa', ti' yan yejer Sergio Paulo. Raji' gobernador, mΛ' jach chich u jo'r quir u cΛnic. T'Λnij Bernabé yejer Saulo ca' tacob tsec'bir yubej u t'Λn C'uj, quire' u c'at yubic u t'Λn C'uj Sergio Paulo. ⁸A Barjesúso', a cu c'Λyic mac, pach u jer u c'aba' xan, Elimas u jer u c'aba'. Raji' caj u ma'quintaj soc mΛ' u tsec'tob u t'Λn C'uj ich Sergio Paulo soc mΛ' u

yacsic tu yor. Elimas u c'at ya'aric yajc'Λyir mac. ⁹Chen Saulo a mac yan u jer u c'aba' xan. Pablo u jer u c'aba'. Pablo caj u qui' pactaj u wich yajc'Λyir mac. Raji' caj u jach ts'urintaj u Taj'or u Pixam C'uj, Pablo, rajen caj u t'Λnaj yajc'Λyir mac. ¹⁰Caj u ya'araj ti':

—U pararech quisin. Yajtusarirech ti' mac a techo'. Ca betic a ba' cu ya'aric tech quisin. Ca ma'quintic tu cotor a ba' jach tsoye'. Tech ca jer mastic u t'Λn C'uj soc mΛ' u c'Λmic u t'Λn C'uj, ta t'Λn. Biqinin mΛ' a p'Λtic a camsic a baxuco'? ¹¹Baje'rer, Jaj Ts'ur cu bin u ts'lic tech a si'pir. Je' u yac'birchΛjar a wich soc ya'ab q'uin mΛ' ja wir a ber, mΛ' ja bin a wirej chung'uin.

Seb caj ac'birchΛjij u wich. MΛ' ju yir u ber, rajen caj u cΛxtaj mac yajmΛchir u c'Λb quir u payar u ber. ¹²Barej, gobernador caj u yiraj bic ac'birchΛjij u wich Barjesús, jeroj caj u yacsaj tu yor gobernador, quire' jach jaq'uij yor caj yubaj u camsa'ob u t'Λn C'uj.

Pablo yejer Bernabé ich u cajar Antioquía a ti' yan ich u ru'umin Pisidia

¹³Pablo caj u cΛxtaj chem quir u bin Pablo yejer u yet beyajob, jeroj caj ruc'ob ich u cajar Pafos caj c'uchob ich u jor chem Perge. Ra' ti' yan ich u ru'umin Panfilia. Barej, caj c'uchob ich u cajar Perge, caj u p'Λtaj u beyaj caj sutnΛj tu pach Juan Marcos. Tar bin ich u cajar Jerusalén. ¹⁴U bΛjiri'ob Pablo yejer Bernabé caj u p'Λtajob u cajar Perge. Caj binob, tar u wich u binob ich u cajar Antioquía, a ra cajaro' ti' yan

ich u ru'umin Pisidia. Caj c'uchij tu q'uinin cu je'rar u winiquirob judío, jeroj caj ocob ich u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Caj ocob, caj curajob. MΛ' ja wirej, caj u much'quintob u baj u winiquirob judío. ¹⁵Caj ts'oc u xaquic u t'Λn C'uj quir u yubicob tu cotor mac a ti' γan ich u chan najir. MΛ' ja wirej, caj u xacaj a ba' caj u ts'ibtaj u nunquirob Moisés, yejer a ba' caj u ts'ibtajob a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u ts'ibticob a ba' u c'at C'uj uch. Caj u t'Λnajob Pablo yejer Bernabé. Caj t'Λnij u jach ts'urirob u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Caj u ya'araj ti':

—Toc arej tenob, in wet winiquirob judío —quij—, a cu chichquintic ij corex. Arej to'onex, baje'rer quen.

¹⁶Rajen Pablo caj ric' ch'ictar quir u tsec'tic u t'Λn C'uj ti'ob. Caj u yes u c'Ab soc mΛ' u t'Λnob, jeroj caj u ya'araj:

—U'yex a ba' quin wa'aric techex u xibirechex u winiquirechex israel, baxuc a techexe! a mac a cu sajticob C'uj. U'yex a ba' quin wa'aric. ¹⁷Raji' quij c'ujintiquex u c'ujir u winiquirob israel, a ra' tu tetaj ic nunquirex uch. Raji', tun, caj u cha'j u pimtarob uch ti' toy γanob ich u ru'umin Egipto. MΛ' wa caj u yesaj u muc' C'uj, ra' u q'uinin caj u joc'saj ic nunquirex ich u ru'umin Egipto, caj u payaj u berob uch. ¹⁸A C'ujo', caj u cΛnantaj ic nunquirex cuarenta yaxq'uin ich tacay ru'um an ten bic u cΛnanta'r chan ochir ten u nΛ'. ¹⁹MΛ' wa C'uj caj u ch'esajo' u winiquirob canaán?

Caj u rΛc ch'esaj u cajarob a mac a cΛja'anob ich u ru'umin Canaán. Caj u toc rΛc ch'esaj siete u cajarob a ti' γanob ich u ru'umin Canaán uch, quir u rΛc sijir ti' ic nunquirex uch, soc robob γanin u ru'umob.

²⁰Caj ts'oc u jΛsic ti'ob u ru'umin, caj manij cuatrocientos yaxq'uin, pachir a C'ujo', caj u tetaj u jach ts'urirob u winiquirob israel quir u ts'urinta'r tenob u winiquirob israel. A ray u winiquirob israel quir yiricob wa qui' yorob, wa γan c'as ti'ob. Caj jach ts'urinta'bob u winiquirob israel hasta c'uchij tu q'uinin u tar Samuel, a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj.

²¹Caj u ya'araj Pablo ti' a mac a ti' γanob ich u chan najir, tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío:

—Ic nunquirex caj u c'ataj ti' C'uj uch, quir u teticob u rey quir u reyinticob ic nunquirex. Rajen tuchi'ta'b Saúl ten C'uj quir u reyinta'r ten ic nunquirex. Ra' u tet Saúl u c'aba' Cis. Ra' u yo'nen Saúl, Benjamín. Saúl caj u reyintaj ic nunquirex cuarenta yaxq'uin. ²²Tu cu reyinta'r caj ruc'sa'b ten C'uj, caj oc u ts'aj ti' David reyir. MΛ' ja wirej, u tet David Isaí uch. C'uj caj u ya'araj ti' David: “In wer a David cu jach qui'quintic in wor. Raji' cu quibic tu cotor ba' quin wa'aric ti'.” ²³MΛ' ja wirej, turiri' u ca' parar u ca' parar u nunquir David, raji' Jesús. Quire' caj u toc araj C'uj uch: “Je' u tar u ca' parar u ca' parar ti' u nunquir David ca' bin tac tu q'uinin, a cu bin u taquic u winiquirob israel.” Rajen tarij Jesús. ²⁴MΛ' toy γanxchunac u camsic

Jesús, ti' yɔn Juan a cu yacsic ja' tu jo'r mac, caj u tsec't u t'ɔn C'uj ich tu cotor u winiquirob judío. A Juano', caj ya'araj ti'ob: "Ca' a c'axex a worex, ca' a p'ɔtex a c'aso', soc ca' acsaquex ja' ta jo'rex." Ra' quir u yesicob caj c'axob tu yorob. ²⁵Jach tabar u ts'ocar u tsec'tic u t'ɔn C'uj Juan, caj u ya'araj Juan: "A techexo', ca tucriquex Cristojen, a ca pajiquex u tar. Mɔ' teni'. Pachir u tar tin pach. A teno', tin t'ɔn mɔ' jach patareni' quir in pitic u c'anir u pech' xɔnɔb. Quire' jach carem a cu tar tin pachó'."

²⁶A teno', quin t'ɔniquexech in wet winiquirob judío, quire' a to'onexo', u pararo'onex ic nunquirex Abraham. Ra' quin t'ɔnicobo' a mac a cu sɔjticob C'uj, a mac a ti' yɔnob tera' baje'rer. C'uj u c'at ca' ij cu'yex u t'ɔn quir u taquico'onex tu cotor, rajen tuchi'ta'b u t'ɔn quir ij cu'yex u t'ɔn C'uj. ²⁷A mac a ti' cɔja'anob ich u cajar Jerusalén, quet yejer u jach ts'urirob u winiquirob judío a ti' yɔn ich u cajar Jerusalén, mɔ' ju c'ɔ'tajob Jesús. Mɔ' yerob maqui' uch, mɔ' ju najtajob tu ts'iba'an ten a xibo', a ts'a'b u tucurob ten C'uj quir u ts'ibticob a ba' u c'at C'uj. Mɔ' ja wirej, quire' caj u c'atajob ti' u winiquirob romano ca' quinsacob ti' Jesús. Jeroj caj u nup'sajob a ba' caj u toc araj a mac a ts'a'b u tucurob ten C'uj quir u ts'ibticob a ba' u c'at C'uj uch, cax rajra' cu xaquicob aro' ich u chan najir tu cu naj c'ujjinticob C'uj u winiquirob judío, ca' bin c'uchuc tu q'uinin u je'rar u winiquirob judío. ²⁸Cax mɔna' u si'pir Jesús, caj u c'atajob

a mac a cɔja'anob ich u cajar Jerusalén, caj u c'atajob ti' Pilato ca' quinsacob ti' Jesús. ²⁹Barej caj ts'oc u nup'sicob a ba' ts'ibta'bob ti' a xibob, a ts'a'b u tucur ti'ob ten C'uj, quir u ts'ibticob a ba' u c'at C'uj ti' Jesús. Jeroj tune', caj ensa'b Jesús tu bɔja'an ich u cruz, caj binob t'ajbir u baquer ich u japnin tunich. ³⁰Chen C'uj caj u ric'saj ti' u quimirir ca' wɔc'ɔs cuxrac Jesús. ³¹A mac a yet taracob Jesús uch, caj ru'uij ich u ru'umin Galilea tu cu bin ich u cajar Jerusalén. A je' yet taracob caj u yesaj u bɔj ti'ob. Ya'ab u q'uinin caj u yesaj u bɔj Jesús ti' a yet manacob uch caj ric'sa'b ich u quimirir ten C'uj. Rajen a ju yet manacob uch caj u manob u tsicbaticob u t'ɔn Jesús. A ba' caj u yirajob u betic Jesús uch, ra' cu manob u tsicbatob ti' tu cotor mac.

³²⁻³³Rajen ti' yɔnenob baje'rer soc in tsicbarob techex u jach tsoyir u t'ɔn C'uj. Soc a werex a ba' caj u toc araj C'uj ti' ic nunquirex uch, toc nup'sa'an to'onex a mac a u ca' pararob ic nunquirex. Mɔ' ja wirej, caj ric'sa'b Jesús ten C'uj caj u nup's u t'ɔn C'uj to'onex. Mɔ' ja wirej, ti' ts'iba'an jun xot' u t'ɔn C'uj, cu ya'aric salmo ca'tur: "A techo', in pararech, baje'rer quin wesic tech ɔɔtan tu cotor mac soc yerob tu cotor mac in pararech." ³⁴A ucho', caj u ya'araj C'uj xan: "Je' u riq'uir ti' u quimirir soc mɔ' u tu'tar u winiquirir." Rajen ara'b ten C'uj ti' a mac a cu bin tar: "Je' in betic tech an ten bic caj in wa'araj ti' David. Jach taj je' in betic an ten bic caj in toc araj uch, quij." ³⁵Rajen C'uj arej

ich u jer salmo a cu t'ano' irej wa Jesús cu t'an uch caj u ya'araj: "In wer ma' ja cha' u tu'tar in winquirir quire' a pararen." ³⁶Ma' ja wirej, ti' toy cuxa'an ic nunquirex David uch, raji' caj u toc betaj a ba' ara'b ti' ten C'uj. Barej caj ts'oc u yamtic u yet winquirob judío caj quimij David. Caj mucob ic nunquirex David uch, caj tu'l'ij u winquirir David. ³⁷Chen u winquirir Jesús ma' tu'l'iji'. Ma' ja wirej, u winquirir Jesús ric'sa'b ten C'uj ti' u quimirir. ³⁸Ma' wa a werex, in wet winquirob judío quire' a ba' caj u betaj Jesús, jeroj, tan u tsec'ta'r techex bic cu jawar a si'pirex. ³⁹A ucho', a c'atex quir u jawar a si'pirex, chen ma' c'ucha'an a worex quir a jawsiquex a si'pirex ti' u t'an Moisés. Baje'rer, c'ucha'an a worex a jawsiquex a si'pirex wa ca chen acsiquex ta worex u t'an Jesús. Cax wa techex cax tu cotor mac. ⁴⁰Rajen, qui' irej techex, soc ma' u tar techex a baxuc caj u ts'ibtaj a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u ts'ibtic a ba' u c'at C'uj uch, barej caj u ya'araj:

⁴¹Qui' irej a techexo' a mac a cu p'astic a ba' cu ya'aric C'uj. Ca' jacac a worex. Ca' quimiquechex. Quin bin betic, quij C'uj, a ba' ma' yirman mac ma' biq'uin yirman a ray u q'uinin ti toy cuxa'anechex. Cax cu tar ya'aric techex ma' ja bin a quibiquex, quire' chich a jo'rex.

A baxuc caj ts'oc u t'an Pablo ti' a mac a ti' yanob ich u chan najir.

⁴²Barej caj joc'ob Pablo yejer Bernabé ti' u chan najir tu cu naj c'ujjinticob C'uj u winquirob

judío. Caj tarob u c'atej a ma' u winquirob judío ca' wac'as tarob u tsec'tejob u t'an Jesús tu q'uinin quir u je'rar u winquirob judío. Ca' bin tac u jer u q'uinin quir u je'rar, ra' u q'uinin quir u tsec'tic ti'ob. ⁴³Barej caj ts'oc u tsec'tic u t'an Jesús ich u chan najir, caj rac joc'ob. Ya'ab u winquirob judío, yejer ya'ab a mac a cu c'ujjinticob C'uj an ten bic u winquirob judío, ich a ray chan najir tu cu naj c'ujjinticob C'uj u winquirob judío, caj sayob tu pach Pablo yejer Bernabé. Pablo yejer Bernabé caj tsicbanajob yejer a cu sayarob tu pachob, caj u chich arajob ti'ob wa ju qui' acsiquicob tu yorob u t'an Jesús, soc ma' u p'aticob u t'an C'uj.

⁴⁴Caj c'uchij tu q'uinin, u jer u q'uinin quir u je'rar u winquirob judío, orac tu cotor mac tarob u much'quinticob u baj a mac a caja'anob ich u cajar Antioquía, caj tarob yubicob u t'an C'uj. ⁴⁵Caj u yirajob u winquirob judío caj u rac tarob yubob u t'an C'uj, caj choquij yorob u winquirob judío. Rajen caj u yanxchun u c'amquinticob u t'an, rajra' yaricob:

—Ma' taji' a ba' cu camsic Pablo.

Caj p'asta'b Pablo ten u winquirob judío. ⁴⁶Rajen caj u t'anajob u winquirob judío, Pablo yejer Bernabé. Ma' u jac'ar u yorob Pablo yejer Bernabé. Caj u ya'arajob ti'ob:

—Caj u ya'araj ten C'uj ca' in yan tsec'tej u t'an ich u winquirob judío. Pachir bin xiquenob in tsec'ticob ich a ma' u winquirob judío. Ma' ja wirej, ma' ja sljtiquex u t'an C'uj, ma' a c'atex a c'amiquex

u t'ʌn C'uj quir a cuxtarex munt q'uin. Rajen, baje'rer bin in ca' in p'ʌtechex. Bin in ca' in tsec'tejob u t'ʌn C'uj ti' a mʌ' u winiquirob judío. ⁴⁷Mʌ' ja wirej, caj u toc araj tenob Jaj Ts'ur uch:

Tin tetch Pablo quir a bin a tsec'tic in t'ʌn ti' a mʌ' u winiquirob judío cax tu cʌja'anob ich yoc'ocab soc yerob u cuxtarob munt q'uin.

⁴⁸Barej caj yubob ya'aric Pablo a mʌ' u winiquirob judío ajera', caj qui'l'ij yorob. Jeroj tune', caj u ya'arajob:

—Jach tsoy u t'ʌn C'uj.

Caj u yacsajob tu yorob u jach tsoyir u t'ʌn Jaj Ts'ur. Rajen tu cotor a mac a teta'an ten C'uj quir u cuxtar munt q'uin caj u yacsob tu yorob. ⁴⁹Rajen a yacsmʌnob tu yorob caj manob u tsec'tob u t'ʌn C'uj ich tu cotor mac ich u ru'umin Pisidia. ⁵⁰Chen u winiquirob judío a mʌ' ju yacsob tu yorob caj tsicbanʌjob yejer xquic ca' p'usacob u yorob. A je' xquica', jach sʌjta'b ten tu cotor mac ich u cajar Antioquía. A je' xquica', cu c'ujinticob C'uj an ten bic cu naj beticob u winiquirob judío. Bayiri' robob u winiquirob judío caj u tsicbatajob ti' u jach ts'urirob u cajar quir u p'usa'r u yorob soc u ts'ictarob yejer Pablo yejer Bernabé, rajen jach ts'iquijob, rajen caj u chucajob u pachob Pablo yejer Bernabé ten u jach ts'urirob u cajar Antioquía. Jeroj tune', joc'sa'b Pablo yejer Bernabé ich u ru'umin Pisidia. ⁵¹Tu yʌn jitajob u pech' xʌnʌb Pablo yejer Bernabé, caj u titajob u noy u ru'umin u pech'

xʌnʌb. Caj u titajob soc yesicob ti'ob bin u ca' p'ʌtejob u tsec'tic u t'ʌn C'uj ti' a mac ich u cajar Antioquía. Jeroj tune', caj ruc'ob caj binob ich u cajar Iconio. ⁵²Chen a mac a yacsmʌnob tu yorob ich u cajar Antioquía jach qui' yorob. Caj u jach ts'urintaj u Taj'or u Pixam C'uj a yacsmʌnob tu yorob.

Pablo yejer Bernabé ich u cajar Iconio

14 Caj c'uchob Pablo yejer Bernabé ich u cajar Iconio, caj binob tu cu much'quinticob u bʌj u winiquirob judío ich u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj. Pablo yejer Bernabé caj u tsec'tajob u t'ʌn C'uj. Caj u rʌc u'yajob bic tabar caj u tsec'tajob Pablo yejer Bernabé rajen ya'ab caj u yacsajob tu yorob cax u winiquirob judío cax a mʌ' u winiquirob judío. ²Chen ra' mʌ' u winiquirob judío caj p'usa'b yor ten u winiquirob judío a mʌ' yacsmʌnob tu yorob caj u tucrajob c'as ti' a yacsmʌnob tu yorob u t'ʌn Jesús. ³Rajen tiri' p'atob ya'ab u q'uinin caj u camsob u t'ʌn Jesús. Cax p'usa'bob u yorob a mʌ' u winiquirob judío ten u winiquirob judío, Pablo yejer Bernabé mʌ' u jac'ʌr u yorob u tsec'ticob u t'ʌn Jesús. C'uj caj u ts'ajaj u muc' quir u yesic ti'ob carem beyaj, bayiri' xan, a cu jac'ʌr u yorob mac, soc yerob jach taj C'uj cu tsec'ticob u t'ʌn, bayiri' xan, soc yerob C'uj cu jach tucric mac. ⁴Chen mʌ' p'eri'ob u yorob ich a ray cajaro'. Mʌ' ja wirej, junbuj u cajar tsoy yiricob Pablo yejer Bernabé, chen u jer junbuj u cajar quet yorob yejer u winiquirob

judío, mʌ' tsoy yirir Pablo yejer Bernabé. ⁵Caj u p'eri quintajob u baj yejer a mʌ' u winiquirob judío yejer u winiquirob judío quet yejer u jach ts'urirob u cajar, caj u p'eri' quintob u baj quir u chuquicob u pachob Pablo yejer Bernabé. U c'atob u ch'inic u jo'rob Pablo yejer Bernabé. ⁶Caj u yubob bin u ca'ob ch'inbir u jo'rob, caj puts'ob Pablo yejer Bernabé. Caj ruc'ob ich u cajar Iconio caj c'uchob ich u cajar Listra tu ru'umin Licaonia. Ti' binob xan, tu nʌts'a'an u chan cajarob bajtʌc ti' u cajar Licaonia. ⁷Tiri' caj u tsec'tob u jach tsoyir u t'ʌn C'uj.

**Ti' ch'inij u jo'r Pablo
ich u cajar Listra**

⁸Ti' yʌn turiri' xib ich u cajar Listra, mʌ' ju ximbar, cajʌn mech yoc. U toc berer caj rocha'b ten u nʌ' uch. Mʌ' ju ximbar ti' cura'ani'. ⁹A cajʌn mech yoco!, caj u yubaj tu cotor a ba' cu ya'aric Pablo, caj pʌcta'b u wich ten Pablo a cajʌn mech yoco!, quire' caj u yiraj caj u yacsaj tu yor a cajʌn mech yoco!. Rajen bin u ca' jawsa'bir yoc ten C'uj. ¹⁰C'am caj ara'b ti' ten Pablo: —Riq'uen, taj ca ch'ictar yejer a woc. Jeroj seb caj sit'nʌj caj ch'icʌj, caj u yʌnxchun u ximbar. ¹¹Barej caj u yirajob a pimo' u riq'uir a cajʌn mech yoc uch. Caj u yirajob jawsa'b ten Pablo, jeroj tune!, c'am awʌtnʌj ob a pimo' ich u t'ʌn u winiquirob licaonia caj u ya'arajob: —Ca'tur c'uj caj tarob tera'. Tar u tarob ca'anan irej to'onex ic winquirirex.

¹²Caj pach u c'aba' Bernabé, Júpiter an bic u c'aba' a cu tus

c'ujinticob. Caj pach u c'aba' Pablo xan, Mercurio u c'aba' a cu tus c'ujinticob xan ich u cajar Listra. Caj pach ten a mac a cʌja'anob ich u cajar Listra. Caj pach Pablo Mercurio quire' Pablo ra' yʌjt'ʌnir mac ir u c'aba'ob u tus cuj Mercurio. ¹³A mac a ti' cʌja'anob ich u cajar Listra ti' c'ʌxa'an u najir tu cu c'ujinticob u tus c'ujob Júpiter tu cu yocarob tu cajar. Jeroj caj tarob u purejob wacʌx, yajaj ton, caj tar u puraj sacerdote u winiquirob licaonia tu cu naj c'ujinticob u tus c'uj Júpiter. Jeroj caj u ts'ajaj u yujintej u top'che' ich u car wacʌx a yajaj tone!. Tabar u quinsa'r wacʌx quir u toquic quir u quinsa' ti' Pablo yejer Bernabé quir u c'ujinta'rob. ¹⁴Caj u najtajob caj tarob c'ujinbir Pablo yejer Bernabé, caj u jʌtajob u noc' Pablo yejer Bernabé soc yer mʌ' tsoy u c'ujinta'rob ten mac. Pablo yejer Bernabé, caj u c'ʌnajob yacab tu yʌn a pimo', c'am awʌtnʌj ob Pablo yejer Bernabé caj u ya'arajob: ¹⁵—Ba'wir techex ca betiquex aro' in wet xibirechex? Mʌ' c'ujenobi!, xibenob baxuc a techexo!. Rajen caj tarenob in tsec'ticob u t'ʌn C'uj techex soc a p'ʌtiquex a ba' ca betiquex baje'rer. Mʌ' ba'wir techex ca c'ujintiquex a tus c'uj, quire' mʌ' c'uji! quire' mʌ' cuxa'ani!. Ca' a c'ujintex a cuxa'ano!. Mʌ' ja wirej, C'uj caj u betaj ca'anan, C'uj caj u betaj c'ac'nab yejer tu cotor ba' ti' yʌn. A C'ujjo!, caj u betaj ru'um ich yoc'ocob yejer tu cotor ba' yʌn. Tu cotor sab C'uj caj u betaj xan. ¹⁶An ten bic u naj cuxtarob mac uch C'uj tu cha'j u cuxtarob a mac a mʌ' u winiquirob judío. ¹⁷Mʌ' ja wirej,

tsoy caj u betaj C'uj ti' tu cotor mac, rajen yerob tu cotor mac ti' yan C'uj ich ca'anan. MΛ' wa taj a C'ujjo' cu cha'ic u tar ja' quir u ch'isic u pac'ar mac tu cotor, soc u ne ts'ajic u wich u pac'ar soc ti'ti' yo'ocho', a ts'a'b ten C'uj soc u quil'tarob u yorob tu cotor mac?

¹⁸Cax yubej ya'ara' ti'ob ten Pablo a je' t'Ana', yaj yubob ya'ara' ti'ob ten Pablo. Orac mΛ' ju yubicob, quire' orac u quinsob yajaj ton wacΛx quir u toquicob u sijej ti'ob quir u qui'qui' c'ujinta'rob Pablo yejer Bernabé.

¹⁹Chen caj c'uchoy u winiquirob judío a mΛ' ju yacsob tu yorob u t'An Jesús. Tar c'uchoy ich u cajar Listra. Jun yarob ti' u tarob ich u cajar Antioquía, u jer jun yarob ti' u tarob ich u cajar Iconio. Caj tarob u p'usicob u yorob u winiquirob listra quir u ch'ininob u jo'r Pablo. U winiquirob listra caj u quibajob u t'Anob rajen caj u ch'inajob u jo'r Pablo. Caj ts'oc u ch'ininob u jo'r Pablo, yerob quimij, jeroj caj u choplytob u purej ich tancab u cajar. ²⁰Chen barej, caj u much'quintob u baj a mac a yacsmΛnob tu yorob tu chara'an u baquer Pablo, jeroj caj riq'uij, caj wΛc'As binij ich u cajar Listra.

Caj sasij Pablo yejer Bernabé caj ruc'ob quir u binob ich u cajar Derbe. ²¹Caj c'uchoy ich u cajar Derbe caj u tsec'tajob u jach tsoyir u t'An C'uj soc yerob bic tabarob u ruc'sa'ob u si'pirob ten Jesús. Ya'ab mac tu yacsajob tu yorob u t'An Jesús ich u cajar Derbe. Barej caj ts'oc aro' caj sutnΛjob tu pachob. Caj wΛc'As binob ich u cajar Listra,

bayiri' xan ich u cajar Iconio, bayiri' xan ich u cajar Antioquía.

²²A Pablojo' yejer Bernabé caj u chichquintajob u yorob a yacsmΛnob tu yorob. Caj u chich t'Anajob soc rajra' cu yacsicob tu yorob. Rajen caj u ya'araj ti'ob: —Ya'ab ca' bin muc'yajnlco'onex ti' u t'An C'uj quire' tu ca' ij cocarex tu cu reyintic C'uj.

²³Jujuntur caj u tetajob u jach ts'urirob tub u muchquinmΛnob u baj a yacsmΛnob tu yorob, chen jun yarob teta'b ten Pablo yejer Bernabé. Jeroj tune', caj u yan p'Atajob u janΛnob quir u sajticob C'uj, bayiri' xan, caj u t'Anajob C'uj. Caj ts'oc a jera', caj u ya'araj ti' a yacsmΛnob tu yorob Bernabé yejer Pablo:

—Ca' u cΛnantejtechex Jaj Ts'ur quire' caj a wacsajex ta worex u t'An.

Pablo yejer Bernabé caj urob ich u cajar Antioquía a ti' yan ich u ru'umin Siria

²⁴Barej caj ts'oc u ch'Acticob u ru'umin Pisidia caj c'uchoy ich u cajar Perge a ti' yan ich u ru'umin Panfilia. ²⁵Caj c'uchoy ich u cajar Perge ti' caj u tsec'tob u t'An C'uj. Caj ts'oc u tsec'ticob u t'An C'uj caj binob ich u cajar Atalia. ²⁶Caj ocob ich chem quir u bin ich u cajar Antioquía. MΛ' ja wirej, ti' ich u cajar Antioquía caj u c'Amob u beyajob. Tiri' xan teta'bob ten a yacsmΛnob tu yorob caj ts'oc u t'Anicob C'uj uch. Baje'rer, ts'oc u beyajob rajen caj u sutob tu pachob. ²⁷Barej caj urob caj u much'quintajob u baj a yacsmΛnob

tu yorob tu cu naj c'ujjinticob C'uj quire' u c'atob yubicob u t'ʌn Pablo yejer Bernabé. Robob caj u toc arajob ti'ob bic C'uj caj c'anob Pablo yejer Bernabé quir u beticob a ba' u c'at C'uj. Caj u toc arob ti'ob bic C'uj caj u cha'j u yacsicob tu yorob a jach pim mac a ma' u winiquirob judío. ²⁸Ya'ab u q'uinin ti' p'atob Pablo yejer Bernabé ich yicnʌn a yacsmʌnob tu yorob.

**Caj u much'quintajob u baj
ich u cajar Jerusalén**

15 Jun yarob xib caj ruc'ob ich u ru'umin Judea caj ruc'ob tu ru'umin quir u binob ich u cajar Antioquía. Caj c'uchob caj ocob u camsicob a mac a yacsmʌnob tu yorob. Robob caj u ya'araj:

—Wa ma' ja quibex a ts'iriquex a baq'uerex an ten bic u naj beticob u winiquirob judío, quire' a ba' caj u ya'araj Moisés uch, jeroj ma' ju taquiquechex C'uj.

²A Pablojo' yejer Bernabéjo' ma' quet yorob yejer a ba' caj u ya'arajob, rajen c'am u t'ʌnob yejerob, chen ma' c'ucha'an yor u quetquinticob u yorobi'. A yacsmʌnob tu yorob caj u yirajob ma' u quetquintajob u yorob, rajen caj u tucrajob ca' xicob ich u cajar Jerusalén Pablo yejer Bernabé quet yejer u jer jun yarob a yacsmʌnob tu yorob. Caj tuchi'tajob ca' xicob tu yanob a xibo' a teta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'ʌn, bayiri' xan, yejer u jach ts'urirob a yacsmʌnob tu yorob tu cu much'quinticob u baj quir u c'ujjinticob C'uj.

³Ara'bob u binob tu berir tenob a yacsmʌnob tu yorob ich u

cajar Antioquía. Ara'bob u binob Pablo yejer Bernabé. Jeroj caj ruc'ob Bernabé yejer Pablo, caj manob yiricob u yet acsa'orirob ich u ru'umin Fenicia yejer u yet acsa'orirob ich u ru'umin Samaria. Tuj ocob tu cu much'quinticob u baj a yacsmʌnob tu yorob, jeroj caj u tsicbatajob ti' bic a ma' u winiquirob judío caj u p'ʌtajob a ba' camsa'bob ten u nunquirob quir u sayarob tu pach C'uj. Barej caj yubob ya'ara' ten Pablo yejer Bernabé ti' a yacsmʌnob tu yorob jeroj jach qui'jjij u yorob.

⁴Barej caj c'uchob Pablo yejer Bernabé ich u cajar Jerusalén, caj acsa'bob ten a yacsmʌnob u yorob yejer a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'ʌn Jesús yejer u jach ts'urirob a yacsmʌnob tu yorob, a nuxibe'. Bayiri' xan, Pablo yejer Bernabé caj u tsicbatajob tu cotor bic tabar caj yamta'bob Pablo yejer Bernabé ten C'uj. ⁵Chen jun yarob fariseos pacha'an ten u yet winiquirob judío, robob u yacsmʌnob tu yorob caj ric'ob quir u tsicbarob, jeroj caj u ya'arajob:

—Ma' ja wirej, a je' winiquirob a ma' u winiquirob judío a caj u yacsob tu yorob u t'ʌn Jaj Ts'ur ca' u yan ts'irob u baq'uer an ten bic cu naj beticob u winiquirob judío ti' u chan och a xibe'. Bayiri' xan, ca' ic chich arex ti'ob ca' u quibob tu cotor a ba' u ts'ibmʌn ic nunquirex Moisés.

⁶Rajen a xibo', a ju tetmʌn Jesús quir u tsec'ta'r u t'ʌn yejer u jach ts'urirob a yacsmʌnob tu yorob a nuxibo', caj u much'quintob u baj soc u p'eri'quinticob u tucurob. ⁷Caj

ts'oc ya'ab u tsicbarob, caj riq'uuj Pedro quir u tsicbar xan yejer u yet acsa'orirob, a ti', much'a'anobi' caj u ya'araj ti'ob:

—U'yex ba' quin wa'aric techex in wet acsa'orirechex. A techexo', a werex bic caj u teteno' C'uj uch ichechex quir u yλnxchun in tsec'tic u t'λn ich a mac a mλ' u winiquirob judío soc robob ca' u yubejob u jach tsoyir u t'λn C'uj soc u yacsicob tu yorob u t'λn Jesús.

⁸A C'ujo', u c'λ'or u pixam mac biquira' caj u ts'ajaj ic najtex caj u c'λmaj a mac a mλ' u winiquirob judío. Mλ' ja wirej, C'uj caj u ts'ajaj ti'ob u Taj'or u Pixam C'uj an ten bic caj u ts'ajaj to'onex xan. ⁹Mλ' ja wirej, C'uj caj u yajquintaj a mac a mλ' u winiquirob judío an ten bic caj u yajquinto'onex xan, quire' quet caj u ruc'saj u si'pirob, caj u p'o'aj u pixamob a caj u yacsajob tu yorob. ¹⁰Biqinin baje'rer ca ts'iquintiquex C'uj, quire' a mac a mλ' u winiquirob judío tu ca ts'λriquex u pachob ij quet acsa'orirex soc yaj yubicob tu yorob, quire' u t'λn Moisés. Mλ' ja wirej, mλ' c'ucha'an u yorob ic nunquirex ti' u t'λn Moisés, baxuc to'onex xan. ¹¹Rajen toc p'λtex a waquex u ts'i'rob u baq'uer a mλ' u winiquirob judío bayiri' tu ca wa'ariquex ca' u quibob a ba' cu ya'aric ich u t'λn Moisés. Mλ' ja wirej, ic Jaj Ts'urirex Jesucristo caj u ruc'saj to'onex ic si'pirex wa ber caj tij cacsajex tij corex u t'λn C'uj, quire' C'uj cu betic tsoy ti' tu cotor mac. Bayiri' xan, C'uj caj u ruc'saj ti'ob u si'pirob, ber caj u yacsajob tu yorob u t'λn C'uj, a mλ' u winiquirob

judío —baxuc caj u ya'araj Pedro ti' a mac much'a'anob.

¹²Rajen tu cotor mac caj ts'oc u yubicob a ba' caj u ya'araj Pedro mλ' ju joc'ar u t'λnob, caj u mλcaj u chi'ob. Jeroj caj ric'ob Pablo yejer Bernabé quir u tsicbarob ti' u yet acsa'orirob, a ti' much'a'anob. Jeroj tune', robob caj u yubajob Pablo yejer Bernabé a ba' caj u tsicbatajob bic caj ts'a'b u muc'ob ten C'uj soc u yesicob carem beyaj, bayiri' soc u yesicob a ba' cu jac'λr u yorob ti' a mλ' u winiquirob judío. ¹³Wa ber caj ts'oc u tsicbarob Pablo yejer Bernabé, jeroj caj riq'uuj Jacobo u tsicbar ti' a mac a ti' much'a'anob. Raji', caj u ya'araj ti'ob:

—U'yex ba' quin wa'aric techex in wet acsa'orirex. ¹⁴A Simón Pedroje' ts'oc u tsicbatic an bic caj teta'b a mλ' u winiquirob judío ten C'uj quir u c'ujinticob jach C'uj, soc ya'ab cu sayλrob tu pach C'uj. Mλ' ja wirej, Pedro caj u yλnxchun u tsec'ticob u t'λn C'uj ich a mλ' u winiquirob judío. ¹⁵A ba' caj u betaj Pedro uch ra' a quet yejer a ba' ara'b ten a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u ts'ibtic a ba' u c'at C'uj. U'yex ba' cu yac:

¹⁶Ca' bin ts'ocac a ray u q'uinino', je' in wλc'λs ure', quij Jaj Ts'ur. Irej a mac cu wλc'λs ts'λpquintic yatoch a rλc jurc'λjo'. Je' in wλc'λs ts'λpquintic a rλc jurc'λjo' soc tsoy. Baxuc a teno', a baywo' je' in wλc'λs pλyicob ca' u c'ujintenob an ten bic caj u c'ujintenob uch tu q'uinin cuxa'an David uch, quij. A baywo' je' in wλc'λs pλyic

quir u c'ujintiquenob soc u beyajob tenob xan, quij.

¹⁷Baxuc je' in bin in pɾɐyɛj tu cotor mac tu cɔja'anob, a mac a mɔ' u winiquiob judío ca' u pachtejob u sayɔrob tin pachob, soc tenob yɔninob.

¹⁸Baxuc caj u ya'arej ten a mac a cu ts'ic ic najtiquex ba' a cu bin tar tu ch'ic chunin uch.

¹⁹Rajen a teno' —quij Jacobo—, quin tucric mɔ' a naj xaxaq'uiquex u tucurob a mac a mɔ' u winiquiob judío. Mɔ' ba'wir ca' ij carex u ts'irob u bɔjob an ten bic u winiquiob judío quire' caj u yacsajob tu yorob. Mɔ' ja wirej, caj u p'ɔtob a ba' camsa'b ten u nunquiob quir u sayɔrob tu pach C'uj. ²⁰A teno', tin t'ɔn ti'ti' ca' ic ts'ibtex ti'ob, ca' ij ca'ariquex ti'ob, mɔ' tsoy u janticob ba' esa'an ti' u yochir tus c'uj. Ca' ij ca'arex ti'ob, mɔ' tsoy u wenɔn yejer mac a mɔ' u mamó, wa mɔ' u rac' xan. Ca' ij ca'arex ti'ob, mɔ' u yɔn chi'icob bac', a ti' toy yɔn u q'uiq'ueró. Arej u sisbɔstob u q'uiq'uer soc u chi'icob. ²¹Mɔ' ja wirej, baxuc baje'rer, ca' ic betex, quire' ra'iri' u q'uinino' a ucho', a tenobo' u winiquirenob judío caj in tsec'tob u t'ɔn Moisés, quire' jujuntur ich u cajarob u winiquiob judío tu cu naj much'quinticob u bɔj soc u c'ujinticob C'uj tiri' cu xaquicob u t'ɔn Moisés tu q'uinin u jesticob u bɔj u winiquiob judío.

²²Caj u p'eri'quintaj yorob yejer u yet acsa'oriob, caj u tetob u yet acsa'oriob quir u tuchi'ta'rob ich u cajar Antioquía. A ju jach

ts'uriro' ca' tur caj u tetaj, a ju c'aba'o' Judas. Chen ca' tur u c'aba', Barsabás. A junturo', Silas u c'aba'. A mac teta'bob ten Jesús uche', raji'ob p'eri'quintej yorob. Raji'ob p'eri'quintej yorob u jach ts'uriob a yacsmanob tu yorob ich u cajar Jerusalén. Yet acsa'oriob tu much'a'anob raji'ob p'eri'quintej yorob xan, caj teta'b Judas yejer Silas soc u binob u nupintejob Pablo yejer Bernabé. ²³Caj binob yet binac a je' ju'una' a cu ya'aric:

“A tenob, tu tetenob Jesús quir in tsec'ticob u t'ɔn, quet yejer u jach ts'uriob a yacsmanob tu yorob, a ti' yɔnob ich u cajar Jerusalén quin t'ɔnicob techex tu cotorechex ich u cajar Antioquía a mɔ' u winiquiob judío a yacsmanob tu yorob. Baxuc a ti' cɔja'anob ich u ru'umin Siria quin t'ɔnicob techex xan. Baxuc a ti' cɔja'anob ich u ru'umin Cilicia quin t'ɔnicob techex. ²⁴Caj in wu'yajob ya'ara' ti' tar tarob tu yɔnechex jun yarob xibo'. Caj in wu'yajob ruc'ob ich u cajar Jerusalén, cax chen tacob tu yɔnechex, mɔ' tenob tuchi'tobi'. Quire' a ray a xibo', cu ya'aricob techex, quire' cu xaxaq'uibob a tucurex. Mɔ' ja wirej, caj ya'araj techex a mac a yacsmanob tu yorob yɔn ts'irex a wot'erech an ten bic cu naj beticob u winiquiob judío. Bayiri' xan, caj u tus arajob qui' cɔnantex u t'ɔn Moisés. ²⁵Rajen a tenobo', caj in quetquintajob in worob ca' in tuchi'tob ca'tur xib ca' xicob yejer Pablo, yejer Bernabé ca' tsicbanɔcob techex. Jach yajbir Pablo yejer Bernabé ten tu cotoro'onex a tera' a yacsmanob tu

yorob u t'ʌn Jesús. ²⁶Mʌ' ja wirej, ya'ab u tenin orac u quinsa'b Pablo yejer Bernabé, quire' ra' u beyajob a cu beticob ti' ic Jaj Ts'urirex Jesucristo. ²⁷Rajen caj in tuchi'tajob Judas yejer Silas quir u toc aric techex a ba' tsicbʌjenob a tera' ich u cajar Jerusalén. ²⁸Mʌ' ja wirej, u Taj'or u Pixam C'uj caj u yam tenob a ba' quin tucricob, rajen jach tsoy quir in wa'aricob techex a jera'. Mʌ' in ts'ʌrob a pachex soc wa yaj a wu'yiquex u t'ʌn Moisés. Jarari' ca' a quibex a ba' quin ts'ibticob techex baje'rer: ²⁹Mʌ' a yan jantiquex a ba' cu yesicob ti' u yochir u tus C'uj. Mʌ' a ʌn chi'iquex bʌc' a ti' toy ʌn u q'uiq'ueró. ʌn rʌc sisbʌstex u q'uiq'uer soc a chi'iquex. Mʌ' a yan uq'iquex u q'uiq'uer bʌc'. Mʌ' a ʌn wenʌnex yejer a mac a mʌna' u mamó, bayiri' xan, a mʌna' u rac', bayiri' xan a mʌ' u ch'amʌno'. Wa ca quibiquex a je' tin ts'ibtajob techex jach tsoy tan a betiquex.” Jeroj ts'oc in ts'ibticob techex.

³⁰Caj ts'oc u ts'ibticob u ju'unin caj tuchi'ta'b Pablo yejer Bernabé. Yet binacob Judas yejer Silas. Caj rʌc binob ich u cajar Antioquía. Caj c'uchob caj u t'ʌnajob ca' tacob u rʌc much'quinticob u bʌj a yacsmʌnob tu yorob quir u ts'abʌr ti' u ju'unin a ts'ibta'b ten a yacsmʌnob tu yorob ich u cajar Jerusalén. ³¹A yacsmʌnob tu yorob caj u yubajob a ba' ts'iba'an tu ju'unin, caj jach ne qui'jij yorob, rajen caj u chichquintaj yorob caj u yubobi'. ³²Bayiri' xan, Judas yejer Silas ts'a'b u tucurob ten C'uj quir u tsec'ticob a ba' u c'at C'uj, jeroj tune', ya'ab u tenin caj u

tsec'tob u t'ʌn ti' u yet acsa'orirob soc u chichquinta'r u yorob. Bayiri' xan, tan u yamta'ob ten Silas yejer Judas soc taj cu yacsicob tu yorob. ³³Judas yejer Silas ti' ʌnob uch ya'ab u q'uinin ich u cajar Antioquía. Caj ca' sutnʌjob tu pach quir u wac'ʌs bin ich u cajar Jerusalén ich ʌjtuchi'ʌjiró. Cha'b u bin Judas ten a yacsmʌnob tu yorob ich u cajar Antioquía. Robob caj u ya'arajob ti':

—Ca' u qui' cʌnantech C'uj.

³⁴Chen Silas ti' p'atij ich u cajar Antioquía, caj u tucraj jach tsoy u p'atʌr. ³⁵Bayiri' xan, tiri' p'atob Pablo yejer Bernabé ich u cajar Antioquía. Robob caj u p'eriquintajob u bʌj yejer u jer ya'ab caj u camsob u t'ʌn Jaj Ts'ur, bayiri' caj u tsec'tob u jach tsoyir u t'ʌn Jaj Ts'ur.

**Pablo cu bin u tsec'tic u t'ʌn
Jaj Ts'ur ich u jer ru'um**

³⁶Caj ts'oc u man ya'ab u q'uinin Pablo caj u ya'araj ti' Bernabé: —Jeroj cux —quij Pablo—, ca' ij quirej tu cotor u cajarob tub ic tsec'mʌn u t'ʌn Jaj Ts'ur uch. Ca' ij t'ʌnej, ca' ij quirej bic yira' ij quet acsa'orirex.

³⁷A Bernabéje', u c'at u pʌyic u yet bin u beyaj a Juan Marcos.

³⁸Chen a Pablojo', caj u ya'araj:

—Mʌ' tsoy a pʌyiqui'. Mʌ' ja wirej, caj u p'ato'on ich u cajar Panfilia. Mʌ' ja wirej, mʌ' tarij ic tsec'tej u t'ʌn C'uj yejero'on uchi'.

³⁹Jeroj tune', mʌ' ju quetquintajob u yorob rajen caj u ʌsob u bʌj quire' mʌ' peri'ob u tucurob. Bernabé caj u pʌyaj Juan

Marcos caj oc ich u chemin c'ac'nab quir u binob ich u petenin Chipre.

⁴⁰Chen Pablo caj u tetaj Silas quir u bin yejer. Jeroj tune, a yacsmānob tu yorob, caj ts'oc u t'ānicob C'uj caj u c'ubajob ca' cānanta'c Pablo yejer Bernabé ten C'uj tu cu binob.

⁴¹Jeroj tun, caj ruc'ob Pablo yejer Silas quir u manob tu ru'umin Siria yejer u ru'umin Cilicia. Caj c'uchob tu cu naj much'quinticob u baj a yacsmānob tu yorob Pablo yejer Silas caj u chichquintajob u yorob u yet acsa'orirob.

Timoteo u yet binacob yejer Pablo yejer Silas

16 Pablo yejer Silas caj c'uchob ich u cajar Derbe yejer u cajar Listra. Ti taro' caj u nup'ajob Timoteo a yacsmān tu yori'. U nā' Timoteo u winiquir judío a mac a yacsmān tu yor xan, chen u tet Timoteo u winiquir griego. ²A mac a yacsmānob tu yorob ich u cajarob Listra yejer u cajar Iconio cu ya'aricob: "Jach tsoy a Timoteojo!" ³Pablo u c'at u payic ca' xic beyaj yejer Timoteo. Chen caj yān ts'ira'b u yot'er Timoteo an ten bic cu naj beticob u winiquirob judío soc ca' xic yejer Pablo. Mā' ja wirej, tar cu bin ich u winiquirob judío quire' robob u toc erob u tet Timoteo u winiquir griego. Mā' u c'at u ts'iquinta'r Timoteo ten Pablo u winiquirob judío, rajen ts'ira'b Timoteo. ⁴Caj u rāc tsicbatob ti' yacsmānob tu yorob a ba' ara'an ten a mac a teta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'ān yejer a ba' ara'an ten u jach ts'urirob a yacsmānob tu yorob a nuxibo' a ti' yānob ich

u cajar Jerusalén. Mā' ja wirej, caj u tsicbatajob a ba' ara'an ti'ob a ba' ca' u quibob a mā' u winiquirob judío. ⁵Rajra' cu chichquinticob yorob a yacsmānob tu yorob tu cu manob Pablo yejer Silas. Ts'aja'an yor jach pimtarob jujuntur u q'uinin.

Pablo caj u wayac'taj xib a ti' yāno' ich u ru'umin Macedonia

⁶Barej caj u ch'actajob u ru'umin Frigia yejer u ru'umin Galacia, mā' cha'b u bin Pablo yejer u yet beyaj ten u Taj'or u Pixam C'uj ich u ru'umin Asia. Mā' cha'b u tsec'ticob u t'ān Jaj Ts'ur ti taro'. ⁷Barej caj c'uchob tu xur u ru'umin Misia, caj u tucrajob u binob ich u ru'umin Bitinia. Chen mā' cha'b u binob ten u Taj'or u Pixam C'uj Jesús. ⁸Jeroj caj u potmastajob tu xur u ru'umin Misia hasta caj c'uchob ich u jor u chemin c'ac'nab u c'aba' Troas. ⁹A ray ac'biro', Pablo caj u wayac'taj xib. Caj u yiraj ch'iquicbar u xibir u ru'umin Macedonia. Chich caj u ya'araj ti': "Cojen ich u ru'umin Macedonia Pablo ca' a yam tenob." ¹⁰Barej caj ts'oc u wayac'tic xib, a ju xibir u ru'umin Macedonia. Caj u sebquintaj u bin Pablo yejer u yet beyajob. Caj u ts'aj u baj, quij Lucas, ich u ru'umin Macedonia. Caj binob u caxtej chem soc u binob. Yerob jach taj xan, tan u paya'r u berob ten C'uj quir u tsec'ta'r u jach tsoyir u t'ān C'uj ich u ru'umin Macedonia.

Pablo yejer Silas ich u cajar Filipos

¹¹Caj ruc'o'onex ich u jor u chemin Troas, caj bino'onex, quij Lucas, yejer u chemin c'ac'nab.

Jach taj caj bino'onex ich u petenin c'ac'nab u c'aba' Samotracia. Caj sasij caj bino'onex yejer chem quir ij c'uchurex ich u cajar Neápolis.

¹²Caj joc'o'onex, quij Lucas, ich chem, caj bino'onex ich u cajar Filipos. Ti c'aja'an gobernador tu ru'umin Macedonia. Jach co'och u cajar Filipos, mana' u jer jach co'och ich u ru'umin Macedonia. Caj bin u winiquirob romano ich u cajar Filipos quir u ts'urinticob u winiquirob filipos. Tiri' p'ato'onex ya'ab u q'uinin ich u cajar Filipos.

¹³Caj c'uchij tu q'uinin u je'rar u winiquirob judío caj joc'o'onex, quij Lucas, tu cajar Filipos. Caj bino'onex tu cu much'quinticob u bajob u winiquirob judío quir u c'ujinticob C'uj. Aro' ti' yan ich chi' sayab. U winiquirob judío ix ti' cu naj t'lanicob C'uj ich u chi' chan sayab. Jeroj caj curajo'onex ca' ic tsicbatex ti' u t'lan C'uj. Ti' yan xquic a ti' much'a'anobe'. ¹⁴Ti' yan turiri' xquic tub much'a'anob a mac cu jach c'ujintic C'uj. Raji' yubaj a ba' caj u tsicbataj Pablo. U c'aba' a xquico', Lidia. Yajcanin bara'an chac noc'. Ra' c'aja'an uch ich u cajar Tiatira. C'uj yamtej Lidia quir u c'amic a ba' ara'b ten Pablo. ¹⁵Barej caj acsa'b ja' tu jo'r Lidia yejer tu cotor mac a ti' yan tu yatoch Lidia. Ra' tu t'lanajo'onex:

—Wa ca wiric jach taj caj in wacsaj tin wor u t'lan Jesús, arej in wacsechex tin watoch —quij Lidia.

Chich caj u payajo'onex rajen bino'onex.

¹⁶Turiri' u q'uinin tan ic binex ich ber, quij Lucas, quir ic t'laniquex C'uj ich chi' chan sayab. Jeroj tic

nupajex turiri' xquic a ju c'urew mac. A je' xquic aca'an u quisinin, rajen a ba' ca' bin taque' raji' yer. Rajen a je' xiquica' cu nejaric u taq'uin ti' u jach ts'urirob. Quire' cu ya'aric a ba' ca' bin taque', rajen cu nejaric u taq'uin quir u ts'ic ti' u jach ts'urirob. ¹⁷Caj say a je' xquica' tu pach Pablo yejer a tenobo'. C'am caj u ya'araj ti' mac soc u yubicob: —A je' xibob cu yamticob C'uj a mac jach carem. Je' u tsec'ticob techex bic tabar ca ruc'siquex a si'pirex.

¹⁸Ya'ab u q'uinin cu ya'aric a ray xquico' ich u pach Pablo, rajen choquij yor Pablo. Caj u sut u baj caj u p'actaj a ray xquico'. Caj u t'lanaj quisin, a aca'an ti' xquico'. Chich caj u t'lanaj Pablo:

—Joq'tuen quisin ich u c'aba' Jesucristo, ca' a p'atej a xquico'.

Ra'iri' u q'uinin seb caj joq'uij u quisinin.

¹⁹Barej u jach ts'urirob a ray xquico', caj u yirajob ma' tu cu jaricob u taq'uinob, quire' caj u yirajob mana' u quisinin. Robob caj u chucajob Pablo yejer Silas caj binob purbir Pablo yejer Silas ti' u jach ts'urirob u cajar Filipos, ti' yanob tu cu naj canicob u ba'tac. ²⁰Caj c'uchob caj u ya'arajob u jach ts'urirob a xquico':

—A je' xibob u winiquirob judío, cu p'usic yorob mac a ti' yan ich u cajar Filipos. ²¹Robob cu camsicob to'onex u t'lan u nunquirob u winiquirob judío cax u winiquiro'onex romano. Ma' ja wirej, ma' tsoy ij caniquex u t'lan u nunquirob u winiquirob judío, quire' baxuc caj u ya'araj to'onex ic reyex César.

²²Caj ts'iquinta'b Pablo yejer Silas ten a pimo' tu much'a'anob ich u jach ts'urirob u cajar Filipos. A juezob caj ts'a'b t'lan ti'ob quir u jat'ar u noc'ob quir u jats'arob u pachob. Quir u jats'arob u pachob yejer che'. ²³Caj ts'oc ya'ab u teninob caj jats' u pachob, caj binob purbirob tu cu naj ma'carob mac. Ara'b ti' a ya'c'nananyajir tu cu ma'car mac:

—Ca' qui' canantej Pablo yejer Silas soc ma' u joc'arob.

²⁴A ya'c'nananyajiro', caj ts'oc yubic ya'ara' ti', caj u yacsaj Pablo yejer Silas tu cuch c'araro' yoc. Ti c'arij u yocob ich che' quir u c'arar yocob. Caj u yacsaj jun c'as tu cu ma'car mac, a jach ch'ic tam u japnino'.

²⁵Caj c'uchij chumuc ac'bir cu c'ayob Pablo yejer Silas, bayiri' xan, cu t'lanicob C'uj. Tan u'yabar u c'ayob Pablo yejer Silas ten a ti' yan u yet ma'ca'anob winiquirob xan.

²⁶Jach seb caj tarij u ch'ic yum u pec ru'um, rajen caj pecnajib, cax u yoc naj tu cu ma'ca'anob. Jeroj caj q'uepajib u jor tu ma'ca'anob. Rac pitij u mascabir u c'abob tu cotor mac tu ma'ca'anob, caj rac quib yocob ich che'. ²⁷Caj ajij ya'c'nananyajir tu cu naj ma'car mac caj u yiraj jepaja'an u jor tu ma'ca'anob. Jeroj tune', caj u jaraj u mascab quir u wac'as ramic u baj soc u quimin, yer puts'ob u cananwinicob. ²⁸Pablo c'am caj u puraj u t'lan ti':

—Ma' a quinsic a baj, rac ti' yanenobi'.

²⁹Ya'c'nananyajir caj u t'lanaj ca' tac u purej quib quir u yerc'ac'ta'r

u ber. Ca' ocac tu cu ma'car mac, caj u c'lanaj yacab caj oquij. Cu quiquiranac'ar u c'abob yejer tu cotor u winiquirir quire' jaq'uij yor. Caj c'uchij ich Pablo yejer Silas caj u puraj u baj ac'atanob Pablo yejer Silas quir u sajta'. ³⁰Seb caj joc'sa'b Pablo yejer Silas ten ya'c'nananyajir tu cu ma'car mac, caj ara'b ti' Pablo yejer Silas:

—In yajechech —quij—, ba' quin bin in betej quir u jawarob in si'pirob? —quij.

³¹Robob caj u ya'arajob ti':
—Acsej ta wor u t'lan in Jaj Ts'urob Jesucristo. Je' u taquiquech yejer tu cotor mac a ti' yan ta watoch.

³²Caj u tsec'tajob u t'lan Jaj Ts'ur ich yatoch ya'c'nananyajir tu cu ma'car mac. Caj u rac u'yajob tu cotor mac a ti' yan ich yatoch. ³³Cax ac'bir caj u p'o'aj tu jats' yejer che' uch. Caj u p'o'aj u q'uiq'uer tu jats'ob. Seb caj acsa'b ja' tu jo'r a ya'c'nananyajir tu cu ma'car mac ten Pablo yejer tu cotor mac a ti' yan tu yatoch ya'c'nananyajir tu cu ma'car mac. ³⁴Caj ts'oc yacsab ja' tu jo'rob caj jansa'b Pablo yejer Bernabé tu yatoch. Raji' jach qui' yor quire' caj u yacsaj tu yor u t'lan Jaj Ts'ur. Bayiri' xan, tu cotor mac tu yatoch qui' yorob xan quire' tu yacsajob tu yorob xan.

³⁵Caj sasij caj tuchi'ta'b policia ten a juezob u ts'urirob u cajar Filipos quir u cha'bar u binob Pablo yejer Silas. ³⁶Caj c'uchij ya'c'nananyajir tu cu ma'car mac ich Pablo yejer Silas. Raji' caj u ya'araj:
—A juezob u ts'urirob u cajar Filipos caj u ya'arajob ca' xiquechech quire' cu cha'bar a binex. Rajen ca' u canantechech C'uj, ca' xiquechech.

³⁷Chen Pablo mʌ' ju quibaj u bin, rajen caj u ya'araj ti' a policía:

—A teno' u winiquireno' romano, chich u jʌts'eno' ich ʌcʌtan tu cotor mac. Mʌ' ju cʌxtajob wa c'as tin betajo' wa mʌna' c'as caj in betajo'. Caj u chen mʌqueno' tu cu naj ma'cʌr mac. Baje'rer u c'atob u mucu joc'siquenob, rajen mʌ' jin binob hasta u bʌjiri' a juezob cu tarob u joc'siquenob .

³⁸A policíajo', caj bin ya'arej ti' a juezob. Caj u yubob ya'ara' ten policía wa ju winiquir romano, caj u ch'ajob sajquirob a juezobo'. ³⁹Caj binob a juezobo' ich Pablo yejer Silas, jeroj, caj u ya'arajob ti'ob:

—Jawsenob, quire' tin mʌquechexob.

Caj joc'sa'bob Pablo yejer Silas ten a juezobo' tu cu ma'cʌr winiquirob. Caj u ya'arajob ti'ob:

—Xenex wa tsoy ta t'ʌnex, ca' riquechex ich u jer cajar.

⁴⁰Ti' binob Pablo yejer Silas ich yatoch Lidia, caj ts'oc u joc'sicob tu cu ma'cʌr mac uch. Jeroj caj rac manob yirej u yet acsa'orirob quir u chichquinticob u yorob. Caj ts'oc u yiricob u yet acsa'orirob, caj bin Pablo yejer Silas.

Caj c'uchoh Pablo yejer Silas ich u cajar Tesalónica

17 Caj binob ich u berir quir u ch'ʌticob u cajar Anfípolis bayiri' xan, yejer u cajar Apolonia, jeroj caj c'uchoh ich u cajar Tesalónica tu yʌn uch turiri' u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. ²A Pablojo', an ten bic cu naj betic caj oquij ich u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj

u winiquirob judío. Rajra' u q'uinin u je'rʌr u winiquirob judío caj u tsec'taj ti'ob u t'ʌn C'uj, hasta manij tres semanas. ³Pablo caj u ya'araj ti'ob:

—A Cristojo', a cu naj pajicob u winiquirob judío, ca' bin tac bin u caj muc'yaj, bayiri' xan, bin u caj quimin, bayiri' xan, bin u caj riq'uir ich u quimirir, quire' ts'iba'an ich u t'ʌn C'uj uch. Ra'iri' a Jesúso', a quin wa'aric techex, raji' Cristo.

⁴Yʌn jun yarob a caj u yubajob ya'ara' ten Pablo jeroj caj u yacsajob tu yorob, rajen caj u p'eri'quintob u bʌj yejer Pablo yejer Silas. Bayiri' xan, caj u betajob u winiquirob griego a cu c'ujinticob C'uj. Ya'ab a ti'ob caj u yacsajob tu yorob. Bayiri' xan, ti' yʌn jun yarob xquic a ju winiquirob griego a sajta'b ten tu cotor mac caj u yacsajob tu yorob xan. ⁵Caj choquij yorob u winiquirob judío ti' Pablo yejer Bernabé. Rajen p'usa'b yorob ra' mʌ' yacsmʌnob tu yorob u t'ʌn Jesús. Rajen caj u much'quintajob u bʌj, a mac a mʌ' u beyajobe' ich u winiquirob judío, quir u p'usicob yorob a mac a cʌja'anob ich u cajar Tesalónica. Caj ts'oc u p'usicob u yorob caj bin cʌxta'birob Pablo yejer Silas. Ti' ococh cʌxta'bir Pablo yejer Silas cax caj u yubajob ya'ara' ti'ob: “Cax mʌ' a yʌn ocarex.” Mʌ' ju yubaj a ba' ara'b ti'ob, ococh ich yatoch Jasón. Chen mʌ' irir Pablo yejer Silas quir u chucurob. ⁶Barej mʌ' irir Pablo yejer Silas caj u chich chucajob Jasón yejer u jeroch a yacsmʌnob tu yorob. Robob caj u chopʌytajob Jasón ich ʌcʌtan u jach ts'urirob u cajar Tesalónica.

Caj c'uchob purbirob, c'am caj awatnɔjob caj u ya'arajob:

—A je' xiba' cu p'usicob u yorob tu cotor u cajarob tu cu binob. Baje'rer caj c'uchob tu yɔno'onex tij cajarex.

⁷A je' Jasóna', caj u yacsaj a ra xibo' tu yatoch. Mɔ' ja wirej —quij —, mɔ' u sajticob a ba' ara'b ten ic reyx César, quire' cu camsicob, tan ya'aricob ti' yɔn u jer rey, Jesús u c'aba'. Raji' ic reyx.

⁸Quire', a baxuc u t'ɔnob, caj u joc'sajob u yorob a pimo' yejer u jach ts'urirob u cajar, quire' a ba' caj u yubob ya'ara' ti'. ⁹U jach ts'urirob u cajar Tesalónica, caj u c'atajob u taq'uin ti' Jasón, baxuc ti' a yacsmɔnob tu yorob xan. Barej ca' bin xicob Pablo yejer Silas, je' u ca' ts'abɔr u taq'uin ti'ob ten u jach ts'urirob u cajar. Caj ts'oc u bo'otocob yejer u taq'uin, caj cha'b u bin Jasón yejer u jerob a yacsmɔnob tu yorob.

Pablo yejer Silas ich u cajar Berea

¹⁰A yacsmɔnob tu yorob ich u cajar Tesalónica seb caj u tuchi'tob Pablo yejer Silas ca' xicob ich u cajar Berea. Cax ac'bir caj u tuchi'tajob ca' xicob. Barej caj c'uchob ich u cajar Berea caj binob ich u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío.

¹¹U winiquirob judío ich u cajar Berea jach tsoy u tucurob, quire' caj u qui' sarob u xiquinob caj u yubob u t'ɔn C'uj, quire' rajra' caj u xacajob u t'ɔn C'uj, soc chɔca'an yiricob wa taj a cu ya'aricob Pablo yejer Silas. A robob ich u cajar Tesalónica mɔ' baxuc u tucurob.

¹²Rajen ya'ab u winiquirob judío

caj u yacsajob tu yorob. Bayiri' xan, ya'ab a xquicob, a ju winiquirob griego, caj u yacsajob tu yorob xan, bayiri' xan, robob xib caj u yacsajob tu yorob. Robob u winiquirob griego a sajta' ten tu cotor mac.

¹³Barej u winiquirob judío, a ti' cɔja'an ich u cajar Tesalónica, caj u yubob ti' yɔn Pablo yejer Silas ich u cajar Berea cu tsec'ticob u t'ɔn C'uj. Caj bin p'usa'bir yorob a pimo' a ti' cɔja'anob ich u cajar Berea. Caj u p'usajob u yorob ca' ts'icacob yejer Palo yejer Silas. ¹⁴Seb caj tuchi'ta'b Pablo ten a yacsmɔnob tu yorob ca' xic ich chi'c'ac'nab, chen ti' p'atob Silas yejer Timoteo ich u cajar Berea. ¹⁵A mac yet binac Pablo caj bin purbirob Pablo hasta c'uchob purbir ich u cajar Atenas. Caj ts'oc u p'aticob Pablo ich u cajar Atenas a yacsmɔnob tu yorob caj sutnɔjob tu pach. Yɔn ara'b ti'ob ten Pablo:

—Arej ti'ob Silas yejer Timoteo, seb u tarob te' yɔnena'.

Pablo ich u cajar Atenas

¹⁶Quire' Pablo cu pajic Silas yejer Timoteo ich u cajar Atenas. Pablo caj yajij yor caj u yiraj p'encɔch yochir u tus c'uj ich u cajar Atenas.

¹⁷Rajen ya'ab u tenin tsicbɔnɔjij Pablo ich u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío, bayiri' xan, yejer u jer ya'ab mac a tu c'ujintajob C'uj. Bayiri' xan, rajra' cu sastar ti' cu bin Pablo tu cu naj mɔnicob yo'och quir u tsicbar yejer a mac a ti' yɔno'. ¹⁸Yɔn mac caj tarob u tsicbarob yejer Pablo. A cu bino', tan u cɔnicob a ba' cu camsa'r ten yɔjcamsɔyɔjir u c'aba' Zenón. U jerob, a tan u bino' ich

Pablo, cu canicob a ba' cu camsa'r ten yajcamsayir Epicuro. Jun yarob a binob ich Pablo caj u c'atajob ich u rac'ob:

—Ba' u c'at ya'aric to'onex a ray xibo' a ma' u ts'ocar u t'lanob?

U jerob a ts'oc u yubicob a ba' caj u ya'araj Pablo, caj u ya'arajob:

—Tan ix ti' u tsec'tic to'onex u jerob c'uj.

Quire' tan u tsec'tic Jesús tan ya'aric riq'uij ich u quimirir xan.

¹⁹Jeroj caj u payajob Pablo, caj bin u purbob soc u yuba'r u t'lan Pablo ich tanxer u cajar tu yan u chan witsir u c'aba' Areópago. Tiri' cu naj tsicbarob u jach ts'urirob u cajar Atenas quir u quetquinticob u yorob ti' u beyajob. Tiri' bin purbirob Pablo xan. Caj c'uchob caj c'ata'b ti':

—Arej to'onex ca' ij canex a ba' ca camsic, quire' ric'ben t'lan ca camsic'onex te' ich u cajar Atenas. ²⁰Ma' ja wirej, ma' ij cu'ymanex uch a ba' ca camsic'onex. Ij c'atex ic najtex a ba' u c'at ya'aric aro'.

²¹A mac a ti' c'aja'anob ich u cajar Atenas, cax a mac a nach cu tar c'ajtarob, cu naj man c'axta'birob quir u tsicbarob yejer u jer mac, soc yerob ba' cu tsicbaticob a ric'beno'. Bayiri' xan, u c'at u tsicbaticob a ba' ric'ben xan, ich u yet cajarob.

²²Jeroj Pablo caj ch'icraj quir u tsicbatic ac'atan tu cotor mac ich a Areópago caj u ya'araj:

—U xibirechex a cajarex Atenas, quin wiric a sajmanex ya'ab u yochir tus c'ujob. ²³Quire' tu quin man ich a cajarex caj in wiraj ya'ab ba' a ca c'ujintiquex. Jeroj, caj in wiraj u naj cuchir

tu ca naj c'ujintiquex yochir tus c'uj. Jeroj, caj in wiraj ti' ts'iba'an ich a ray u naj cuchir tu ca naj c'ujintiquex yochir tus c'uj, a tan ya'aric: “A je'ra' u naj cuchir a ma' ij quiramanex c'uj.” Tan ya'ara' ti' ten Pablo. A jera' a ca c'ujintiquex jujuntur c'uj, a ma' a wiramanex, a C'ujjo' raji' tar in tsec'tej techex, a C'ujjo' a ca wa'ariquex a ma' a wiramanexe'.

²⁴A je' C'uja', a ra' caj u betaj a yoc'ocabo' yejer tu cotor ba' a ti' yan te'ra'. A je' C'uja', a cu ts'urintic tu cotor mac a ti' yan yoc'ocab, bayiri' xan, cu ts'urintic tu cotor ba' a ti' yan ca'anano'. A je' C'uja', a ma' u c'ajtar tu cu c'axar yatoch ten mac quir u c'ujinticob C'uj. ²⁵A ba' cu ts'abar ten xib ti' C'uj ma' ba'wir ti' C'uj. Ma' ja wirej, a C'ujjo', cu ts'ajic u cuxtar tu cotor mac. C'uj cu ts'ajic quir ic ch'ic ij q'uiq'uerex quir ij cuxtarex u burur q'uin. A ba' cu manob u c'axtej mac ra' cu ts'abar ten C'uj.

²⁶Ti' toy cu tsicbar Pablo ti' a mac a ti' yanob ich a Areópago:

—Tiri' ic tarex ich ic nunquirex a tantanxer a cajarob ich yoc'ocab, quire' toc p'eri' ic nunquirirex caj beta'b ten C'uj uch, rajen caj pimijo'onex ich yoc'ocab. C'uj caj u toc araj tu cu yan bin u c'ajtar mac ich yoc'ocab, cax ma' toy beta'b a yoc'ocab ten C'uj uch. Bayiri' xan, caj u toc tetaj u q'uinin quir ij cuxtarex ich yoc'ocab. ²⁷C'uj caj u cha'j ij cuxtarex ich yoc'ocab quir ij c'axtiquex C'uj soc ij cacsic tij corex. Ma' ja wirej, ma' nach yan C'uj, tiri' yan tu yanechex, quire' tiri' yan C'uj ich tu cotor mac. ²⁸Quire' C'uj

cu ts'ic ic cuxtarex. C'uj cu ts'ic ic ximbarex, cax a ba' quic betiquex C'uj, caj u ts'ajaj to'onex. MΛ' wa baxuc caj u ts'ibtaj techex turiri' yajts'ibirju'un u winiquirob griego? MΛ' wa raji' caj u ya'araj: "Raji' u pararo'onex C'uj quire' raji' caj u beto'onex uch, quij." ²⁹ Wa C'uj caj u beto'onex biquinin ca wa'aric a c'ujex a sac taq'uinxo'? Biquinin ca wa'ariquex a C'ujex a c'Λn c'Λn taq'uinx wa ca wa'ariquex a C'ujex a ba' jo't'Λn tunich? Biquinin ca c'ujintiquex —quij ya'araj ti'—, a ba' a bajiri'ex caj a betajex? Rajen mΛ' tsoy ij c'ujintiquex a caj u tucraj u betic mac. ³⁰ A C'uj ucho', mΛ' ju ya'ar u bo'otic ic si'pirex, quire' a ucho' a maco' mΛ' u jach erob C'uj a ucho'. Chen baje'rer, C'uj cu chich aric ti' tu cotor mac ca' u c'axej yorob, ca' u p'Λtob a ba' c'asir yΛn ti'ob uch, u si'pirob. ³¹ MΛ' ja wirej, C'uj u c'at ca' ij c'axiquex ij corex soc ic p'Λtiquex a c'aso', quire' caj u toc tetaj u q'uinin quir ic binex ΛcΛtan C'uj. MΛ' ja wirej, C'uj caj u tetaj Jesús a mac iro'onex soc u joc'ar u tajir tu cotor ba'. Caj teta'b Jesús ten C'uj, quire' ra' u beyaj quir u joc'ar u tajir ba' tu cotor. MΛ' ja wirej, jari' Jesús cu ya'aric a ba' u tajir quire' ric'sa'b Jesús ti' u quimirir ten C'uj. Baxuc a jera' C'uj caj u yesaj caj u tetaj Jesús. Ra' u beyaj —a baywo' ts'oc u tsicbar Pablo ich a Areópago.

³² Barej caj u yubob t'Λn Pablo caj u ya'araj u riq'uir ti' u quimirir Jesús yΛn jun yarob caj u p'astajob, yΛn u jer jun yarob a tu ya'arajob: —Je' in ca' u'yicobe' a ba' ca wa'aric u jer u q'uinin.

³³ Baxuco', caj ruq'uij Pablo ich a Areópago caj bin. ³⁴ Chen yΛn jun yarob xib, caj u p'eri'quintajob u baj yejer Pablo, quire' caj u yacsajob tu yorob u t'Λn Jesús. Tiri' ich a jun yarob, a caj u yacsajob tu yorob ti' yΛn turiri' xib u c'aba' Dionisio. Raji' u jach ts'urir tu cu much'quinticob u baj ich Areópago. Turiri' xquic xan, caj u yacsaj tu yor u t'Λn Jesús, u c'aba' Dámáris. Ti' yΛn u jer jun yarob caj u yacsaj tu yor.

Pablo ich u cajar Corinto

18 Caj ts'oc u tsec'tic u t'Λn C'uj ich a mac a ti' yΛnob ich Areópago, caj ruq'uij Pablo ich u cajar Atenas caj bin ich u cajar Corinto. ² Tiri' Pablo caj u nup'aj u yet winiquirob judío Aquila, yejer u rac' Priscila. Tar u tarob ich u ru'umin Ponto. Tan tu c'uchurob ich u cajar Corinto ti' u ru'umin Italia, quire' rac' joc'sa'b tu cotor u winiquirob judío ten a reyo', u c'aba' Claudio. Raji' caj u ya'araj ca' rac' joc'acob ti' u cajar Roma. A Pablojo', bin yirej Aquila yejer u rac' Priscila. ³ Quire' yajchuyirob u noq'uir naj. MΛ' ja wirej, ra' u beyaj Pablo xan. Rajen tiri' p'atij Pablo soc p'eri'ob u beyajob. Robob cu canicob u noq'uir naj quir u jaricob u taq'uinob. ⁴ Rajra' cu c'uchur tu q'uinin cu jesicob u baj u winiquirob judío cu bin Pablo ich u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Tiri' tsicbanΛjj Pablo yejer u winiquirob judío, bayiri' yejer a mac u winiquirob griego, caj u ya'araj ti'ob ca' yacsej yorob u t'Λn Jesús. MΛ' ja wirej, raji' u c'at u yesic a ba' taji', a ba' raji' cu tsicbatic Jesucristo.

⁵Barej caj c'uchob Silas yejer Timoteo. MΛ' ja wirej, ti' p'atob ich u ru'umin Macedonia uch, rajen ti' u tarob ich u ru'umin Macedonia. Robob caj u yirajob bic a Pablojo' ts'ajan yor u tsec'tic u t'Λn Jesús ich u winiquirob judío. MΛ' ja wirej, caj u camsaj u winiquirob judío wa Jesús, raji' jach taj Cristo a cu pajicob u winiquirob israel.

⁶Chen ts'iquinta'b Pablo ten u yet winiquirob judío, caj c'am nunca'b u t'Λnob Pablo. Rajen Pablo u bajiri' u noc' caj u titaj, soc u najticob u yet winiquirob judío soc yerob bin u ca' p'Λtbirob tu junan. MΛ' ja wirej, mΛ' ju c'Λmajob u t'Λn C'uj, rajen Pablo caj u ya'araj:

—Wa cu satΛr a pixamex a bajiri'ex a si'pirexe'. MΛ' a γΛn pΛq'uiquex in pach —quij Pablo—. Baje'rer bin in ca' in tsec'tej u t'Λn C'uj ich a mΛ' u winiquirob judío.

⁷Caj ruq'uij tu chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj a ray u winiquirob judío, caj bin ich yatoch Justo. Raji' cu c'ujintic C'uj. Ti' γΛn yatoch Justo ca'rac' yejer u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. ⁸U jach ts'urir u chan naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Raji' caj u yacsaj tu yor u t'Λn Jesús. Crispo u c'aba'. Bayiri' xan, tu cotor mac tu yatoch Crispo caj u yacsajob tu yorob u t'Λn Jesús xan. Bayiri' xan, ya'ab u winiquirob corintio caj ts'oc u yubicob u t'Λn Jaj Ts'ur caj u yacsajob tu yorob, jeroj caj acsa'b ja' tu jo'rob xan.

⁹Caj ara'b ti' Pablo ten Jaj Ts'ur ich u wγyac':

—MΛ' u jac'Λr a wor a tsec'tej. MΛ' u xur a bin a tsec'tej. ¹⁰Quire'

ti' γΛnen yejerech quir in cΛnantiquech. MΛna' mac cu bin u chuquiquech u quinsech quire' ya'ab cΛja'an ich u cajar Corinto bin u ca' u yacsob tu yorob in t'Λn —baxuc ara'b ti' Pablo ten Jaj Ts'ur.

¹¹Rajen tiri' p'atij Pablo ich u cajar Corinto. Ti' p'atij turiri' yaxq'uin caj tar u jer chumuc yaxq'uin. Raji' caj u camsaj ti'ob a ba' ara'b ten C'uj.

¹²Ra' u q'uinin ti' toy γΛn u gobernador Galión u ru'umin Acaya. γΛn jun yarob u winiquirob judío, caj u much'quintob u baj quir u chuquicob Pablo. Robob caj u chucajob Pablo, caj bin purbirob ich juez quir u tocar u jo'r Pablo. ¹³Caj ara'b ten u winiquirob judío ti' a juezo':

—A je' xiba', cu camsic ca' ij c'ujintex C'uj chen mΛ' baxuc caj camsa'bo'onex ten u rey César.

¹⁴Pablo u c'at u nunquic, chen tu γΛn araj a juezo' ti' u winiquirob judío:

—U'yex ba' quin wa'aric techex u winiquirechex judío. Wa γΛn u si'pir wa jach c'as caj u betaj, jeroj je' in wu'yiquex a t'Λnexe' u winiquirechex judío. ¹⁵Chen mΛ' baxuco', jach ts'iquechex, quire' a ba' camsa'bechex a je' xiba'. Rajen jach ts'iquechex quire' a ba' camsa'bechex ten a nunquirex yejer a ba' ara'b ten ich u t'Λn a nunquirex xan. A teno' —quij juez—, mΛ' jin wa'araj wa γΛn u si'pir wa mΛna' u si'pir. A bajiri'ex ca bin a sisquintex a worex. Jot.

¹⁶Caj tuchi'ta'b ca' xicob u winiquirob judío. Caj joc'sa'bob tancab ca' xicob. ¹⁷Barej caj

joc'sa'bob ten juez tu yanob uch, u winiquirob judío caj u chucajob Sóstenes. Ra' u c'aba' u jach ts'urir u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Jeroj tune', caj u raxajob Sóstenes, cax acatan juez caj rox. Ma' t'lanob ten a juezo' cax iric cu roxa'r Sóstenes.

Pablo u ca' bin ich u cajar Antioquía bayiri' xan, cu ca' chun u tsec'tic u t'lan C'uj ich u jer ru'um

¹⁸Caj ts'oc u roxa'r u jach ts'urir u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío, ti' p'at Pablo ya'ab u q'uinin ich u cajar Corinto. Jeroj tune', caj u t'lanaj u yet acsa'rirob tan ya'aric bin u ca'. Yet binacob Aquila yejer u rac' Priscila, caj ocob ich chem quir u binob tu ru'umin Siria. Barej caj c'uchij ich u jor u chemir u c'aba' Cencrea, caj c'os u jo'r Pablo soc u yesic nup'ij a ba' caj u toc araj Pablo ti' C'uj uch soc C'uj cu yiric.

¹⁹Barej caj c'uchob ich u cajar Efeso, caj p'at Aquila yejer u rac' Priscila, jeroj tune', caj bin Pablo tu yan u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío, quire' ti' yan much'a'anob u winiquirob judío. Tiri' tsicbanajij Pablo yejerob. ²⁰U yet acsa'orirob, a ti' yanob caj u chich c'atajob ca' p'atac Pablo yejerob ya'ab u q'uinin. Chen Pablo caj u ma'quintaj ma' ju p'atar. ²¹Tabar u bin Pablo caj u ya'araj:

—Bin in ca' ich u cajar Jerusalén soc ti' yanen tu q'uinin u qui'qui' jananob u winiquirob judío. Wa tsoy tu t'lan C'uj —quij—, je' in wac'as tar in wirechex —quij.

Jeroj oquij ich chem caj u p'ataj u cajar Efeso. ²²Barej caj c'uchij ich

u cajar Cesarea, caj bin ich u cajar Jerusalén, caj c'uchij caj oquij tu cu much'quinticob u baj a yacsmānob tu yorob caj t'lanob. Caj ts'oc u t'lanob caj bin Pablo ich u cajar Antioquía. ²³Caj ts'oc u p'atar ya'ab u q'uinin ich u cajar Antioquía, caj joq'uij Pablo quir u bin ich tu cotor u cajarob ich u ru'umin Galacia yejer u ru'umin Frigia cu chichquintic u yorob a mac a yacsmānob tu yorob u t'lan Jesús.

Apolos cu tsec'tic u t'lan C'uj ich u cajar Efeso

²⁴Ti' yan turiri' u winiquir judío u c'aba' Apolos. Tar u tar uch ich u cajar Alejandría, quire' tiri' rocha'b ten u na' Apolos. Turiri' u q'uinin caj c'uchij Apolos ich u cajar Efeso. Apolos u jach er u tsec'ta'r u t'lan C'uj, bayiri' xan, u jach qui' er tu ts'iba'an u t'lan C'uj. ²⁵Toc camsa'b Apolos ti' u t'lan Jesús. Cu man u tsicbatic u t'lan Jesús, caj u tsec'taj u t'lan C'uj, quire' raji' cu tsicbar an ten bic mac yer tsicbar, jach qui' yor u tsicbar quire' u jach er tsicbar. Chen Apoloso', jari' yer bic acsa'b ja' tu jo'r mac ten Juan, yejer a ba' camsa'b ten Juan uch. ²⁶Apolos caj u chich tsec'taj u t'lan C'uj ich u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Ma' ju jac'ar u yor Apolos u tsec'tej. Caj ts'oc u yubicob u ts'ectic u t'lan C'uj Apolos. Aquila yejer Priscila caj u pyajob Apolos, quir u tsicbarob tu junanob, quir u qui' camsicob Apolos u t'lan C'uj quire' yan ba' ma' toy yubej Apolos. ²⁷Apolos u c'at u bin ich u ru'umin Acaya, rajen u yet acsa'orirob caj u ya'araj u bin. Caj yamta'b Apolos ten

u yet acsa'orirob ich u cajar Efeso. Robob caj u ts'ibtajob u ju'unin ti' u yet acsa'orirob ich u ru'umin Acaya soc u qui' acsa' Apolos. Caj c'uchij ich u ru'umin Acaya caj qui' yamta'b a yacsmānob tu yorob ten Apolos. Quire' robob caj u yacsajob tu yorob quire' jach tsoy caj beta'bob ten C'uj. ²⁸Caj nunca'b u t'ān Apolos ten u winiquirob judío, chen mā' c'ucha'an u yorob u nunquicob u t'ān Apolos. Quire' cu tsicbatic ti'ob yejer u muc' C'uj, bayiri' xan, quire' u necānman u t'ān C'uj, Apolos. Caj u ya'araj ti'ob a ba' ti' yān ts'iba'an ich u t'ān C'uj, soc yerob taj wa Jesús raji' teta'b ten C'uj, quir u tar ich yoc'ocab, rajen raji' Cristo a mac u winiquirob judío cu ya'aric Mesías.

Pablo ich u cajar Efeso

19 U q'uinin ti' toy yān Apolos ich u cajar Corinto, a Pablojo' cu man ich tu cotor u ru'umin tu ch'ench'en u ru'umin, tu manij uch hasta c'uchij tu cajar Efeso. Tiri' caj u yiraj jun yarob mac a yacsmānob tu yorob u t'ān C'uj jari' yerob a ba' caj u ya'araj uch a Juano' a cu yacsic ja' tu jo'r mac. ²Pablo caj u c'ataj ti'ob:

—Caj a wacsajex waj a worex u t'ān C'uj ta c'āmajex wa ju Taj'or u Pixam C'uj?

Robob caj u ya'arajob:

—Mā' ij cu'yajex wa ti' yān u Taj'or u Pixam C'uj.

³Caj u c'ataj ti'ob:

—Bic tabar acsa'b ja' ta jo'rex uch?

Robob caj u nuncajob ti':

—Acsa'b ja' tij co'rex an ten bic Juan caj u camsaj mac uch.

⁴Caj u ya'araj Pablo:

—Mā' ja wirej, Juan caj u yacsaj ja' tu jo'r mac quir yesic mac caj u c'axaj u yor, quire' yān u si'pirob uch. Bayiri' xan, caj ara'b ten Juan ti' u winiquirob judío: “Ca' a wacsex ta worex ti' a mac a cu tar tin pach.” Ra' u c'at ya'aric: “Acsex a worex ti' Jesús, a mac a Cristojo'.”

⁵Barej, a je' mac a yacsmānob tu yorob a mac nup' ten Pablo ich u cajar Efeso caj ts'oc u yubicob ya'ara' ten Pablo, caj acsa'b ja' tu jo'rob tu c'aba' Jaj Ts'ur Jesús, quir yesicob u jach ts'urinticob Jesús.

⁶Barej caj ts'oc u ts'anc'aba'rob ten Pablo, jeroj tune' caj tar u Taj'or u Pixam C'uj soc ti' yān tu yicnānob. Ra'iri' u q'uinin caj u yānxchun u tsicbaticob ich u jer u t'ānob a māna' mac cu najticob, Bayiri' xan, caj u tsec'tajob u t'ān C'uj quire' ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbaticob a ba' u c'at C'uj. ⁷Raji'ob mac a caj u yacsjob tu yorob a ti' yān doce xibo'.

⁸Pablo ti' yān māna' u nup ic nā' ich a ray cajarō', tan u yocar ich u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Mā' ju jac'ar yor u tsec'tic u t'ān C'uj. Rajra' cu tsicbatic ti'ob bic tabar cu reyinticob C'uj, soc ix ti' cu yacsicob tu yor ti' C'uj wa taj. ⁹Yān jun yarob u winiquirob judío caj chichnālij u jo'rob. Mā' u c'at u c'āmicob u t'ān C'uj, caj u p'astajob u jach tsoyir u t'ān C'uj acatan a mac a much'a'anob ich u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Pablo caj joq'uuj tu yānob a chichnālij u jo'rob caj binij Pablo. Tar bin tu najir tu cu cānicob ju'un, tiri' oquij Pablo. Yet

taracob a mac a yacsmánob tu yorob. U najir tu cu canicob ju'un pach u c'aba' Tiranno. Tiri' caj u tsec'taj u t'án C'uj ya'ab u q'uinin ich u najir tu cu canicob ju'un.

¹⁰Baxuc caj u betaj Pablo ich u najir tu cu canicob ju'un hasta manij ca'tur yaxq'uin. Rajen caj u yubajob u t'án Jaj Ts'ur ich tu cotor mac ich u ru'umin Asia, cax u winiquirob judío, cax mɹ' u winiquirob judío caj u rɹc u'yajob u t'án Jaj Ts'ur.

¹¹Quire' ts'a'b u muc' ten C'uj Pablo soc jach manan carem u beyaj.

¹²Mɹ' ja wirej, jach carem u beyaj Pablo, cax cu ts'abar panyuj a caj u tɹraj u yot'er Pablo, cax cabachaj cu ch'ic a caj u tɹraj u yot'er Pablo caj c'uchob ich Pablo. Caj u ch'ajob u noq'uir cu ts'abar u tɹrej Pablo, ca' u jenquintaj yoc'orob a mac yajo' ca' jawɹcob u yajirob, jeroj tune', caj jawij. Bayiri' xan, a mac aca'an quisin ti', caj joq'uij a quisinini'.

¹³Ti' yɹn jun yarob u winiquirob judío. Mɹ' ju cutarob quire' man u ca'ob. A je' u winiquirob judío cu manob tan u joc'sicob ti' a mac aca'an quisin ti'e'. Caj c'uchij tu q'uinin u c'atob u joc'sicob u quisin a aca'an ti' mac, chen caj u c'ánob u c'aba' Jaj Ts'ur quir u joc'sic. Chen a ray xibob, mɹ' yacsmánob tu yorob u t'án Jesús, rajen caj u t'ánajob a mac a aca'an quisin ti'e', caj u ya'arajob ti':

—Joq'uen quisin ich u c'aba' Jaj Ts'ur Jesús a cu tsec'tic Pablo.

¹⁴Robob a mac a cu joc'sicob u quisin, robob u siete u parar a turiri' u winiquirob judío, Esceva u c'aba'. A Escevajo', turiri' u jach ts'urir ich a sacerdote u winiquirob judío.

¹⁵Jeroj tune', nunca'b ten a quisino' ti' a siete u parar Esceva. A quisino', caj u ya'araj:

—A teno' in c'ɹ'o u muc' Jesús, bayiri' xan, in c'ɹ'o u muc' Pablo. Chen a maquechex, quire' mɹ' u winiquechex Jesús?

¹⁶Chen a mac a aca'an quisin ti'e', caj u puraj u bɹj ich yoc'or a siete u parar Esceva, caj rɹc roxij u parar Esceva hasta mɹ' u riq'uirob u parar Esceva. Jeroj tune', caj chɹc puts'ob u parar Esceva ti' a mac a aca'an quisin ti'e', cax jach yaj chɹc puts'ob a siete u parar Esceva, caj joc'ob ich naj caj u c'ɹnajok yacab tan u joc'ar u q'uiq'uer. ¹⁷A ba' u ber ti' u parar Esceva caj yub u juminta'r ten tu cotor mac, cax u winiquirob judío, cax mɹ' u winiquirob judío ich u cajar Efeso. Caj u rɹc ch'ajob ch'ic yum sajaquir ten tu cotor mac, caj u caremquintob u c'aba' Jaj Ts'ur Jesús.

¹⁸Rajen ya'ab mac a caj u ya'arajob caj u yacsajob tu yorob caj tarob ya'arej bic tabar caj cuxrajob uch caj u toc arob jach c'as caj u betajob uch, tan u c'ɹyicob mac. ¹⁹Ya'ab mac a cu xaquicob ju'un a yɹnin a quisino' uch, caj u much'quintajob u ju'unin quir u toquicob ich ɹcɹtan tu cotor mac. Caj u xacajob mun u bo'orir u ju'unin a caj u tocajobe', caj u yirajob cincuenta mil sɹc taq'uin u bo'orir u ju'unin. ²⁰Tu cotor a ba' u ber ra' cu yesic jach manan u muc' u t'án C'uj. Rajen ya'ab mac, yejer u jer ya'ab mac, rajra' cu yubicob u t'án Jaj Ts'ur. Bayiri' xan, ya'ab mac, yejer u jer ya'ab mac, cu yacsob tu yorob u t'án Jesús.

²¹Caj ts'oc u man a je' tu catora', Pablo caj u tucraj tu yor u bin ich u ru'umin Macedonia, bayiri' xan, ich u ru'umin Acaya quir u yiric u yet acsa'orirob. Ca' bin ts'ocac aro', caj u tucraj u ca' bin ich u cajar Jerusalén. Jeroj pachir cu bin ich u cajar Roma. ²²Pablo caj u tuchi'taj ich u ru'umin Macedonia ca' tur yajyaminob u beyaj. Robob Timoteo yejer Erasto. Chen u bajiri' Pablo ti' toy p'at ya'ab u q'uinin ich u ru'umin Asia.

**Jach p'usa'b yorob mac
ich u cajar Efeso**

²³A ray u q'uininino', caj u p'usajob u yorob mac quire' yubob bic tabar u jach tsoyir u t'lan C'uj cu man ich tu cotor mac. ²⁴Caj p'usa'b u yorob mac, quire' ti' yan turiri' xib u c'aba' Demetrio, ra' u beyaj cu jo't'ic sac taq'uin. Raji' cu betic u chan najir tu cu jo't'ic sac taq'uin soc irej a cu c'ujinticob u winiquirob efesio. Robob cu c'ujinticob u tus c'uj xquic Diana. Tu cu jo't'icob u chan najir Diana Demetrio cu nejaric u taq'uin, ma' chen raji' baxuc tu cotor mac a cu jo't'icob sac taq'uin. ²⁵Demetrio caj u much'quintaj u rac'ob a ju yet beyajob, bayiri' xan, a mac a quet cu jo't'icob sac taq'uin an ten bic Demetrio cu betic. Caj ts'oc u much'quinticob u baj caj u ya'araj Demetrio:

—U xibirechex u cajar Efeso, a techexo', a werex quic nejariquex ic taq'uinex tu quic jo't'iquex a sac taq'uino'. ²⁶Chen a techexo', a wiramānex Pablo baxuc a wu'ymanex bic tabar u man u tsicbatic Pablo, quire' raji' cu

ya'aric u yochir c'uj a ba' cu beticob xib ma' jach C'uj. Rajen ya'ab mac caj u quibob a ba' cu ya'aric. Chen ma' jari' ij quet cajarob Efeso caj u quibicob, bayiri' xan, tu cotor mac a c'aja'anob ich u ru'umin Asia caj u quibob. ²⁷A jera' —quij Demetrio—, jach c'as wa cu rac c'amicob a ba' tan u camsa'r ten Pablo, ma' chen ic rac satiquex ic beyajex, mana' mac cu bin u sajticob tu quij c'ujintiquex ij c'ujex Diana. Ma' ja wirej, jach carem ij c'ujex Diana, tu cotor mac baje'rer cu c'ujinticob ij c'ujex Diana cax ich u ru'umin Asia cax ich yoc'ocab. Wa cu rac quibicob a ba' ara'b ten Pablo ma' ju c'ujintob ij c'ujex Diana, bayiri' xan tu cotor mac ich yoc'ocab a cu c'ujinticob ij c'ujex Diana, ma' ju c'ujintob xan, ij c'ujex Diana —baxuc caj u ya'araj Demetrio.

²⁸Barej caj ts'oc u yubicob a ba' ara'b ti'ob ten Demetrio caj jach p'ujob, jach c'am awatnājob caj u ya'arob:

—Jach carem ij c'ujex u c'ujir u winiquirob efesio. Jach chich u muc' ij c'ujex u c'ujir u winiquirob efesio.

²⁹Caj mac u xiquinob tu cu yawatob. Ma' ja wirej, u jer u jer mac ich tu cotor u cajar caj u yanxchun u yawatob. Jeroj tune', caj chucajob Gayo yejer Aristarco caj chopayta'b. A ray xibo', caj tarob ich u ru'umin Macedonia yejer Pablo uch, quire' p'eri'ob u manob yejer Pablo. Jeroj caj u rac c'lanajob yacab ich tu cuch tu cu naj much'quinticob u baj u winiquirob efesio. ³⁰Pablo u c'at yocar tu much'a'anob a jach p'ujob quir u tsicbar yejerob. Chen a yacsmānob

tu yorob, mΛ' ju cha'bar u yocar Pablo. ³¹Bayiri' xan, yΛn jun yarob u jach ts'urirob u ru'umin Asia u jach yajob Pablo, rajen tuchi'ta'bob t'Λnbir Pablo soc mΛ' ju yocar tu much'a'anob a jach p'ujobo'. ³²Ti' toy cu macarob u xiquinob tu cu jach awatob a pimo' tu much'a'anob. U jer u jer cu yawat, u jer u jer cu nunquicob awat. Ya'ab mac mΛ' yerob biquinin caj u much'quintajob u baj. ³³Caj tench'inta'b Alejandro ten jun yarob u winiquirob judío. Tench'inta'b ca' xic tsicbar yejer a pimo', a ti' much'a'anob. MΛ' ja wirej, ara'b ti' Alejandro ten jun yarob mac biquinin caj tarob u much'quintob u baj u winiquirob efesio. Alejandro caj u nacsaj u c'Λb soc ca' macΛc u chi'ob a pimo'. MΛ' ja wirej, u c'at u tsicbar yejer pimo' soc taquicob u baj u winiquirob judío, quire' mΛna' u si'pirob u winiquirob judío, quire' a ba' u berob u winiquirob efesio sam. ³⁴Barej caj u yirajob a pimo' Alejandro caj c'Λ'ota'b Alejandro raji' u winiquir judío ten a pimo'. Rajen p'eri'ob caj u jach c'amquintajob u t'Λnob caj ya'arob:
—Jach carem ij c'ujex Diana u c'ujir u winiquirob efesio —baxuc caj awatnΛjob orac u chucpΛjar ca'tur hora.

³⁵Barej ra' u q'uinin c'ucha'an yor yajts'ibir ju'un ich u cajar Efeso caj sisquinta'b yorob a pimo' u winiquirob efesio, caj rΛc ts'oc yawatob caj u ya'araj ti'ob:

—U'yex ba' quin wa'aric techex u xibirechex u cajar Efeso. Tu cotor mac ich yoc'ocob toc yerob quij cΛnantiquex yatoch ij c'ujex Diana.

Jach carem ij c'ujex Diana. Tu cotor mac yerob quij cΛnantiquex u tunichir a jach taj rubij yochir ij c'ujex Diana ca'anan. ³⁶MΛna' mac c'ucha'an yor u ma'quinticob aro' quire' taj quen. Rajen toc xur a t'Λnex baje'rer. MΛ' a yΛn betiquex ba', wa mΛ' ta yΛn qui'qui' tucexi'. ³⁷MΛ' ja wirej, a je' xiba', a caj a chucajex caj a purex tera'. MΛna' c'as caj u betajob ti' ij c'ujex Diana. MΛ' ju p'astajobi'. MΛ' ju ya'crajob ba' a ti' yΛn ich u yatoch ij c'ujex Diana. ³⁸Rajen wa Demetrio yejer u yet jo't' sΛc taq'uinob yΛn ba' quir u taquicob u jo'r mac, arej u binob ich ΛcΛtan jach juez u cajar tu cu naj tocar u jo'r mac. Ti' a ray carmen najo', ti' yΛn tu cu pacran tocar u jo'rob mac. ³⁹Cax wa yΛn u jer ba' a ca wa'ariquex baje'rer, soc a quetquintic a tucurex ca' a much'quintiquex a bajex tu cu naj muchquinticob u baj u jach ts'urirob quir u tsicbΛticob a ba' a c'atex. Quire' baxuc ti' ts'iba'an u ju'unin ic cajarex. ⁴⁰MΛ' ja wirej, toc peca'an in worob quir u tocar in jo'rob ten gobierno ich u cajar Roma wa cu c'atic tenob ba'wir p'ujechex baje'rer, quire' mΛna' ba' c'ucha'an in worob in wa'aricob ti' —baxuc caj u ya'araj yajts'ibir ju'unin ich u cajar Efeso.

⁴¹Caj ts'oc u ya'aric baxuco', caj u tuchi'taj ca' xicob tu yatochob a pimo' u winiquirob efesio.

**Pablo cu bin ich u ru'umin
Macedonia bayiri' ich
u ru'umin Grecia**

20 Barej caj ts'oc u p'ujurob u winiquirob

efesio. Pablo caj u pɔɔaj ca' tac u much'quinticob u ɔaj a yacsmanob tu yorob. Caj ts'oc u chichquintic u yorob caj u ya'araj bin u ca' tan u rac t'lanob, caj joq'uij Pablo quir u bin ich u ru'umin Macedonia.

²Pablo caj man yirej a yacsmanob tu yorob ich tu cotor a ray ru'umo'. Caj oquij Pablo tu yanob su' caj u chichquintaj u yorob yejer u t'lanob. Caj ts'oc u man ti taro' caj ruq'uij quir u bin ich u ru'umin Grecia.

³Tiri' p'at Pablo ich u ru'umin Grecia mana' u nup ic na'. Jach tabar u bin ich chem quir u bin ich u ru'umin Siria. Pablo caj u yubaj ya'ara' ten mac tan u pajarob u mucu chucbirob ten u winiquirob judío quir u quinsa', rajen caj u tucraj u wac'as bin tu yoc ich u ru'umin Macedonia. ⁴Caj bin Pablo yet binac Sópater a cɔja'an ich u cajar Berea. Yet binac Aristarco yejer Segundo, robob cɔja'anob ich u cajar Tesalónica. Yet binac Gayo yejer Timoteo a cɔja'an tu cajar Derbe. Yet binacob Tíquico yejer Trófimo, robob cɔja'anob tu ru'umin Asia. ⁵Robob yan binob quir u pajico'on ich u cajar Troas.

⁶Pablo caj c'uchij tu yanenob, quij Lucas. Ti' c'uchij Pablo ich u cajar Filipos. Tiri' p'atenob hasta manij u q'uinin u qui'qui' janlanob u winiquirob judío, ra' cu janticob yo'och pan a ma' u sip'e'. Caj manij cinco u q'uinin jeroj, caj c'uchenob ich u cajar Troas tiri' tin nup'ajob ij quet acsa'orirex a tan u pajiquenob, a robob a yan binob uche'. Tiri' xan caj in masajob turi semana, quij Lucas.

Pablo cu yiric u cajar Troas

⁷Caj c'uchij tu q'uinin domingo ra' u q'uinin cu yanxchun semana caj u rac much'quintajob u ɔaj a yacsmanob tu yorobe'. Ma' ja wirej, tar u much'quinticob u ɔaj quir u janlanob an ten bic caj janlanob u camsawinicob Jesús yejer Jesús quire' yer saman bin u ca' quinsbir Jesús. Caj ts'oc u janlanob a yacsmanob tu yorob Pablo caj u camsaj ti'ob quire' yer saman bin u ca' Pablo. Jach ama'an caj u camsaj ti'ob Pablo hasta chumuc ac'bir caj u camsaj ti'ob. ⁸Tu much'a'anob a yacsmanob tu yorob u t'an Jesús taj much'a'an ca'anob tu mana' u nup u ts'arquinmanob naj. Tiri' t'aba'an ya'ab quib quir u ye'c'ac'ticob tu yanob. ⁹Ti' yan turiri' chan xib curucbar ich u nac' naj tu cu yocar u sasir chunq'uin. U c'aba' chan xib Eutico. Tac u wenan, a chan xibo', quire' ama'an tu camsic u t'an C'uj Pablo. Jeroj wenij, qui' wenij, jeroj caj pite'ajij ich ca'anob mana' u nup u ts'arquinmanob naj. Caj rubij ich ru'um, caj ric'sa'b caj u yirob mana', quimij. ¹⁰Chen Pablo caj emij yirej. Caj u yiraj quimij. Jeroj Pablo caj xonraj, caj u ch'aj u mec'aj Pablo a chan xibo'. Pablo caj u ya'araj ti' a yacsmanob tu yorob:

—Ma' u jac'ar a worex, quire' cuxa'an baje'rer, C'uj caj u ric'saj tu quimir.

¹¹Jeroj tune', Pablo wac'as naquij ca'anob ich a najo' caj janij yejer u yet acsa'orirob. Caj ts'oc u janlan, jach ama'an tsicbanajij Pablo hasta sasij, jeroj binij. ¹²Barej caj ric'sa'b

a chan xibo' ten Pablo robob caj u yacsajob ich naj, jach qui' yorob.

**Cu tsec'tic u t'An C'uj
Pablo tu cajar Mileto**

¹³Pablo caj u ya'araj bin u caj u yoc ich u cajar Asón. A tenobo', quij Lucas, caj oquenob ich chem quir in binob Asón. Ti' cu bin ocar Pablo ich chem yejerenob, ich u cajar Asón quire' baxuc caj u ya'araj Pablo uch. A tenobo', quij Lucas, payber quin binob, jeroj caj oquenob caj binenob. ¹⁴Caj c'uchenob ich u cajar Asón. Tiri' caj in nup'ajob Pablo caj oquij Pablo ich chem tu yanenob, jeroj caj binenob, quij Lucas, tu cajar Mitilene. ¹⁵Caj ruq'uenob, ich u cajar Mitilene caj oquenob ich chem caj binenob. Caj sasij caj c'uchenob ich acatan u ru'umin Quío. U jer u q'uinin caj sasij caj c'uchenob ich u jor chem u cajar Samos. Jeroj caj wac'as ru'q'uenob ich chem. Caj ic je'saj ic bajex ich u cajar Trogilio, jeroj, caj sasij caj c'uchenob tu cajar Mileto. ¹⁶Ma' oquenob ich u cajar Efeso, quij Lucas, quire' ma' u c'at Pablo u p'atar ya'ab u q'uinin ich u ru'umin Asia. Ma' ja wirej, raji' u c'at seb u c'uchur ich u cajar Jerusalén ca' bin tac tu q'uinin Pentecostés, jaj ix ti' wa cu c'uchur.

**Pablo cu tsicbatic ti' u jach
ts'urirob a yacsmanob tu yorob
u t'An Jesús tu cajar Efeso**

¹⁷Quire' ti' toy yan ich u cajar Mileto, Pablo caj u tuchi'taj t'Anbir a nuxibobo' u jach ts'urirob a yacsmanob tu yorob tu cajar Efeso ca' tacob tu cajar Mileto. ¹⁸Barej caj

c'uchob u jach ts'urir a nuxibobo' ich yicnan Pablo, caj ara'b ti'ob ten Pablo caj ya'araj ti'ob:

—A ray u q'uinin' caj yan bat'an c'uchen ich u ru'umin Asia, a teno' caj cuxrajen bayiri' caj beyanajen an ten bic in naj betic tac tu q'uinin ruq'uen ich techex. ¹⁹Techex a wirmanenex ti' yanen tu yanechex u burur q'uin caj in betaj u beyaj Jaj Ts'ur tu cotor in wor. Ma' jin tucraj wa jach caremen, quire' caj beyanajen ti' in Jaj Ts'urir. Susu' oc'najen quire' a ba' tar tene'. Ma' ja wirej, a ba' caj u tucrajob u winiquirob judío caj u ts'aj in muc'yajob. ²⁰A techexo' —quij Pablo—, caj a wirajex bic ma' jin xur in tsec'techex tu cotor a ba' ya'armán ten C'uj. Ma' ja wirej, caj in camsaj techex tu ca naj much'quintiquex a baj quir a wu'yiquex u t'An C'uj, bayiri' xan, caj in camsaj techex ich jujuntur a watochex. ²¹Acatan tu wich C'uj, caj in toc araj ti' u winiquirob judío bayiri' xan, ti' a ma' u winiquirob judío. Caj in toc araj ti'ob ca' u c'axob tu yorob ca' u p'atob u c'asir tu cu manob soc u yacsicob tu yorob u t'An Jaj Ts'ur Jesús. ²²Baje'rer quin man ich u cajar Mileto. Bin in ca' ich u cajar Jerusalén. Baje'rer cu tuchi'tiquen u Taj'or u Pixam C'uj, quire' quin quibic u t'An u Taj'or u Pixam C'uj. Ma' in wer ba' in ber a teno' ca' bin c'uchuquen ich u cajar Jerusalén. ²³Chen jari' in wer tu quin bin ich tu cotor u cajarob caj in wu'yaj ya'ara' ten u Taj'or u Pixam C'uj: Bin u ca'ob u chuquechob ca' u puriquechob tu cu naj ma'car mac.

Bayiri' xan, caj u ya'araj: Bin a ca' muc'yaj ya'ab, quij. ²⁴MΛ' jin chen tucrej wa quinsa'ben a teno'. MΛ' jin chen tucrej in cuxtar a teno'. Chen a ba' quin jach tucrique', ca' in ts'ocs in beyaj a caj u ts'aj in beyaj Jesús soc jach qui' in wor wa cu ts'ocar in beyaj soc mΛna' in tucric in beyaji'. MΛ' ja wirej, ts'a'b in beyaj quir in tsicbatic ti' mac, ca' yubej u jach tsoyir u t'Λn Jesús. A je' t'Λna' cu ya'aric ti' mac bic C'uj otsir yiric mac.

²⁵Taj quin man ich tu yΛnechex uch caj in toc tsec'taj techex bic tabar cu bin u reyinticob C'uj. Baje'rer ts'oc in tsec'tic techex, quire' in toc er mΛ' ja ca' irenex tu ca'ten ich yoc'ocab. ²⁶Baje'rer — quij Pablo—, jach taj quin wa'aric techex wa mac tu cotor ich techex cu satΛr u pixam, mΛna' in si'pir a teno'. ²⁷MΛ' ja wirej, caj in toc araj techex tu cotor a ba' cu tucric C'uj cu betic. ²⁸Rajen qui' cΛnantex a bΛjex. Bayiri' xan, ca' a cΛnantex tu cotor a mac a caj u yacsajob tu yorob u t'Λn Jaj Ts'ur an ten bic u yajcΛnanyajir tΛmΛn yuc cu cΛnantic u yΛrΛc' tΛmΛn yuc. Quire' caj u tetajechech u Taj'or u Pixam C'uj soc a beyajex. MΛ' ja wirej, Jesús caj u rΛc bo'otaj u bo'orir u si'pirob a yacsmanob tu yorob caj quimij ich cruz, soc raji' yΛninob. ²⁹In wer ca' bin xiqueno' je' u tar mac quir u tusiquechexob soc a p'Λtiquex a wacsiquex ta worex u t'Λn Jesús. A ray maco', irob a barum, a jach ts'ico', ra' cu chen tar u rΛc chi'ic a wΛrΛc' cax. ³⁰Jin, quen, cax a yacsmanob tu yor u t'Λn Jesús tu yΛnechex, je' u

riq'uirob yirej wa cu tusiquechexob. Quir u camsiquechexob a ba' quiri' mΛ' taji' soc a sayΛrex tu pachob quir a cΛniqueux u t'Λnob. ³¹Rajen qui' cΛnantex a bΛjex ti' a mac a baxuco'. A rajra' qui' tucrex an ten bic ca c'Λ'otiquenex u burur q'uin, bayiri' xan, u burur ac'bir tac mΛna' u nup yaxq'uin caj in chichquint a worex tu quin muc'yaj ta wicΛnΛnex uch.

³²A baje'rer, in wet acsa'orirex, in c'at C'uj ca' u qui' cΛnan techex. In wer u t'Λn C'uj ti' u jach tsoyir u pixam C'uj je' u cΛnantiquechex xan. U t'Λn C'uj je' u cΛnantic a worex quire' cu ya'aric bic tabar jach tsoy a C'ujjo'. MΛ' ja wirej, u t'Λn C'uj c'ucha'an yor u chichquintic a worex, soc mΛ' a p'Λtiquex a wacsiquex ta worex hasta ca' bin a c'Λmiquex a ba' caj u toc araj C'uj ca' bin c'uchuc tu q'uinin. Ra' ca bin a c'Λmiquex quet yejer tu cotor a mac a yacsmanob tu yorob u t'Λn Jesús. MΛ' ja wirej, C'uj je' u much'quintic a tu tetaje' soc raji' yΛnin C'uj, ca' bin c'uchuc tu q'uinin. ³³A teno', mΛ' jin pachtaj a noq'uexi', mΛ' jin pachtaj a taq'uinex xan —quij Pablo—.

³⁴A bΛjiri'ex a werex caj in jaraj in taq'uin yejer u bΛjiri' in beyaj soc wa ba' in c'at quin mΛnic. Bayiri' xan, a mac in wet tsicbarob u t'Λn C'uj, caj in jΛsaj ti'ob a ba' u c'at xan. ³⁵MΛ' ja wirej, a teno' rajra' caj in wesaj techex wa ca chich beyajex an ten bic ten caj in betaj, jeroj, yΛn a bat'an yamtiquex a mac a yΛn u yajir. C'Λ'otej techex u t'Λn ic Jaj Ts'urirex. Raji' caj u ya'araj: “Ba' cu jach qui'quintic yor mac, a ba'

ca ts'ic ti' mac, ma' chen a ba' cu c'Λmique'."

³⁶Barej caj ts'oc u tsicbar aro' an ten bic nanij cu beticob, caj xonraj Pablo yejer tu cotorob quir u t'Λnic C'uj. ³⁷Caj ac'ta'b Pablo ten tu cotor a nuxibob u jach ts'urirob a yacsmanob tu yorob, caj rac oc'najob tu cotor. Jeroj caj u patΛxmeç'ta'b Pablo u jach ts'urirob a yacsmanob tu yorob tu cajar Efeso. Caj ts'uts'a'b u p'uc Pablo, quire' bin u ca'. ³⁸Jach yaj cu yac'ticob, quire' yubob ya'aric Pablo. Ma' u yΛnyΛn bin irbir u wich. Hasta yet binacob tu cu yocar ich chem Pablo.

Pablo cu bin tu cajar Jerusalén

21 Caj ts'oc in t'Λnic'ob. In wet acsa'orirob caj in p'Λtajob, quij Lucas, caj oquenob ich chem quir in binob ich u petenin c'ac'nab u c'aba' Cos. Jach taj binenob. Jeroj caj sasij caj c'uchenob ich u cajar Rodas. Ti' u cajar Rodas caj wac'as binenob, quij Lucas, ich u cajar Pátara. ²Caj c'uchenob ich u cajar Pátara caj in wirajob u jer u chemin c'ac'nab quir in binob tu ru'umin Fenicia, Jeroj caj oquenob ich chem caj binenob. ³Tan in tarob ich chem, caj in wirajob u ru'umin u petenin Chipre. Taj yΛn tin ts'icob, caj in potmastajobi'. Jeroj, quij Lucas, caj c'uchenob tu ru'umin Siria. Ma' ja wirej, caj u joc'sob u cuch u chem quire' ti' yΛn u jor chem, u c'aba' Tiro. Rajen joq'uenob. ⁴Tiri' caj in nup'ajob jun yarob ij quet acsa'orirob ich u cajar Tiro. Ti' p'atenob yejerob siete u q'uinin tu yatocho'. Robob caj u ya'arajob ti' Pablo:

—Ma' a yΛn bin Pablo tu cajar Jerusalén. Quire' baxuc caj ya'araj tenob u Taj'or u Pixam C'uj.

⁵Barej caj ts'oc a ray siete u q'uinino', caj joq'uenob quir in binob. A yacsmanob tu yorob caj rac joc'ob yiob in binob. Caj rac joc'ob yejer u rac' baxuc xan, yejer u pararob. Peri' caj bino'onex chi' c'ac'nab quir ic t'Λniqueux C'uj. Jeroj caj xonraj'ob onex ich chi'c'ac'nab quir ic t'Λniqueux C'uj. Caj ts'oc ic t'Λniqueux C'uj caj ic rac pacran patΛxmeç'taj ic bajex yejer ij quet acsa'orirex. ⁶Caj ts'oc ic rac patΛxmeç'tic ij quet acsa'orirex, caj oquenob ich chem quir in binob. Chen robob caj sutnΛjob tu pachob quir u binob tu yatochob.

⁷A baywo', quij Lucas, caj in p'Λtajob u cajar Tiro, jeroj caj c'uchenob yejer chem ich u cajar Tolemaida. Tiri' caj joq'uenob ich chem caj binenob in wiob ij quet acsa'orirex. Ti' p'atenob turiri' u q'uinin yejerob. ⁸Barej caj sasij caj joq'uenob quir in binob, caj c'uchenob tu cajar Cesarea. Jeroj, caj u yacsajenob Felipe tu yatoch. A je' Felipeja', ra' turiri' ich a siete xibo', a teta'b quir u yamticob a mac a teta'b ten Jesús uch quir u tsec'ta'r u t'Λn. A ray sietejo', ra' cu jΛ'sar yo'och xquic a quimen u mame'. A Felipeje', cu tsicbatic u jach tsoyir u t'Λn C'uj tu cotor mac. Ti' p'atenob yejer Felipe, quij Lucas. ⁹Ti' yΛn u parar xquic Felipe, rac yΛn u nup u parar xquic. Ma' ch'a'ani' u parar xquic Felipe. Robob cu tsicbaticob u t'Λn C'uj quire' ts'a'b u tucurob ten C'uj quir u tsicbarob a ba' u c'at C'uj. ¹⁰Quire'

ti' toy yʌnenob ich yatoch Felipe, quij Lucas, jeroj tune' caj c'uchij ich yatoch Felipe, a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj. U c'aba' Agabo. Raji' tar u tar tu ru'umin Judea. ¹¹Raji' tar u yiriquenob. Caj c'uchij, jeroj, caj c'uchij Agabo, caj pit u c'ax u nʌc' Pablo ten Agabo a ti' yʌn u nʌc' Pablo. Agabo caj u c'axaj u wʌc'ʌs bʌjiri' u c'ʌb yejer u c'ax u nʌc' Pablo, caj u wʌc'ʌs c'ʌxaj yoc xan. Jeroj, caj u ya'araj:

—Baxuc cu bin u c'ʌx a c'ʌb yejer a woc u winiquirob judío ich u cajar Jerusalén. Ca' bin ts'ocac u c'ʌriquechob cu bin u puriquech tu ma' u winiquirob judío —baxuc caj ya'araj ten u Taj'or u Pixam C'uj uch.

¹²Caj ts'oc ij cu'yiquex, quij Lucas, ya'aric Agabo caj tic chich arajex ti' Pablo ma' u yʌn bin tu cajar Jerusalén. Bayiri' xan, caj u ya'arajob a yacsmʌnob tu yorob a cʌja'anob tu cajar Cesarea. ¹³Caj u nuncaj Pablo ti'ob:

—Yaj in wiric a woc'arex. Ma' ja wirej, tan a tupsiquex in wor cax cu chuquenob u c'ʌxenob tu cajar Jerusalén quir in quinsa'. Cax quimiquen ti' Jesús, in Jaj Ts'urir —quij.

¹⁴Barej caj ij quirajex ma' c'ucha'an ij corex ij c'ax u tucur Pablo, soc ma' u bin tu cajar Jerusalén. Caj ts'oc ic tsibarex caj ij carajex:

—Ca' u betej a ba' u c'at Jaj Ts'ur.

¹⁵Caj ts'oc u q'uinin caj in wirajob Felipe, caj in marajob in ba'tacob quir in binob tu cajar Jerusalén. Caj ts'oc in maricob caj binenob. ¹⁶Yet

binacob jun yarob a yacsmʌnob tu yorob u t'ʌn Jesús a cʌja'anob tu cajar Cesarea. Robob caj u purenob tu yʌn turiri' xib a caj tarij uch ti' u petenin Chipre. U c'aba' a ray xibo', Mnasón. Raji' caj u yʌn acsaj tu yor uch. Mnasón caj u yacsajenob tu yatoch.

Pablo caj bin yirej Jacobo

¹⁷Barej caj c'ucho'onex tu cajar Jerusalén, quij Lucas, caj u qui' acsajo'onex ij quet acsa'orirex. Jach qui' yor a yacsmʌnob tu yorob caj yiro'onex. ¹⁸Caj sasij caj bino'onex yejer Pablo ich Jacobo. Tiri' much'a'anob a nuxibob u jach ts'urirob a yacsmʌnob tu yorob tu cajar Jerusalén. ¹⁹Caj ts'oc u ʌc t'ʌnanobe' caj u tsicbʌtaj ti'ob a ba' caj u betaj C'uj ich a ma' u winiquirob judío quire' tsec'ta'b u t'ʌn C'uj ten Pablo ti' a ma' u winiquirob judío. A ba' caj u betaj C'uj Pablo caj u ya'araj jujuntur. ²⁰Caj ts'oc u yubicob a ba' tsicbanʌjij Pablo caj u qui' t'ʌnajob C'uj caj ya'arob:

—Jach caremech C'uj.

Jeroj tune', turiri' mac ich u yet acsa'orirob a teta'b quir u t'ʌnic Pablo yʌjt'ʌnir tu cotor u yet acsa'orirob, caj u ya'arajob ti' Pablo: —Iric, ij quet acsa'orirech.

A techo', a wer yʌn ya'ab a yacsmʌnob tu yorob u t'ʌn Jesús ich ij quet winiquirob judío. Robob tu cotor tan u chich aricob ca' u qui' cʌnantej tu cotor mac a ba' ara'b ich u t'ʌn Moisés, baxuc to'onex. ²¹Ma' ja wirej, robob caj u yubajob u juminta'r cu ya'aricob tan a man a camsic tu cotor a wet winiquirob

judío tu c'aja'anob a wet winiquirob judío tantanxer ru'um, wa ca' u p'atob u quibicob a ba' ts'ibta'b ten Moisés uche'. Baxuc caj u yubob u juminta'r tan a camsicob xan ma' ju ts'ir u chan ochir a xibo', an ten bic quic naj betiquex ti' a chan ocho', soc u cananticob a ba' cu naj betic ij quet winiquirob judío. ²²Ba' quic bin ic betex ca' bin yubob c'uchech tera'? Quire' jach taj, je' yubicob ti' yanech te'ra'. Je' u much'quinticob u baj ca' bin yubob aro'. ²³Ca' a wu'yej a ba' quin wa'aricob tech Pablo. A tenobo', yan in rac nupo' xib a tera', a yacsmānob tu yorob. Robob tabar u nup'sicob a ba' tu toc arob ti' C'uj yan u nup xibo'. ²⁴Plyej a je' rac yan u nup xiba', ca' xiquech yejerob ich carem naj tu cu naj c'ujjinticob C'uj u winiquirob judío. An ten bic caj u betajob a rac yan u nup xibo' quet bayiri' xan, ca' a betic xan an ten bic cu naj beticob u winiquirob judío. A techo', bo'otej u bo'orir u c'osar u jo'r a wet binacob. Toc betej aro' soc yerob a wet winiquirob judío a ba' caj u rac'ajob a pachob ma' taji' quire' a ba' caj u yubob u juminta'r. Ca' a yan a bet aro' soc yerob ca quibic u t'ān Moisés ra' cu ya'aric to'on quir ij cuxtar.

²⁵Chen ara'b ti' Pablo ten u jach ts'urirob a yacsmānob tu yorob:

—A tenob, caj in ts'ibtob ju'un ti' a ma' u winiquirob judío, a yacsmānob tu yorob u t'ān Jesús. Caj in toc arajob ti'ob a ba' quin tucricob. Caj in wa'arajob ca' a chen u'yex a je' t'āna': “Ma' a yan jantiquex a ba' cu yesic mac ti' yochir u tus c'uj. Ma' a

chi'iquex bac', a yan u q'uiq'ue'ro', yan sisbastex. Baxuc xan, ma' a yan wenānex yejer mac a ma' a mamexo' ma' a yan wenānex yejer a mac a ma' a raq'uexo'.”

Chuc Pablo tu cu naj c'ujjinticob C'uj u winiquirob judío

²⁶Jeroj, caj sasij caj bin Pablo yejer a rac yan u nup xibo' caj u yan p'ojob u bajob an ten bic u winiquirob judío nazarite cu p'o'ic u baj tu ts'iba'an ich u t'ān Moisés. Caj ts'oc aro', caj oquij Pablo yejer a rac yan u nup xibob ich carem naj tu naj c'ujjinticob C'uj u winiquirob judío. Jeroj, caj u p'isaj u q'uinin ti' u jach ts'urirob sacerdote soc yerob nup' u p'o'icob u bajob. Soc yerob u jach ts'urirob sacerdote cu bin u purob u sijejob ti' C'uj, ti' jujuntur cu binob an ten bic caj ya'araj ten Moisés uch u t'ān ca' bin c'uchuc tu q'uinin.

²⁷Barej orac manij a siete q'uin, ti' irij Pablo ich carem naj tu cu naj c'ujjinticob C'uj u winiquirob judío. Caj irij Pablo ten u winiquirob judío a cu tarob ich u ru'umin Asia. Robob caj u p'usajob u yorob soc ts'ictarob u yet winiquirob judío, a ti' yanob soc u tarob chucbirob Pablo. Jeroj caj u purajob u baj ich yoc'or Pablo. ²⁸C'am awatnājob, tan ya'aricob:

—Cojenex, yam tenob u xibirechex u winiquirob israel quir in chuquicob a je' xiba'. Ma' ja wirej. raji' tan u camsic tu cotor mac, ma' ba'wir ca' u quibej a ba' cu ya'aric u t'ān ic nunquirex Moisés. Rajen tan u camsic ma' patar a to'onex u winiquirob judío. Baxuc cu ya'aric

xan, mΛ' ba'wir ti' a je' carem najo' tu quic naj c'ujintiquex C'uj. MΛ' jariri', caj u yacsaj a mΛ' u winiquirob judío ich a je' carem najo', tu quic naj c'ujintiquex C'uj. Baj'erer, caj u c'asquintaj a je' carem naj xan a tu quij c'ujintiquex C'uj.

²⁹MΛ' ja wirej, Pablo irir ten mac uch tan u man ich u cajar Jerusalén yejer u nup Trófimo. A Trófi mojo', ti' cu tar tu cajar Efeso. Rajen caj u tus tucrajob acsa'bo' ten Pablo ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío.

³⁰Seb caj u much'quintajob u baj quir u chucurob Pablo. Orac tu cotor mac tu cajar Jerusalén caj oc u chuquej Pablo ich carem naj. Caj chopata'b Pablo ich tancab carem naj. Seb caj u macajob u jor a carem naj. Caj rΛc p'ujob yorob tu cotor mac tu cajar.

³¹Quire' caj u tumtob u quinsej Pablo, caj bin t'Λnbir u jach ts'urirob soldado. Ara'b ti' tan u rΛc p'ujur yorob tu cotor mac tu cajar Jerusalén. ³²Caj joc' u t'Λn u soldados yejer u capitánob. Caj t'Λnob ten u jach ts'urir soldado. Seb caj binob tu cu chucur Pablo. Caj yiob cu tar u jach ts'urirob soldado caj p'at u jats'Λr Pablo ten a pimo'. ³³Caj c'uchij u jach ts'urir soldado yicnΛn Pablo caj ara'b ten u jach ts'urir ca' u chucob Pablo quir u ma'cΛr. Caj ts'oc u chucur Pablo caj c'arij yejer ca'tur mascab. Jeroj tune, caj c'ata'b ti' a pimo' maqui', bayiri' caj c'ata'b ti' ba' u ber ca jats'iquex. ³⁴C'am caj u nuncajob ti' a pimo'. U jer u jer cu nunquic. Rajen u jach ts'urir soldado mΛ' yer

biquinin caj p'usa'b yorob a pimo', rajen caj ara'b u bin purbir Pablo ten u jach ts'urirob soldado tu cu naj wenΛnob soldado. ³⁵Chen barej, caj c'uchob a soldadojo' yejer Pablo tu cu nacΛre'. YΛn c'ochbir Pablo ten a soldadojo' quire' jach ts'ic a pimo'. U c'atob u ca' chuquicob Pablo. ³⁶Quire' a mac a cu tar tu pach c'am awΛtnΛjob:

—Ca' ij quinsej a rayo' —baxuc caj ya'arajob a pimo'.

Pablo caj u nuncaj a mac a tan u pΛq'uicob u pach ΛcΛtan tu much'a'an a pimo'

³⁷Barej orac acsa'b Pablo tu cu naj wenΛnob soldado caj u t'Λnaj u jach ts'urir soldado Pablo:

—Cax tsicbanΛquenob? —quij Pablo.

Caj u ya'araj u jach ts'urir soldado:

—Quin wiric tech a wer u t'Λn griego. ³⁸MΛ' wa tech u winiquirech egipto, a tu much'quintaj a pimo' quir u ts'iquinta'r gobierno romano? MΛ' wa tech caj a pΛyaj u berob a pimo' quir u bin u quinsob u winiquirob gobierno. MΛ' wa tech caj a much'quintaj cuatro mil xib ich tΛcay ru'um uch?

³⁹Jeroj Pablo, caj u nuncaj caj u ya'araj:

—A teno', u winiquireno' judío. Tar in tar ich u cajar Tarso uch. A ray cajaro' jach manan no'j, ra' ti' yΛn ich u ru'umin Cilicia. Quin chan c'atic tech ca' a cha'j in tsicbar ti' a ray pimo'.

⁴⁰U jach ts'urir soldado caj u cha'j u tsicbar Pablo. Ti' cu ch'ictar tu cu nacΛr mac a cu bin tu cu

naj wenanob u soldado romano. Pablo caj u peccaj u c'ab ca' ts'ocac u t'an a pimo'. Jeroj Pablo caj u yanxchun u tsicbar ti'ob ich u t'an u winiquirob judío.

22 —U'yex ba' quin wa'aric techex in wet winiquirob judío a in wet ch'ibarob. U'yex ba' quin wa'aric techex u winiquirob judío a nuxibo'. U'yex ba' quin bin in wa'aric techex soc acatan techex tu cotor soc a werex mana' in si'pir a teno' —quij Pablo.

²Caj yubob tan u t'an ich u t'anob u winiquirob judío, ma' c'as ba' cu tsicbarob u winiquirob judío. Jeroj caj u ya'araj ti'ob:

³—A teno' —quij Pablo—, u winiquiren judío, caj u rochen in na' tu cajar Tarso tar ich u ru'umin Cilicia. Chen te' ch'ijen ich u cajar Jerusalén. A tera' caj u camsajen Gamaliel uch. A ba' nanij u camsic ti' ic nunquirex ra' caj in canaj. Gamaliel tu qui' camsajen. Jach manan in c'at in betej an ten bic a teno' caj in tucraj a C'ujo' u c'at. Rajen ts'ajan in wor in betej an ten bic tu cotorechex baje'rer. ⁴A ucho' —quij Pablo—, caj binen in clxtej a yacsmānob tu yorob u t'an Jesús, quir in chuquic in c'axej quir in bin in purej quinsbir, cax wa xib, cax wa xquic caj in c'ubajob c'arbirob. ⁵U jach ts'uirob u sacerdote u winiquirob judío yejer u jach ts'urirob u winiquirob judío, a nuxibo', c'ucha'an yorob ya'aricob techex bic tabar caj u chucajob ju'un ten soc in puric ti' in wet winiquirob judío ich u cajar Damasco. Ma' ja wirej, ti' binen uch quir in chuquic u pach a mac

a yacsmānob tu yorob u t'an Jesús, soc toc c'axa'an ca' taquen in purej macbir ich u cajar Jerusalén, soc u ts'abar u muc'yajob ten u ts'urirob u winiquirob judío.

Pablo cu tsicbar bic tabar caj u yacsaj tu yor u t'an Jesús

⁶Caj ya'araj Pablo:

—Quire' tan in bin ich u berir u cajar Damasco. Seb caj tar u ch'ic yum u sasirir ca'anan tu yanen an ten bic u sasirir a cu c'uchur c'ac'chunquino', jach manan u sasirir. Caj tar u sasir c'ac'chunquiu tu yanen. ⁷A teno', caj ruben ich bej, a ra'iri' u q'uinin, caj in wu'yaj u t'an mac, raji' caj u ya'araj ten: “Saulo, Saulo, quire' ra' in c'aba' a ucho'?” Biquinin, ca man a chuc quin pach. Ma' ja wirej, a mac a cu chuquic u pach a mac a cu sayarob tin pach, tan u chuquic in pach xan.” ⁸A teno' tune', caj in nuncaj: “An maquech, Jaj Ts'ur?” —quen. Raji' caj u ya'araj ten: “A teno' Jesús en a c'aja'anen tu cajar Nazaret uch. Tan a chuquic in pach a teno'.” ⁹A mac a ti' yanob, a jin wet taracob, cax caj u yirob u sasirir ca'anan, caj jaquuij yorob. Chen ma' ju yubob u t'an a cu t'aniqueno'. ¹⁰Caj in wa'araj tune!: “Ba' ca bin a wa'are ten in Jaj Ts'urir.” Caj u ya'araj ten Jaj Ts'ur: “Riq'uen, joq'uen xen ich u cajar Damasco. A rayo' ti' yan mac a cu bin ya'aric tech tu cotor ba' a C'ujo' u c'at tech ca' a betej.” ¹¹Caj riq'uen —quij Pablo—, ma' jin wiraj in ber, quire' ac'birchajij in wich ten u ch'ic yum sasirir C'uj. Caj mach in c'ab quir u palyicob in ber. U palybarob in ber

in wet binob, jeroj caj oquen ich u cajar Damasco.

¹²Tiri' ich u cajar Damasco ti' yʌn turiri' xib, Ananías u c'aba'. A ray xibo', cu jach c'ujintic C'uj. Cu naj betic tu cotor a ba' ts'iba'an ich u t'ʌn Moisés uch. Bayiri' xan, tu cotor u winiquirob judío cu tucricob wa tsoy cu betic Ananías.

¹³Caj c'uchij Ananías tu yʌnen, ti' ch'ica'an tin wicnʌn uch caj u ya'araj ten: “Baje'rer in wet aca'sorirech Saulo bin a ca' irej a ber.” Seb caj ca' sasichʌjij in wich, jeroj caj in wiraj Ananías.

¹⁴Caj ya'ara ten Ananías —quij Pablo—: “U c'ujir ic nunquirex a tu c'ujintajob uch, caj u tetch ca' a najtej a ba' u c'at tech. Caj u tetch soc a wu'yic u t'ʌn tu chi' Jesús. Caj u tetch C'uj soc a wiric u parar a mac taj yore'. ¹⁵Mʌ' ja wirej, a C'ujjo' caj u tetch quir a toc aric u t'ʌn ʌcʌtan tu cotor mac cax a ba' a wirman yejer a ba' a wu'ymʌn. ¹⁶Baje'rer, quij ya'araj Ananías, ba'wir ca pajic, riq'uen ca' xico'on soc in wacsic ja' ta jo'r. Ca' a t'ʌnej Jaj Ts'ur soc u jawsic a si'pir C'uj.”

**Teta'b Pablo ten Jaj Ts'ur
quir u tsec'ta'r u t'ʌn tu
mʌ' u winiquirob judío**

¹⁷Caj ya'araj Pablo ti' a pim u winiquirob judío:

—Barej, caj sutnʌjen tin pach tu cajar Jerusalén caj binen ich carem naj tu quic naj binex quir ij c'ujintiquex C'uj. A teno', caj oquen quir in t'ʌnic C'uj. Tu jin t'ʌnaj C'uj uch, caj in wʌyʌc'taj C'uj. ¹⁸Caj in wiraj in Jaj Ts'urir, raji' caj u ya'araj ten: “Joc'uen p'ʌtej u cajar

Jerusalén. Sebquint a bin quire' u winiquirob judío a mʌ' ju yacsajob tu yorob a ba' ca tsec'tiquenob ti' mʌ' ju bin u c'ʌmob.” ¹⁹Chen a teno', caj in wa'araj: “Jaj Ts'ur, quen, robob u toc erob a teno' caj in chucaj caj in puraj macbir a mac a yacsmʌnob tu yorob a t'ʌn tech. Robob u toc yerob a teno' caj oquen ich jujuntur u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío, caj in cʌxtaj a mac a yacsmʌnob tu yorob a t'ʌn quir in chuquicob in maquej tu cu ma'cʌr mac, caj in chich jʌts'ajob xan. ²⁰Caj ch'in Esteban ten u winiquirob judío soc ca' quimic. Ra'iri' u q'uinin caj quimij Esteban, jach tsoy caj in tucraj. Mʌ' ja wirej, a teno' caj in cʌnantic u noc'ob a cu ch'ininob Esteban uch.” Aro' caj tsicbʌnʌjen yejer Jaj Ts'ur. ²¹Caj ya'araj ten Jaj Ts'ur: “Joc'uen xen ich a mʌ' u winiquirob judío.” Jeroj tune', caj u tuchi'ten C'uj ich tantanxer ru'um nachir.

**Chuc Pablo ten u jach ts'urir
u soldados romano**

²²A pim u winiquirob judío caj yubob u t'ʌn Pablo hasta yubob ya'aric: “A mʌ' u winiquirob judío.” Jeroj tune', c'am caj awatnʌjob u winiquirob judío, tan ya'aricob: —A je' xibo' ca' quimic. Joc'sej cax quimic soc mʌ' u cuxtar.

²³Mʌ' ja wirej, caj c'am awatob soc yesicob jach p'ujob. U bʌjiri'ob caj u jʌtajob u noc'ob u winiquirob judío, caj u purajob u noy ru'um ich ca'anan soc yer jach p'ujob. ²⁴Caj irir ten u jach ts'urir u soldados romano bic caj p'ujob. Caj u t'ʌnaj

u soldados soc u pururob Pablo ich yatoch tu cu naj wenanob a soldadojo'. Caj ara'b ten u jach ts'urir soldados ti' u soldados ca' chich jats' Pablo:

—Ca' ij quirex wa Pablo cu ya'aric tenob a ba' u si'pir ti'e!. Je' in wirob biquinin caj u p'usaj yobob u winiquirob judío quir u yawatob.

²⁵Barej caj ts'oc u c'axic Pablo yejer ot' quir u jats'ic u pach, caj u ya'araj Pablo:

—A teno' u winiquirenob romano. Tsoy wa ca jats'iquenex cax wa ma' ja wiraj wa yan in si'pir? —baxuc caj ya'araj Pablo ti' a capitáno'.

²⁶Barej caj u yubaj ya'ara' ten Pablo aro', a yajt'anir cien soldados caj joc!. Caj bin ich u jach ts'urir quir ya'aric ti' a ba' ara'b ti' ten Pablo. Caj c'uchij, caj u ya'araj ti':

—Qui' irej a ba' ca bin a betic. Ma' ja wirej, a ray xibo' u winiquirob romano.

²⁷Rajen u jach ts'urir tu cotor soldados, caj bin ich Pablo. Caj u ya'araj ti':

—Arej ten wa ju winiquirech romano?

Caj u ya'araj Pablo:

—A teno' u winiquirenob romano.

²⁸Caj u nuncaj u jach ts'urir tu cotor soldados:

—A teno', caj in bo'otaj jach ya'ab taq'uin soc u winiquirenob romano.

Pablo caj u ya'araj:

—A teno', u winiquirenob romano, quire' in tet u winiquirob romano quet yejer in na', u winiquirob romano.

²⁹Seb caj p'at Pablo ten a soldadojo' a cu bin jats'bir u pach Pablo uche!. Yet binac u jach ts'urir

tu cotor soldados, quire' jach sajal caj u yubajob u winiquir romano Pablo. Caj u ch'aj sajqur xan, quire' caj u c'araj yejer mascab.

Pablo acatan tu cotor u jach ts'urirob u winiquirob judío

³⁰Caj sasij soc yer jach taj ma' ba'wir cu taquicob u jo'r Pablo, u jach ts'urir tu cotor soldados caj u tuchi'taj t'anbir tu cotor u jach ts'urirob sacerdote u winiquirob judío, yet taracob u jach ts'urir u winiquirob judío, a nuxibo!. Caj u tuchi'taj t'anbir ca' rac tarob u much'quinticob u baj. Caj pit tu c'axa'an Pablo caj bin purbir acatan tu cotor u jach ts'urirob u winiquirob judío. Acatan ch'icric Pablo.

23 A Pabloje!, tan u susu'tic u baj quir u qui' p'actic u jach ts'urirob u winiquirob judío. Caj u ya'araj:

—U xibirechex u winiquirechex judío. A teno' —quij Pablo—, in wer ich in tucuro!, in wac'as pixamo! —quij—, ma' u ya'arej ten biquinin caj a betaj ba', quire' C'uj cu yiric jach tsoy in tucur, quire' a ba' caj in betaj tu cotor u q'uinin cuxa'anen cax u q'uinin baje'rer.

²Jeroj tune!, caj ara'b ten u jach ts'urir sacerdote u winiquirob judío, u c'aba' Ananías:

—Rax u chi'.

Rox u chi' Pablo ten a mac a ti' yan yicnan Pablo.

³Pablo tune!, caj u ya'araj:

—A techo', ca'tur a tucur, je' u p'quic u baj tech C'uj. Ma' ja wirej, a techo', ti' cura'anech soc u joc'ar tu tajir ba', quire' baxuc caj u

ya'araj u t'ʌn Moisés. Chen a techo', caj a wa'araj u roxar in chi'. A techo', caj a rac p'act u t'ʌn Moisés —quij Pablo.

⁴A mac a ti' yʌn ich yicnʌn Pablo caj u ya'araj ti':

—Mʌ' ja wirej, caj a wa'araj jach manan c'as u jach ts'urir sacerdote.

⁵Caj u ya'araj Pablo:

—Mʌ' in wero', wa jin rac'ob wa raji' u jach ts'urir a sacerdote u winiquirob judío. Mʌ' ja wirej, tu ts'iba'an u t'ʌn C'uj cu ya'aric: “Mʌ' tsoy a wa'aric jach manan c'as u jach ts'urirob a cajarex.”

⁶Pablo caj u yiraj jun yarob a much'a'anob u jach ts'urirob tu cotor u winiquirob judío. Yerob a caj u cʌnʌjob a ba' camsa'b ten u winiquirob judío a cu ya'aricob fariseo. U jer jun yarob yerob a ba' camsa'b ten u winiquirob judío a cu ya'aricob saduceo. Rajen c'am caj u t'ʌnʌj:

—U'yex ba' quin wa'aric techex in rac'ob. A teno', u winiquiren a fariseojo', bayiri' xan, u pararen fariseo. Jari' quin pajic wa bin u ca' riq'uir tu cotor mac tu quimirir. Je' u rac cuxtarob tu ca'ten, rajen cu taquicob in jo'r.

⁷Caj ts'oc u ya'aric aro', caj u yʌnxchun u c'amquinticob u t'ʌn u winiquirob judío a fariseojo' yejer u winiquirob saduceo. Mʌ' ja wirej, mʌ' quet yorob a ba' uya'b yac Pablo. ⁸Mʌ' ja wirej, u winiquirob saduceo cu camsicob, mʌna' mac cu bin riq'uir tu quimirir, mʌna' u yʌjmasirob u t'ʌn C'uj, cu camsicob xan, mʌna' xan quisin. Barej u winiquirob judío a fariseojo', cu camsicob bin u ca'

riq'uir mac tu quimirir. Cu yacob xan, yʌn yʌjmasirob u t'ʌn C'uj, bayiri' xan, cu yacob yʌn quisin.

⁹Caj c'am awʌtnʌjob, tan u jach c'amtar yawʌtob. Caj ya'arajob jun yarob yʌjcamsʌyʌjirob u t'ʌn Moisés, caj ts'oc u ch'ictar. Mʌ' ja wirej, jujuntur caj ch'icrʌjob ich u winiquirob judío a fariseojo', quire' jun xot' yʌjcamsʌyʌjirob u t'ʌn Moisés, robob u winiquirob judío a fariseojo' xan. Robob caj u chich arajob:

—A je' xiba', mʌna' u si'pir ij quirexi' wa ix tʌcoj t'ʌnbir ten yʌjmasir u t'ʌn C'uj uch. Wa tu wʌyʌc't ix tʌc C'uj. Ba'wir quic ts'iquintiquex C'uj.

¹⁰Caj u yiraj u jach ts'urir tu cotor soldados caj jach p'ujob tu cotor u jach ts'urirob u winiquirob judío, caj u ch'aj sajquir uch, quire' yer bin u ca' quinsbir Pablo uch. Rajen caj u tuchi'taj u soldados ca' u joc'sej Pablo ich u winiquirob judío. Tar yʌn binob u purob ich yatoch tu cu naj wenʌnob a soldadojo'.

¹¹Caj ca' ac'bichʌjij, a ra' u q'uinino', barej Pablo caj ts'oc u bin ich ʌcatan tu cotor u jach ts'urirob u winiquirob judío caj tar Jaj Ts'ur Jesús ich Pablo. Caj ara'b ti' Pablo:

—Ca' qui'ac a wor Pablo. Baxuc caj a tsec'taj in t'ʌn tera' ich u cajar Jerusalén, bayiri' xan, je' a bin a tsec'tej ich u cajar Roma.

**Cu p'eri'quinticob u tucurob
u winiquirob judío quir
u quinsicob Pablo**

¹²Barej caj sasij jun yarob u winiquirob judío, caj u much'quintajob u bʌj soc u

p'eri'quinticob u tucurob quir u quinsicob Pablo. Caj u ya'arajob:

—MΛ' ic yΛnyΛn janΛnex mΛ' jic yΛn uc'urex hasta quic toc quinx Pablo. Bin u ca' u quinsob'onex C'uj wa mΛ' ic quinxejex Pablo —baxuc caj u ya'arajob.

¹³A mac a caj u p'eri'quintajob u tucurob quir u quinsicob Pablo manij cuarenta xib. ¹⁴MΛ' ra' binob ich u jach ts'urirob sacerdote yejer u jach ts'urirob u cajarob u winiquirob judío, a nuxibo', a xibo', a caj u toc chich arajob u t'Λn ti' C'uj. Caj c'uchob ich yicnΛnob caj u ya'arajob:

—A tenob, caj in wa'arobechex a ba' jach taj, quire' caj in chuquicob C'uj. MΛ' jin yΛn janΛnob hasta quin quinsicob Pablo. ¹⁵Rajen u'yex ba' quin wacob. Biquinin a techexo', yejer tu cotor u jach ts'urirob u winiquirob judío mΛ' ja bin a tus t'Λnex u jach ts'urir tu cotor u soldados romano ca' u joc'sej Λcltan techex Pablo. Arex ti' wa ja werex u jer ba' soc taj ca taquiquex u jo'r Pablo. Cax mΛ' toy c'uchuc Pablo a ca' bin in toc quinsob Pablo ich ber tu cu tar.

¹⁶Chen nup'ob u t'Λnob ten u parar u quic Pablo. Caj ts'oc yubique', caj bin ich Pablo tu mΛca'ani' ich tu cu naj wenΛnob u soldado romano. Caj u ya'araj taj a yubaj ya'ara' u quinsa'r Pablo.

¹⁷Rajen Pablo caj u t'Λnaj turiri' yΛjt'Λnir cien soldados caj u ya'araj: —Joq'uen purej a je' chan xib ich a jach ts'urir tu cotor soldados, quire' yubaj ya'ara' ba'.

¹⁸Jeroj tune', caj bin purbir ich yicnΛn u jach ts'urir tu cotor u soldados romano. Raji' caj u ya'araj:

—A ta mΛcaje' Pablo, caj u t'Λnen ca' tac in pure tech a je' chan xiba'. YΛn ba' cu bin ya'arej.

¹⁹U jach ts'urir tu cotor u soldados romano, caj mach u c'Λb a chan xibo'. U tirir ti' caj u pay u ber. Caj c'ata'b ti':

—YΛn wa ba' ca wac ten? —quij.

²⁰Raji' caj u ya'araj:

—U winiquirob judío caj u p'eri'quintajob u tucurob quir u c'atic tech wa ja joc'sej Pablo saman ich Λcltan tu cotor u jach ts'urirob u winiquirob judío. Bin u ca' u tusech quire' bin u ca' ya'arob tech: “Je' in ca' u'yicob ba' soc taj quin taquicob u jo'r Pablo.”

²¹MΛ' ja wirej, ti' yΛn cuarenta u xibir u winiquirob judío ti' cu bin u ch'uctob ich nΛc' ber quir u quinsa'r in wΛclΛn. Rajen mΛ' a yΛn quibic a ba' cu ya'aric tech, quire' a ray xibob, caj u chucajob c'uj caj ya'arob mΛ' ju yΛn janΛnob, mΛ' u yΛn yuc'urob xan, hasta cu toc quinsicob in wacan. Cu chen ch'ucticob a ba' ca wac ti'ob saman.

²²Jeroj tune', u jach ts'urir tu cotor u soldados romano caj u tuchi'taj ca' xic a chan xibo', caj u ya'araj:

—MΛ' a yΛn aric ti' mac in wer a ba' caj a wa'araj ten.

Tuchi'ta'b Pablo ich gobernador Félix

²³U jach ts'urir tu cotor soldados caj u t'Λnaj tu yicnΛn ca'tur u yΛjt'Λnirob cien soldados romano. Caj c'uchob caj u ya'araj ti'ob:

—Toc t'Λnex ca' u marob u ba'tac a wΛj doscientos soldados, quir u binob ich u cajar Cesarea. CΛxtex doscientos u jer soldados yejer u

ranzas, bayiri' xan caxtex u jer setenta soldados yejer u tsimin. Quire' ca' xiquechex yejerob baje'rer ac'bir a las nueve. ²⁴Caxtex xan tsiminob, quir u caxtar tu pach a Pablojo'. Ca' a qui' canantex Pablo soc u jach c'uchur ich gobernador Félix.

²⁵Barej caj binob u yajt'anirob cien soldados yet binac ju'un a caj u ts'ibtaj u jach ts'urir tu cotor u soldados romanos. Baxuc a je' t'ana', caj u ts'ibtaj:

²⁶“Ti' gobernador Félix, a mac a quin jach sajtic. A teno', quin t'aniquech yejer a je' ts'iba'an u ju'unin. A teno', Claudio Lisias in c'aba'. ²⁷A je' xiba', Pablo u c'aba'. Caj u chucob Pablo uch orac quinsa'cob ten u winiquirob judío. Chen binen in taquic yejer in soldados uch, quire' in wer raji' turiri' u winiquir romano. ²⁸Quire' a teno', in c'at in wer ba'wir caj u chucacob Pablo, rajen caj in puraj Pablo ich tu cu naj much'quinticob u baj tu cotor u jach ts'urirob u winiquirob judío. ²⁹Caj in wiraj ma' ba'wir quir u quinsa', ma' tsoy in c'aric tu cu naj ma'car mac. Cu chen taquicob u jo'r Pablo quire' a ba' ts'iba'an ich u t'an u nunquirob Moisés. ³⁰Caj ts'oc u ts'abar ten u t'an mac tu tan u ch'ucticob u quinsa'r ten u winiquirob judío, jeroj seb caj in tuchi'taj tech. A teno', caj in toc araj ti' a mac a cu taquicob u jo'r Pablo ca' xicob acatan tech quir u to'car u jo'r Pablo. Ts'oc in ts'ibtic tech. Ca' xiquech yejer C'uj.” Baxuc a jera' caj u ya'araj a ba' caj u ts'ibtaj Claudio Lisias.

³¹Caj ts'oc yubicob ya'ara' yajt'aninob cien soldados ten u jach ts'urir tu cotor u soldados romano caj pay Pablo ca' xic u purob an ten bic caj ara'b ti'ob, ra'iri' ac'bir caj c'uchob ich u cajar Antípatris. ³²Caj sasij a soldadojo', a binob tu yoc yejer Pablo caj urob tu cu naj wenanob ich u cajar Jerusalén. A soldadojo', a cu caxtarob tu pach tsimin tar p'atob ich u cajar Antípatris soc yet binacob Pablo. ³³Barej, caj c'uchob tu cajar Cesarea caj u c'ubajob u ju'unin ti' gobernador, bayiri' xan, caj u c'ubajob Pablo acatan ti' gobernador. ³⁴Caj ts'oc u xaquic u ju'unin, a ts'ibta'b ten u jach ts'urir tu cotor u soldados, jeroj u gobernador caj u c'ataj ti': “Tu c'aja'anech uch?” Caj u yubaj ya'ara' Pablo tar u tar ich u ru'umin Cilicia. ³⁵Caj u ya'araj:

—Ca' in wu'yej a ba' ca wac tech, ca' bin c'uchuc a mac a cu ta'quic a jo'r.

Caj u tuchi'taj ca' canantac tu yan palacio nacional, tu cu cutar u rey Herodes soc u joe'ar u jach taj ba'.

Toc u jo'r Pablo ten u winiquirob judío acatan Félix

24 Caj ts'oc u man cinco u q'uinin, caj c'uchij Ananías u jach ts'urir tu cotor sacerdote u winiquirob judío, yet binacob jun yarob u jach ts'urirob u winiquirob judío, a nuxibob, yet binac xan, turiri' xib yajtaquir u jo'r mac, u c'aba' Tértulo. Ma' ja wirej, rlc c'uchob acatan u gobernador Félix quir u to'car u jo'r Pablo. ²Barej, caj pa'y Pablo acatan gobernador a

Tértulo caj u yλnxchun u ta'quic u jo'r Pablo caj u ya'araj:

—Jach qui' in wor tech in gobernadorech. MΛ' ja wirej, mΛna' mac cu tar u quinsiquenob mΛna' mac cu chuquiquenob xan. Jach manan u tsoyir bic in cuxtarob tu ru'umin Fenicia quire' quin qui' ts'urintiquech. A techo' a ne'er quire' a ts'urech tu cotor mac. ³Quin jach aric tech: “Bayo', in gobernadorech Félix.” Tu cotor mac a cu jach ts'urintiquech cu jach sλjtíc tech quire' rajra' ca betic tsoy tenob. ⁴Quire' mΛ' in c'at in na'sic a wor tech, quin chich c'atic tech ca' a jamach pajen, soc ca' a wu'yej a ba' quin wac tech. ⁵MΛ' ja wirej, a je' xiba', a ca wirique', a tenob caj in wirajob tan u betic c'as tenob, ja' ix tλcoj je' u betic c'as ti' ic ru'umex xan. Raji' caj u p'usaj yor tu cotor u winiquirob judío cax tu cu bin ich yoc'ocab. A je' xiba', tan u jach ts'urinta'r tu cotor mac a cu camsa' a ba' cu yac a mac cλja'an tu cajar Nazaret uch. ⁶Biquinin a je' xiba' —quij Tértulo—, caj u jach tumtaj u yacsic a mΛ' u winiquirob judío ich carem naj tu cu naj c'ujjinticob C'uj u winiquirob judío, aro' jach c'as, rajen chuc ten u winiquirob judío. Caj binenob in wirob wa cu joc'ar u jach tajir an ten bic cu ya'aric in nunquiob Moisés uch. ⁷Chen tiri' c'uchij Lisias u jach ts'urir tu cotor u soldados romano, caj c'uchij yejer u soldados caj u tacob Pablo tenob yejer u jach chichir u muc'. ⁸Ya'araj tenob Lisias: “Ca' xiquechex ich gobernador Félix quir a taquiquex u jo'r Pablo.” Biquinin mΛ' a wac'λs bajiri' c'atic ti' Pablo? Je' a wirique'

tu cotor a tan in taquicob u jo'r, jach tu taje'.

⁹U yet tarob Tértulo, u winiquirob judío, a ti' yλnob λcλtan gobernador, caj u rλc arajob taj a ba' cu ya'aric Tértulo. ¹⁰A gobernadoro', caj u ric'saj u c'λb soc yer Pablo tsoy u tsicbar. Pablo caj u nuncaj, caj u ya'araj:

—Jach qui' in wor in nunquic a ba' cu pλq'uicob in pach soc a wu'yic. MΛ' ja wirej, in wer ya'ab yaxq'uin ca wa'aric a ba' cu joc'ar u tajir ti' u cajarob in wet winiquirob judío. ¹¹Joq'uen, cλxtej a wirej wa jach taj a ba' cu yacobe'. Yλn doce u q'uinin caj uren ich u cajar Jerusalén quir in c'ujjintic C'uj. ¹²Barej caj u yirenob a tenobo', mΛ' jin c'amquintic in t'λn ich carem naj tu cu naj c'ujjinticob C'uj u winiquirob judío mΛ' ju yirenob in joc'sic yor ya'ab mac, cax ich carem naj, cax chan naj tu cu naj c'ujjinticob C'uj in wet winiquirob judío baxuc ich u cajar Jerusalén xan. ¹³A je' u winiquirob judíojo' mΛ' c'ucha'an yorob yesicob wa taj a cu taquicob in jo'r baje'rer, quire' mΛna' in si'pir. ¹⁴Chen yλn ba' jach taj quin wac tech. A C'ujo', a caj u c'ujjintajob in nunquiob Moisés uch, ra'iri' quin c'ujjinticob xan. Barej robob cu ya'aricob u jer bej. Cu ya'aricob mΛ' taj a ba' quin cλnique'. Chen a teno', quin quibic tu cotor a ba' ts'ibta'b ten in nunquiob, yejer a ba' caj u ts'ibtajob uch tu cotor mac a ts'a'b u tucurob ten C'uj quir u ts'ibticob a ba' u c'at C'uj. ¹⁵Baxuc a ba' cu pajicob in wet winiquirob judío, a baywo' a teno' quin pajic. Chen a teno', quin pajic u q'uinin ca' bin

ric'sac mac tu quimirir ten C'uj, cax a mac a tsoyo', je' u riq'uire', cax a mac a ma' tsoyo', je' u riq'uir xane'.

¹⁶Rajen a ten xano', jach manan quin p'isic in baj soc rajra' jach manan tsoy in tucur acatan ti' C'uj, bayiri' xan, acatan ti' mac tu cotor.

¹⁷Barej caj ts'oc in man ya'ab yaxq'uin ich u jer ru'um, caj uren yejer in taq'uin soc ca' in jasej ich jun yarob in wet winiquirob judío a mac jach otsirchajij, bayiri' xan, quir in sijic ba' ti' C'uj. ¹⁸Quire' tan in betic aro', robob caj u yirenob ich carem naj a rey u q'uinino', caj ts'oc in p'o'ic in baj an ten bic cu naj beticob u winiquirob judío ich carem naj tu quin c'ujinticob C'uj yejer in wet winiquirob judío. Tiri' quin p'atic in taq'uin u tiri' in wet winiquirob judío a mac jach otsirchajij. Quin t'anic C'uj, mana' mac ti' yan yejeren. Ma' jin p'usaj yorob maqui'. Chen ti' yanob u winiquirob judío, a ray u q'uinino' u winiquirob judío caj u yirajenob. ¹⁹A ray u winiquirob judío, a cu tarob tu ru'umin Asia, ar u tarob u tac in jo'r, wa ma' tsoy caj in betaj. ²⁰Cax a je' xiba', a ti' ch'ica'anob tu yano'onex baje'rer, arej ti'ob ca' ya'arob tech ba' in si'pir caj u yirob, barej u q'uinin caj binen acatan tu cotor u ts'urirob tu cotor u winiquirob judío ich u cajar Jerusalén uch. ²¹Jari' cu chen aricob c'as caj in wa'araj u q'uinin ti' yanen tu much'a'anob tu cotor u jach ts'urirob u winiquirob judío. Ma' ja wirej, c'am caj in wa'araj: "Jari' quin pajic wa bin u ca' riq'uir tu cotor mac tu quimirir. Je' u rac cuxtar tu ca'ten, rajen caj u tacob in jo'r." Baxuc caj in wa'araj ti'ob.

²²Félix tune', caj ts'oc yubic a ba' ara'b ti'e'. U toc er a ba' camsa'b ten a mac a cu sayarob tu pach Jesús.

Caj u ya'araj:

—Jot —quij—, ts'oquij baje'rer.

Caj u p'isaj u jer u q'uinin quir u ca' u'wic, rajen caj u ya'araj:

—Barej, ca' bin c'uchuc Lisias u jach ts'urir tu cotor u soldados, je' in wac techex soc u joc'ar u jach tajir.

²³Jeroj, caj u tuchi'taj u yajt'anir cien soldados ca' cananta'c Pablo tu cu naj canantic mac. Caj u ya'araj ca' jamach cha' u man. Cax tsoy u tarob a mac tsoy yiric Pablo quir u ch'enapticob, cax tacob purbir ba' ti' Pablo, a ba' u c'at.

²⁴Ma' manac ya'ab u q'uinin caj ca' t'an Pablo ten Félix. Caj u payaj u rac' Félix ca' tsicbanac Drusila yejer Pablo. U rac' Félix u winiquir judío. Caj u payaj Félix soc yuba' u tsicbar bic tabar cu yacsic tu yor u t'an Jesucristo. ²⁵Chen barej, caj pacran tsicbanajob ti', a ba' u c'at ya'aric ca' u betej a tsoyo', bayiri' xan, ca' u ma'quinte' u betej a c'aso' a cu pachtic mac tu yor. Caj pacraj tsicbanajob ti' u q'uinin wa ber C'uj cu yocar juez soc yiric tu cotor tsoy u beyaj mac, wa c'as u beyaj mac.

Rajen caj u ch'aj ch'ic yum sajaquir Félix, quire' yan u si'pir, caj u ya'araj:

—Joq'uen, xen ca' bin tac u q'uinin je' in ca' payiquech soc in wu'yic ba' ca wac —quij.

²⁶Bayiri' xan, Félix cu pajic ca' ts'abac u taq'uin ti' ten Pablo soc u cha'bar. Rajen ya'ab u tenin caj u t'anaj ca' tac yicnan quir u

tsicbar. ²⁷Baxuc caj manij ca'tur u yaxq'uinin caj oquij u jer quir u ts'urintic u ru'umin Fenicia. A mac oquij u c'aba' Porcio Festo u ts'urir. Joq'uuj Félix. A Festojo', ma' u cha'bar Pablo soc u qui'quinta'r yor u winiquirob judío. P'at tu cu ma'car mac.

**Pablo caj u tsicbataj acatan
governador Festo**

25 Jeroj, caj c'uchij Festo quir u yocar beyaj bic gobernador. Barej caj ts'oc u man ma'na' u nup u q'uinin, seb Festo caj u p'ataj u cajar Cesarea caj binij ich u cajar Jerusalén. ²Barej caj c'uchij Festo tu cajar Jerusalén caj tarob tu yicnan u jach ts'urirob u sacerdote u winiquirob judío, quet tarob u jach ts'urirob u winiquirob judío, a mac a jach nojo'. Rac tarob quir u tocarob u jo'r Pablo. Robob caj u ya'arajob ti' Festo:

—A je' xiba' Pablo, caj u yacsaj ya'ab u c'asir —quij.

³Rajen caj u ya'arajob:

—Tsoy ca' a betej a tenobo', wa je' a payic Pablo ich u cajar Jerusalén.

Ma' ja wirej, caj u tucrob wa ju mucu ch'ucticob u mucu quinsob Pablo ich bej. ⁴Barej Festo, caj u nuncaj:

—Ti' toy yan Pablo ich u cajar Cesarea tu ma'ca'an, cu cananta'r ten soldados. Tabar in bin a teno' —quij—. ⁵Barej, arex u bin a jach ts'urirex ca' xiquenob yejer a jach ts'urirex ca' ij quirex wa ba' c'as caj u betaj. Arej ca' tacob u tacob u jo'r Pablo acatan ten ich u cajar Cesarea.

⁶A Festojo', caj p'at ich u cajar Jerusalén ocho wa diez u q'uinin,

jeroj, caj joq'uuj quir u bin tu cajar Cesarea. Caj sasij caj curaj tu c'anche'ir tu cu naj cutar a gobernadoro', tu cu joc'ar u tajir ba', jeroj, caj u tuchi'taj paybir Pablo soc u tar yicnan. ⁷Barej caj c'uchij Pablo ich Festo, u winiquirob judío a tarob tu cajar Jerusalén, caj u bac'ristajob Pablo. Jeroj, caj u yanxchun u taquicob u jo'r Pablo. Robob caj u ya'arajob:

—A je' xiba', caj u betaj jach ya'ab c'as. Cax ya'ab caj u tacob u jo'r, chen ma' c'ucha'an yorob u yesicob wa taji'.

⁸Caj ya'araj Pablo quir u taquic u baj:

—A teno', —quij—, ma'na' in si'pir. A teno' ma' jin betaj c'as, a ba' cu c'asquintic u t'an a cu naj cananticob u winiquirob judío. Ma' jin betaj a ba' cu c'asquintic a carem naj tu cu naj c'ujjinticob C'uj u winiquirob judío. Ma' jin wa'ara ba'quiri' c'as ti' u rey César a ca'ja'an tu cajar Roma.

⁹Barej Festo, ma' u c'at u ts'iquintic u winiquirob judío, caj u ya'araj ti' Pablo:

—Tsoy wa ta t'an tech ca' xiquech tu cajar Jerusalén? Tar yan'o' c'ucha'an a wor a taquic a baj ten a ba' cu taquicob a jo'r.

A baywo', u c'at u qui'quintic u yorob u winiquirob judío.

¹⁰Pablo tune', caj u ya'araj:

—Baje'rer ti' yanen ich acatan u jach ts'urir u cajar, a caj u cha'j u ts'urinta' ten u rey César. A tera' tech ca' a wa'arej wa c'as caj in betaj wa ma'na' c'as caj in betaj. Ma'na' c'as caj in betaj ti' an ten bic a jach er. ¹¹Wa yan in si'pir quir in

quinsa'. A teno', ma' in warej wa ma' in quimin. Chen ma' taj caj u ya'arob a cu taquicob in jo'r, rajen ma' c'ucha'an a wor a c'ubiquenob ti' u winiquirob judío. Rajen a teno', in c'at ca' a tuchi'ten ich rey César tu cajar Roma. In c'at ca' yubej u tocarob in jo'r acatan a ti'o'.

¹²Festo tune', caj ts'oc u tsicbar yejer u yet ts'urirob u cajarob, caj u ya'araj ti' Pablo:

—A c'at a taquic a baj ti' u rey César, je' in tuchi'tiquech ich u rey César.

Pablo acatan ich rey Agripa

¹³Caj ts'oc u man ma' ya'ab u q'uinin, caj tar u jer rey ich u cajar Cesarea quir u ch'enapta'r Festo quir ya'aric ti':

—A tenob, qui' in worob in wiricob a tar. Agripa u c'aba' a reyo'.

Yet tarac u rac' Berenice. ¹⁴Caj ts'oc u p'at'arob ya'ab u q'uinin, Festo caj tsicbanajij yejer a rey Agripa ti' Pablo. Jeroj, caj u ya'araj:

—Caj joq'uuj Félix, caj u p'ataj m'aca'an tu cu naj ma'clar mac turiri' xib. Pablo u c'aba'. ¹⁵Barej caj binen tu cajar Jerusalén uch, caj rac tarob u jach ts'urirob u sacerdote u winiquirob judío yejer u jach ts'urirob u winiquirob judío, a jach manan no'jo'. Caj rac tarob acatan ten quir u tocor u jo'r Pablo. Caj u c'atajob ca' in c'ubej ca' quinsac. ¹⁶Caj in nuncaj ti'ob, u winiquirob romano ma' u naj c'ubic ca' quinsac mac wa ma' tu nuncaj a cu tocor u jo'r. Ca' u nuncob acatan tin wich a cu tocarob u jo'r. ¹⁷Rajen caj rac tarob u winiquirob judío, tin

wicnan tera'. Barej caj rac tarob, tera' tune', caj sasij, seb caj curajen tu c'anche'ir gobernador. Caj rac tarob u much'quinticob u baj tu quin wiric wa yan u si'pir mac wa mana' u si'pir. Caj in tuchi'taj t'lanbir Pablo xan. ¹⁸In wer —quij Festo—, a Pablojo', neyan u si'pir caj in tus tucrej, neyan u si'pir.

Barej a mac a cu taquicob u jo'r, ma' ju ya'araj ba' c'asir caj u betaj.

¹⁹Robob caj tsicbanajob bic tabar robob cu c'ujinticob C'uj. Caj u tsicbatajob Jesús a mac quimij baje'rer. Chen a Pablojo', cu chen aric cuxa'an bin Jesús. ²⁰A teno', quire' xaca'an in tucur, quire' a ba' u rac xactob u baj a ba' caj in wu'yaj. Rajen caj in c'ataj ti' Pablo wa tsoy tu t'lan Pablo, ca' xic tu cajar Jerusalén, wa tsoy tu t'lan Pablo, ti' quin bin in wu'y u tocor u jo'r —quij Festo—. ²¹Barej Pablo, caj u c'ataj ten —quij Festo—, ca' xic ich u rey César ich u cajar Roma. Ma' ja wirej, a rey César, je' u yubique' a cu tocarob u jo'r Pablo. Rajen caj in wa'araj, ca' u c'larej yoc Pablo tu cu naj ma'clar mac hasta c'ucha'an in wor in tuchi'tic tu cajar Roma tu yan u rey César —baxuc caj u ya'araj Festo.

²²Caj ara'b ten Agripa ti' Festo: —Baxuc xan, a teno', in c'at in wu'yaj Pablo.

Festo caj ya'araj ti' rey Agripa: —Jach tsoy, saman je' a wu'yique'.

²³Caj sasij, caj tarij rey Agripa yejer u rac' Berenice. Robob u buquinmanob u jach tsoyir u noc', u noc' rey, quir u sajta' ten tu cotor mac jach manan, quire' a ba' robob caj u betajob. Yet taracob a mac a cu

yamtic a reyo' tu cu reyinticob. Ti' yanob u jach ts'urirob mil u soldados. Ti' yan xan u jach ts'urirob u cajar Cesarea. Ca rac ocob ich junxot' naj tu cu naj much'quinticob u baj soc yubic ba' quiri' ya'ara'. Jeroj tune', Festo caj u tuchi'taj t'Anbir Pablo. Caj c'uchij tun. ²⁴Festo tun, caj u ya'araj:

—U'yex ba' quin wac reyech Agripa, yejer tu cotor mac a much'a'anob tera' baje'rer. A je' xiba', ca wiriquex ta wichex, tu cotor u winiquirob judío, bayiri' xan u winiquirob judío tu cajar Cesarea, cax tu cajar Jerusalén u tacmanob u jo'r Pablo ten. Cu naj aricob ten ca' quimic Pablo. ²⁵Barej a teno', man'a' ba' caj in wiraj u betman soc u quinsa', chen u bajiri' Pablo caj ya'araj ten, ca' in tuchi'tej soc yubic u rey César. Ti' cu bin soc yubic u rey César a cu tocarob u jo'r, rajen caj in tucuraj caj in tuchi'taj Pablo. ²⁶Ma' ja wirej, ma' in wer ba' si'pir yan ti', rajen a ba' quin bin in ts'ibtic ti' u rey César? Rajen, caj in joc'saj acatan techex. Jach qui' in wor in joc'sic acatan tech reyech Agripa soc ca' bin ts'ocac a wu'yic je' a yamtiquen in ts'ibtej a Pablo ba' yan u si'pir —quij—. ²⁷Quire' quin wiric ma' ba'wir cu tuchi'ta'r mac a c'ara'ano' wa ma' ju ya'ara'r u si'pir.

**Cu taquic u baj Pablo
acatan rey Agripa**

26 Agripa tun, caj u ya'araj ti' Pablo:

—Wa a c'at a taquic a baj, arej tenob baje'rer Pablo.

Pablo tune', caj u nacsaj u c'lb quir u t'anic a reyo'. Caj u yanx chun u t'an quir u taquic u baj:

²—Jach qui' in wor quir in taquic in baj baje'rer acatan a techo' reyech Agripa. Qui' in wor in taquic in baj tu cotor ba' a cu taquicob in jo're' u winiquirob judío. ³Quire' a techo', a ne'er tu cotor bic tabar u cuxtarob u winiquirob judío bayiri' xan, bic tabar ma' p'eri' yorob ich u yet winiquirob judíojo'. Rajen quin chich c'atic tech, ca' a qui' u'yej a quin wac techo'.

**Cu ya'aric bic u cuxtar Pablo hasta
tu q'uinin caj u yacsaj tu yor**

⁴Ma' ja wirej, tu cotor in wet winiquirob judío yerob bic in cuxtar tin chichinin. Yerob tu yanxchun u beri' ti' yanen uch, tin ru'um Cilicia, hasta caj in p'ataje' caj taren ich u cajar Jerusalén.

⁵Wa ju c'atob a cu taquicob in jo'r, c'ucha'an yorob ya'aricob jach taj u winiquiren fariseo uch wa ju c'at, quire' yerob u winiquiren fariseo uch ya'ab u yaxq'uinin. Ma' ja wirej, u winiquirob judío a fariseojo' cu jach qui' u'yicob tu cotor ba' ts'ibta'b ten in nunquirob uch. U jer ich u winiquirob judío ma' ju nequi' quibob. ⁶Baje'rer, ti' yanen acatan tech rey Agripa quir u joc'ar u tajir a cu taquicob in jo'r ten in wet winiquirob judío. Ma' ja wirej, cu chen taquicob in jo'r, quire' caj in wacsaj tin wor u t'an C'uj tu cu ya'aric ti' in nunquirob judío, je' u ric'sa' ten C'uj tu cotor mac tu quimen. ⁷Ma' ja wirej, tu cotor u winiquirob judío, a doce yo'nenob, caj u toc pajajob je' u riq'uir tu cotor mac tu quimen, quire' caj u toc araj C'uj je' u ric'sique' rajen u winiquirob judío

cu naj c'ujjinticob C'uj. MΛ' ja wirej, Rajra' u naj pajicob u q'uinin ca' u nup'sej u q'uinin a ba' cu ya'aric C'uj uch. Rajen cu taquicob in jo'r baje'rer, quire' caj in chen quibaj a ba' cu ya'aric C'uj: "Je' u riq'uir mac tu quimene'." Baxuc quin wa'aric tech in reyech Agripa. ⁸Arej ba' ca tucriquex u winiquirex judío. MΛ' wa c'ucha'an yor C'uj ca' u ric'sej mac tu quimen?

Caj u ya'araj Pablo: Tin chucajo' u pachob a yacsmΛnob tu yorob uch

⁹A ucho', in bΛjiri' caj in tucraj tsoy ca' in chuc u pachob tu cotor a yacsmΛnob tu yorob u t'Λn Jesús, a cΛja'an ich u cajar Nazaret uch. ¹⁰Baxuc caj in betaj ich u cajar Jerusalén uch. MΛ' ja wirej, u jach ts'urirob u sacerdote u winiquirob judío, caj u chucajob ju'un ten soc c'ucha'an in woro' in chucob u pachob. MΛ' jariri', barej caj u c'atajob ten: "Tsoy wa ju quinsa' a yacsmΛnob tu yorob?" A teno', caj in wa'araj: "Tsoy u quinsa'." ¹¹Ya'ab u tenin caj in chuc u pachob ich tu cotor u chan naj tu cu naj c'ujjinticob C'uj u winiquirob judío. MΛ' ja wirej, caj in ts'aj u muc'yaj, in wirej wa cu p'Λticob u yacsicob tu yorob ti' u t'Λn Jesús. Quire' jach manan ts'iquen, rajen cax u jer ru'um jach nach, caj in cΛxtob quir in chuquic u pachob.

Cu wΛc'Λs tsicbar Pablo bic caj u yacsaj tu yor u t'Λn Jesús

¹²Caj u ya'araj Pablo:
—Rajen quin bin ich u cajar Damasco uch quir in chuquic u pachob a mac a yacsmΛnob tu

yorob u t'Λn Jesús. MΛ' ja wirej, caj u cha'j in bin u jach ts'urirob u sacerdote u winiquirob judío, robob caj u ts'aj ten u muc', bayiri' xan, yejer u ju'unin a caj u ts'a ten u jach ts'urir sacerdote ti' ten quir in bin in chucob. ¹³In reyech Agripa, caj binen ich u berir Damasco. A wer ba' in ber a teno'? Caj c'uchij c'ac'chunq'uin, caj binen caj in wiraj ch'ic yum sasir ca'anān. A q'uino', mΛ' nejach sasiri', a ju sasir ca'anano' jach manan. Caj rΛc bΛc'rista'ben a teno' yejer in wet binacob. ¹⁴Jeroj tune', caj rΛc rubenob ich ru'um, caj in wu'yaj u t'Λn mac caj u ya'araj ten ich u t'Λn hebreo. Caj ya'araj ten: "Saulo, Saulo, biquinin ca man a chuc u pach a yacsicob tu yorob in t'Λn? MΛ' ja wirej, ca chuquic in pach xan? MΛ' ja wirej, a bΛjiri' ca man a p'act a bΛj Saulo. A techo', irech a wacΛxo' a cu conconche'tic u che' yejer u ni' a qui' yeje'." Baxuc caj u ya'araj ten.

¹⁵A teno', caj in wa'araj: "Maquechi' Jaj Ts'ur?" A Jaj Ts'uro', caj u ya'araj ten: "A teno' Jaj Ts'uren, Jesúsēn, a mac ca man a chuc u pachobo', ten ca man a chuc in pach, quij Jesús. in pach. ¹⁶Chen riq'uen ta ch'ictar. Taren in wesic in bΛj tech soc a beyaj ten. Caj in toc tetch soc a man a tsec'tej in t'Λn, bic caj a wirajen baje'rer. Barej ca' bin c'uchuc tu q'uinin, je' in ca' esic in bΛj tech. Bayriri' xan, ca' a wa'arej a ba' ca' bin a wirej biq'uinin. ¹⁷A teno', quij Jaj Ts'ur, bin in ca' in taquech tu ca bin a tsec't in t'Λn, cax ich u winiquirob judío, cax mΛ' ich u winiquirob

judío. Baje'rer, quin tuchi'tiquech ich a mac a ma' u winiquirob judío.

¹⁸Quin tuchi'tiquech ich a ma' u winiquirob judío soc a camscob. Ca' a camsej ca' u p'atob a ba' c'asir cu ya'aricob. Ca' a camsob, soc u joc'arob tu yac'birir ca' ocacob tu sasirir. Ca' a camsob soc u joc'arob tu cu ts'urinticob a quisino', soc ca' tacob tu cu ts'urinticob a C'ujo', quire' caj u yacsob tu yorob ten, quij Jesús. Soc u jawarob u si'pir ten C'uj, soc robob cu bin aca'sbir ten C'uj tu cuchir an ten bic u winiquirob C'uj." Baxuc caj u ya'araj Jesús caj u tetaj ten.

Pablo caj u quibaj a ba' ara'b ten Jaj Ts'ur

¹⁹Rajen in reyech Agripa, caj in quibaj tu cotor a ba' caj ya'araj ten Jaj Ts'ur caj u t'annen ca'anan.

²⁰Chen a teno', caj in yanxchun in tsec'tic u t'lan C'uj tu cajar Damasco, pachir tu cajar Jerusalén jach pachir ich tu cotor tu ru'umin Judea. Ti' toy jach pachir caj in tsec'taj tu yan a ma' u winiquirob judío. Ma' ja wirej, caj in tsec'taj ca' u c'axej u yorob, soc u p'aticob u c'asirob tu cu manob soc u yocarob tu berir C'uj. Caj in toc araj, ca' qui' manacob tu tsoyir soc tu cotor mac cu yiric wa jach taj ca' c'axaj yorob, soc u p'aticob u c'asirob.

²¹Quire' a baywo', caj in tsec'taj u t'lan C'uj a winiquirob judío, caj u chucajenob tu carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Caj u tumtajib or u jach quinsenob, a ray u q'uinino'. ²²Quire' caj u yamten C'uj, rajen cuxa'anen tac baje'rer. Rajen u beri' baje'rer quin

tsec'tic u t'lan C'uj, cax a tera' quin ch'ictar quir in tsicbar u tajir t'lan ti' tu cotor mac. Cax a tera', tu yan mac a jach no'jo', cax ich a mac' a ma' jach no'jo'. Ma' ba' caj in wa'araj, jari' a ba' caj u ts'ibtaj mac a ts'a'b u tucurob ten C'uj soc u ts'ibticob a ba' u c'at C'uj, quet yejer a ba' ts'ibta'b ten Moisés uch. A ba' caj u ya'arajob bin u ca' tar ca' bin c'uchuc tu q'uinin ra' caj in tsec'taj. ²³Ma' ja wirej, robob caj u ya'arajob bin u ca' tar Mesías ich C'uj ca' muc'yajnac, cu ts'ocare', cu quimin soc u taquic tu cotor mac. Aro' tune', raji' u yanxchun mac u ri'quir tu quimirir quir u tsec'tic ti'ob u winiquirob judío, yejer a ma' u winiquirob judío wa c'ucha'an yor u tacbir ten C'uj a jera' sasirir C'uj ti'ob.

Pablo caj u tumtaj yirej wa Agripa cu yacsic tu yor

²⁴Quire' cu tsicbatc Pablo a je' t'ana', jaj ix ti' wa cu taquic u baj ti' Festo. Raji' Festo c'am caj t'lanaj, caj u ya'araj:

—A techo' Pablo —quij ya'araj ti'—, ma' c'ucha'an a wor a tucric taj, quire' jach manan a xacman ju'un a techo' —quij Festo.

²⁵Barej Pablo caj u ya'araj ti' Festo:

—In gobernadorech, a mac quin sajtic, a ba' quin wa'aric tech raji' taj. Ma' ja wirej, quin tsicbar an ten bic mac a jach manan taj a ba' cu tucrico'. ²⁶Te' yalacha' reyech Agripa, a techo', a jach er tu cotor ba' a caj in wa'araj, rajen ma' u jac'ar in wor in tsicbar acatan tech. A teno', quin tucric a wer tu cotor

a ba' quin tsicbar raji' t'ʌn jach taj, quire' mʌ' mucu ara'ani', tu cotor mac yubmʌnob. ²⁷A techo' in reyech Agripa, a wacsmʌn wa ta wor a ba' ts'ibta'b ten a mac a ts'a'b u tucurob ten C'uj quir u ts'ibticob a ba' u c'at C'uj? A teno', in wer ca wacsic ta wor.

²⁸Caj u nuncaj Agripa ti' Pablo tun, caj ya'araj:

—A techo', ca tus tucric seb in c'axic in wor soc in wacsic tin wor u t'ʌn Cristo.

²⁹Caj u nuncaj Pablo:

—Cax qui' ts'abir a wacsic ta wor, cax seb ca wacsic ta wor u t'ʌn Cristo. Mʌ' ja wirej, a teno', in t'ʌnic C'uj soc tech yejer tu cotor mac a tan a wu'iquex in t'ʌn baje'rer ca' a wacsaquex ta worex ti' Jesús an ten bic ten caj in wacsaj tin wor —quij Pablo—. Chen wa tsoy tu t'ʌn C'uj mʌ' in c'at in wiric c'ʌra'anechex an ten bic ten baje'rer.

³⁰Caj ts'oc ya'aric Pablo a jera', caj riq'uij a reyo' yejer a Berenice yejer gobernador yejer tu cotor mac tu cura'anob. ³¹Barej caj joc'ob mʌ' nenachi', caj u pacran a'arajob ich u rac'ob:

—A je' xiba', mʌna' u c'asir ti'. Mʌ' ba'wir ti' quir u quimin, mʌ' quir in c'ʌricob tu cu naj ma'cʌr mac.

³²Caj u ya'araj Agripa ti' Festo:

—A je' xiba' wa mʌ' u c'at u bin ich u rey César uch quir u taquic u bʌj, c'ucha'an ij cor ij cha'ic u bin Pablo.

Pablo tuchi'ta'b tu cajar Roma

27 Barej caj u tucrajob caj binob purbir Pablo ich chem tu ru'umin Italia, a tenob

in wet binacob, quij Lucas. Caj c'ubij Pablo caj bin purbir yejer yet c'ʌra'anob winiquirob caj c'ubij ti' u yajt'ʌnir cien soldados. Julio u c'aba' yajt'ʌnir cien soldados. A Juliojo', cu ts'urinta'r ten jun much' soldado pʌcha'an u c'aba' Augusto, quire' Augusto u rey yʌnin. ²Ti' yʌn u jer yet binac xan, Aristarco u c'aba'.

Tar u tar tu ru'umin Macedonia, chen u jach cajaro' Tesalónica. Jeroj tune', caj oquenob ich u chemir c'ac'nab a cu tar tu cajar Adramitio. Tabar u bin chem, bin u ca' ocar tu ya'ab u jor u chemin ich tu cotor u chi'c'ac'nab tu ru'umin Asia.

³Caj sasij caj c'uchenob ich u jor u chemin tu cajar Sidón. Julio caj u betaj tsoy ti' Pablo, rajen cha'b u bin yirir u yet acsa'orirob. Caj acsa'b Pablo ten u yet acsa'orirob ich yatochob. ⁴Jeroj tune', caj ruq'uenob tu jor chem Sidón. Quire' ich c'ac'nab, caj in nupajob ic', rajen caj in masajob tu noj tu petenin c'ac'nab Chipre, tu mʌ' nec'am yic'ari'. ⁵Jeroj tune', caj in p'ʌtajob u chi' c'ac'nab tu quin manob ich u chemic'ac'nab quir in ch'ʌcticob a c'ac'nabo'. Ra' u c'ac'nabir ti' yʌn tu yʌn u ru'umin Cilicia yejer u ru'umin Panfilia. Jeroj tune', caj c'uchenob tu cajar Mira, a ti' yʌn tu ru'umin Licia.

⁶Caj c'uchenob ich u chemin c'ac'nab tu cajar Mira a ti' yʌno' ich u ru'umin Licia. Tiri' Julio yajt'ʌnir cien soldados caj u cʌxtaj u jer chem quir in binob. Caj u yiraj u jer chem a tar u tar tu cajar Alejandría. Jeroj tune', caj acsa'benob ten Julio quir in binob tu ru'umin Italia. ⁷Jach ya'ab u qu'inin ama'an

binenob tu quin binob ich chem. Chan ber caj binenob, quire' c'am yic'ar caj in nupob. Jach yaj caj c'uchenob ΔΑΤΑΝ tu cajar Gnido, quire' a yic'aro'. Caj binenob tu noj u petenin c'ac'nabir Creta, jach baytΔ tu cajar Salmón. ⁸U chemin c'ac'nab, caj bin chan ber ich tu cotor u chi'c'ac'nab hasta tac c'uchenob tu jor chem u cajar Buenos Puertos, jach baytΔ ti' u cajar Lasea.

⁹Quire' jach chan ber caj binenob ich u chemin c'ac'nab. Rajen caj u ch'aj sajquiob u binob ich c'ac'nab, quire' ra' u q'uinin tan ja' yejer yic'ar. MΔ' ja wirej, toc manij u q'uinin cu wa'quic u q'uiq'uer yΔΔΔ' soc u ruc'sic u si'pirob. Rajen tsibanΔjij Pablo a ba' cu tucrique'.

¹⁰Caj u ya'araj:

—U'yex ba' quin wac techex in wet xibirechex. A teno', quin tucric bin u caj tar to'onex ya'ab u yajirir, wa quic binex ich yoc'or c'ac'nab baje'rer. Je' ix ti' ic jururex xan yejer tu cotor u ba'tacob. Baje'rer ix ti' ic binex ja' to'onex xan.

¹¹Chen yajt'Δnir cien soldados caj u chen quibaj a ba' ara'b ti' ten a mac yΔnin chem yejer a mac a cu ts'ur chem, mΔ' ju quibaj a ba' ara'b ti' ten Pablo. ¹²U jor u chemin tu yΔnenob mΔ' tsoy!', ca' bin c'uchuc tu q'uinin tan ja' yejer u ch'ic yum yic'ar, rajen orac tu cotor caj u tucrajob tsoy caj ΔΑΤΑJOB u jer u jor u chemin tu tsoy u masicob u q'uinin tan ja' yejer c'am yic'ar. Rajen caj u tucrajob u binob ich u jor u chemin tu cajar Fenice. A ray u jor u chemin ti' yΔn ich u petenin c'ac'nab Creta. Bayiri' xan, yΔn u

wich ΔΑΜΑΝ ca'an yejer quir u tar q'uin, rajen mΔ' c'am yic'ar cu tar tu jor u chemin Fenice.

U ch'ic yum ic' ich c'ac'nab

¹³Barej caj u yirob cu tar ic' ich nojar chan ber yusta'r, jeroj caj u tucrajob jach tsoy in binob ich chem, quire' mΔ' ΔΑΜΑΝ ca'an. Rajen caj u ric'sajob u mascab a ti' yΔn ich yit' ja'. A je' mascaba', cu su'sic chem soc mΔ' u picta'r ten ic'. Caj joc'ob caj binob ich u chemin c'ac'nab caj u manob tu chi' u c'acnabir u petenin Creta. Jach baytΔ u petenin caj binob. ¹⁴Jach tabar caj tar u ch'ic yum ic'. Tar u tar u wich ich u ru'umin u petenin Creta. Jeroj tune' in cheminob caj u nup'aj yic'ar. A je' yic'ara', pΔcha'an u c'aba' Yic'ar ΔΑΜΑΝ Ca'an, c'Δs quir u tar q'uin. ¹⁵Caj cuch u chemin c'ac'nab ten yic'ar, quire' mΔ' c'ucha'an in worob in binob ich yic'ar, rajen caj in cha'ajob u cuchiquenob, quij Lucas. ¹⁶Tu manenob caj in masajob u petenin Claudia. Caj manenob Claudia, mΔ' ne c'am yic'ar tarij, quire' bara'an ten u ru'umin, nojar. Jeroj caj in chopatajob u chan chemin a cu jita'r ten u chemin c'ac'nab. Jach chich ic beyajob, quij Lucas, hasta caj in wacsajob u chan chem ich u chemin c'ac'nab. ¹⁷Caj ts'oc in nacsicob u chan chem ich u chemin c'ac'nab, jeroj caj u c'Δxajob u chemin c'ac'nab yejer sum. MΔ' ja wirej, caj u masaj a sumo' yaran chem quir u nup c'Δxtic, soc u qui' nup'ur u chemin tu bΔja'an, quire' jewer u chemin c'ac'nab. Caj u jach ch'aj sajquiob, quire' ti' yΔn

ch'ic ya'ab sa'am jach baytac tu yanob. A ra' sa'amo', pach u c'aba' Sirte. Ma' ja wirej, cu sajta'r wa cu nich'ir chem ich yoc'or a sa'amo', quire' c'as yaram c'ac'nab ti' yan u sa'amin. Rajen caj u yensajob u noquirob u chem tu t'ina'an, soc ma' u picta'r ten ic' soc u bajiri' cu ts'ich'inta'r u chemin c'ac'nab ten yic'ar c'ac'nab. ¹⁸Caj sasij ma' toy ch'enac u ch'ic yum ic'. Ma' ja wirej, quire' a ic'oi, caj u yanchnun u puricob u cuch chem soc c'as mana' u cuch chem. ¹⁹Caj c'uchij mana' u nup u q'uinin, tu cotorenob yejer in c'abob caj in rac jarob a ju cuch chem a p'at tu japnin chem, caj in rac purajob ich c'ac'nab. ²⁰Quire' ma' jin wirajob a q'uinoi, mana' sab caj manij ya'ab u q'uinin. Ma' ja wirej, ti' yan u ch'ic yum ic' yejer ja' ich c'ac'nab, rajen caj in tucrajob bin in ca'ob quimin tu cotorenob.

²¹Quire' caj man ya'ab u q'uinin ma' jin jantajobi' waj, rajen caj bin Pablo u t'anic a mac a ti' yan ich chem:

—U'yex, ba' quin wac techex, in wet xibirechex. Wa caj a quibajex in t'an uche' ti' toy yano'onex ich u petenin Creta. Chen ra'iri' u q'uinin, caj joco'onex yejer chem ich c'ac'nab ij canmanex a je' yajirira' tu jaqu'ux ij corex. ²²Chen baje'rer, chichquintex a worex, mana' mac ich a je' chema' cu bint ja'. Jari' a chemo', cu bint yit' c'ac'nab. ²³Jo'oraj ac'bir, caj u tuchi'taten C'uj turiri' yajmasir u t'an C'uj tu yanen, —quij Pablo—. Caj u tuchi'taten C'uj, quire' raji' quin jach ts'urintic C'uj xan, bayiri' xan, quin beyaj ti'. ²⁴Caj u ya'araj

ten yajmasir u t'an C'uj: “Ma' a ch'ic sajquir Pablo. Ca' a ch'icraquech acatan ich u rey César. Ma' jarari', quire' a techo', caj a t'anaj C'uj ti' a mac a ti' yan ich chem, a C'ujo', quire' jach manan tsoy je' u tocar tu cotor mac yejerech.” ²⁵Rajen, quen, chichquintex a worex in wet xibirechex, ma' ja wirej, a tenoi quin wacsic tin wor a ba' caj u toc araj C'uj, quire' in jach wer a ba' cu ya'aric C'uj cu chen betic. ²⁶Jari' bin u ca' u puro'onex a ic'oi ich turiri' u petenin ich c'ac'nab.

²⁷Ma' ja wirej, quin binob ich u chemin c'ac'nab ca'tur semana. Jeroj, caj ac'birchajij a yic'aro' caj u purenob ich u c'ac'nabir u c'aba' Adria. Caj c'uchij chumuc ac'bir a mac a cu naj beyajob ich chem caj tucrajob tan in nats'arob ich ru'um. ²⁸Rajen caj u ch'aj u p'is u yiob mun u tamin yan u yit' c'ac'nab. Caj ts'oc u puricob u sumin quir yiricob caj u yiraj treinta y seis metros. Sasam caj u ca' ch'u p'is caj u yiob veintisiete metros u tamin. ²⁹Jeroj, caj u ch'aj sajquirob u c'uchurob tu yan a tunicho', rajen caj u jurquintajob u mascabir ich yach chem ca' xuruc u bin. Rac yan u nup u mascabir caj u jurquintajob. Caj ts'oc u jurquinticob u mascabir cu jach pachticob u sastarob. Jach yaj yorob cu yubicob u pajicob u sastar. ³⁰A mac a cu naj beyajob ich chem u c'at u puts'urob ti' a chemo', rajen caj u yemsajob ich ja' a chan chemo', a c'axa'an tu japnin u chemir c'ac'nab, soc u puts'urob rajen caj u ya'arajob: —Atenob, bin in ca' in purob u jer u mascabir quir u su'sic ic chemex a ti' yan tu jor chem.

³¹Rajen Pablo caj u ya'araj ti' yajt'lanir cien soldados:

—Wa robob mʌ' u p'atʌrob ich chem, je' a rʌc bint ja'ex.

³²Rajen u soldados caj u xonch'actajob u sumin chan chem, caj u chaj u bajiri' cu bin chan chem ich c'ac'nab. ³³Ac'ab caj sasij caj ara'b ti'ob ten Pablo cu chich aric ti'ob:

—Joq'uenex ta janʌnex quire' yʌn ca'tur semana mʌ' janʌnechex mʌ' ja wenenex quire' ca pajiquex ca' manac ja'. ³⁴Rajen janʌnex ca' tac a muq'uex quin chich aric techex quire' mʌna' mac cu bint ja'. Mʌ' ja bin yajtarex xan.

³⁵Caj ts'oc u ya'aric aro', Pablo caj u chucaj u yo'och waj caj u ya'araj: “Bayo' C'uj”, quire' yo'och. Baxuc caj u betaj ʌcatan tu cotor mac ich chem, caj u yʌnxchun u janʌn. ³⁶Tu cotor mac caj u ch'aj u yorob caj u jantajob yo'och xan. ³⁷Tu cotor mac a ti' yʌnob yejerenob, quij Lucas, yʌn doscientos setenta. ³⁸Caj ts'oc u nachajʌrenob caj u purajob a yo'och trigojo' ich c'ac'nab soc satar u chemin.

Cu jurur u chemin c'ac'nab

³⁹Barej caj ts'oc u sastare', a mac a cu naj beyajob ich chem, mʌ' ju c'ʌ'otajob u ru'umin tu c'uchenob. Chen caj u yirob u c'ʌbir c'ac'nab. Caj u yirob yʌn sa'am. Caj u tucrajob wa c'ucha'an yorob ti' ca' u nacsejob u chemin c'ac'nab ich yoc'or a sa'amo'. ⁴⁰Jeroj tune', caj u rʌc xat'ajob u sumin, a ti' c'ʌxa'an ti' u mascabir soc u xur chem. Caj rub u mascabir chem ich c'ac'nab. Bayiri' xan, caj u c'ʌs siptajob u

sumin, a ti' c'ʌxa'an tu cu bab, aro' soc u tajquinticob u ber tu cu bin ich c'ac'nab. Jeroj tune', caj u t'inajob u noquir chem quir u bin, aro' ti' yʌn tu jor chem. Caj ts'oc u t'inicob u noq'uir chem quir u cuchur ten ic', caj bin u chemin tu yʌn u chi' c'ac'nab. ⁴¹Chen caj cuchob ten ic' tu yʌn ca'tur u yoc c'ac'nab, tiri' pac' a chemo' ich sa'am. U jor chem chich caj pac' ich sa'am. Rajen, mʌ' c'ucha'an yorob u nats'ar ich chi' c'ac'nab a chemo'. U yamin c'ac'nab, caj u yʌnxchun u rʌc xet'ar u yach a chemo', quire' jach chich u yamin. ⁴²U soldado, caj u tucrajob u rʌc quinsicob u c'ʌr winiquirob uch. Mʌ' ja wirej, sajʌcob u puts'urob wa cu puricob u baj ich c'ac'nab. ⁴³Chen a yajt'lanir cien soldados u c'ʌt u taquic Pablo, rajen mʌ' ju chal' u quinsicob a ju c'ʌr winicobe'. Raji' caj u ya'araj: —A mac a yer ʌrʌc' ja', ca' u purob u baj soc u c'uchur ich u chi' c'ac'nab. ⁴⁴A mac a mʌ' yer ʌrʌc' ja'o', ca' u cʌxtej che' soc u c'uchob ich u chi' c'ac'nab.

Mʌ' ja wirej, soc u bosarob yejer che'. Tu pajar che', caj u cʌxtajob quir u puricob u baj ich c'ac'nab. A baywo', caj rʌc c'uchob ich chi' c'ac'nab, mʌna' mac bint ja' rʌc joc'ob.

Pablo ich u petenin c'ac'nab u c'aba' Malta

28 Barej caj c'uchenob, quij Lucas, ich ru'um, a mac ti' cʌja'anob ich ru'um caj u ya'arob tenob u c'aba' u peten. Malta u c'aba', quij. ²A mac cʌja'an ich u petenin Malta caj u yacsajenob. Caj

u t'Abajob c'ac' quir in q'uichob. M¹ ja wirej, u yanx chun u tar ya'arir, rajen jach que'er. ³Pablo tune', caj ts'oc u cuchic si', caj u nuts'ob q'uich. Caj puts'ij can ti' c'ac', a ti' yan ich si' ca' bac'ac'axta'b u c'Ab Pablo, ti' chi'bir. ⁴Caj ir ten a mac a c¹ja'an ich u petenin Malta ba' u ber ti' Pablo. Robob caj u pacran a'arajob ich u rac'ob:

—A je' xiba', jach taj caj u quinsaj mac, cax m¹ bint ja' chen in c'ujob u c'ujir quin wa'aricob, Justicia, bin u ca' u quinsic.

⁵Barej, caj u titaj u c'Ab soc u rubur ich c'ac'. Ti' erij ich c'ac'. M¹na' ba' u ber Pablo. ⁶Robob a ti' c¹ja'an ich u petenin Malta, caj u pajajob yirej wa je' u quimin. Caj u pajajob yirej wa je' u chupur tu chi'bir ten can. Sasam caj u yirajob m¹na' ba' u ber, caj u rac c'axajob u tucur, caj u ya'arajob:

—Jaj ix t¹coj, raji' tsoy yirir ten c'uj.

⁷Ti' a ray u cuchir q'uicho' tu yanenob uch ti' yan mac u jach ts'urir u petenin Malta. Publio u c'aba'. Raji' m¹ nenach tu quin q'uichob, quij Lucas, yan u cor. Caj u p¹yenob tu yatoch caj u qui' acsajenob m¹na' u nup u q'uinin. ⁸A werex ba' u ber? Caj u c¹na¹ u yajir u tet Publio. Raji' characbar, quire' yan ch¹cwirir yejer q'ui¹ u ta'. Pablo caj bin yirej, caj ts'oc u t'anc' C'uj caj u ts'anc'Abtaj tu jo'r, jeroj caj jawij. ⁹Rajen rac tarob a mac yajo' tu petenin Malta, tarob ich Pablo. Rac tarob, quire' yubob ya'ara' jawsa'b u tet Publio ten Pablo. Caj rac jawsa'b a mac yaj ten Pablo. ¹⁰Robob caj u sijaj tenob

ya'ab u ba'tac. Wa ber caj wac'as oquenob ich u jer u chemin c'ac'nab quir in binob, a mac a c¹ja'an ich u petenin Malta, caj u chucaj tenob a mun yo'och in c'atob caj binenob ich chem.

Pablo cu c'uchur tu cajar Roma

¹¹A je' chema', caj u masaj u q'uinin tan ja' yejer ic' ich u petenin Malta. Tar u tar tu cajar Alejandría. Ich u jor u chemin, ti' beta'an ten mac ca'tur yochir winic. Turiri' u c'aba' Cástor, u jer turiri' u c'aba' Pólux. M¹ ja wirej, caj in masajob m¹na' u nup ic n¹ ich u petenin Malta, rajen caj oquenob ich chem quir in binob. ¹²Caj in p'Atajob u petenin Malta, caj binenob ich chem. Caj c'uchenob tu jor chem tu cajar Siracusa. Jach oma'an caj ruq'uenob, m¹na' u nup u q'uinin caj ruq'uenob. ¹³Caj ruq'uenob ich u jor chem Siracusa. Tu chi' c'ac'nab caj binenob ich chem tac tu jor chem u cajar Regio. Caj sasij nojar u wich ic' caj joq'uenob quir in binob ich chem. Caj in masajob ca'tur u q'uinin quir in c'uchurob tu jor chem tu cajar Puteoli. ¹⁴Caj c'ucho'onex tu cajar tu jor chem Puteoli, caj in wirajob ij quet acsa'orirex. Tu c'aten, caj p'atenob turiri semana. Caj ts'oc u man turiri' semana, caj binenob caj oquenob tu cajar Roma. ¹⁵A mac a yacsm¹nob tu yorob tu cajar Roma, yubm¹nob tabar in c'uchurob tu cajar Roma, caj joc'ob quir u nup'iquenob ich bej. Caj u nup'ajenob tu cajar Foro de Apio. U jerob, caj in nup'ajob caj c'uchenob tu cajar Tres Tabernas. Caj irir a yacsm¹nob tu yorob ten

Pablo, caj u chichquintajob yor Pablo caj u ya'araj: "Bayo' C'uj", quij Pablo. ¹⁶Caj c'uchenob tu cajar Roma u yajt'lanir cien soldados caj u c'ubaj Pablo yejer tu cotor a mac c'lara'anob ti' u jach ts'urir, a mac a cu canantic tu cotor u c'ar winiquirob. Barej cha'b Pablo u c'ajtar tu junan. Jari' cananta'b ten turiri' soldado soc ma' u puts'ur.

**Pablo cu tsec'tic u t'lan
C'uj tu cajar Roma**

¹⁷Pachir caj manij m'ana' u nup u q'uinin Pablo, caj u tuchi'taj t'lanbir u jach ts'urirob u winiquirob judío. Barej, caj u r'ac much'quintajob u baj ich Pablo, raji' caj u ya'araj ti'ob:

—U'yex ba' quin wac techex in wet winiquirechex judío. A teno', caj u c'uben in wet winiquirob judío tu cajar Jerusalén ti' u winiquirob romano, cax m'ana' in si'pir. Ma' jin p'astaj a ba' ara'b to'onex ten ic nunquirex, m'ana' ba' caj in betaj ti' in wet winiquirob judío tu cajar Jerusalén xan. ¹⁸U winiquirob romano, caj ts'oc u c'axticob yirej wa yan in si'pir, u c'at u cha'iquen. Ma' ja wirej, ma' ju yiraj wa yan in si'pir quir in quinsa'. ¹⁹In wet winiquirob judío, ma' u c'at u cha'iquenob. Rajen caj in c'ataj, ca' u tuchi'tenob ich u rey César soc in tsicbatic ti' soc in taquic in baj. A teno', ma' ba'wir quin paq'uic u pachob in wet winiquirob judío. ²⁰Rajen caj in t'lanajechex soc a tarex ca' tsicbanaco'onex. Ma' ja wirej, a teno', quin wacsic tin wor u t'lan ti' a mac a cu pajicob u tarej u winiquirob judío, rajen caj u chuquenob quir u ma'quiquenob.

²¹Robob tune', caj u ya'arajob: —A tenob, ma' jin wirob u ju'unirob tu tuchi'ta'b ten in wet winiquirob judío tu ru'umin Judea. Ma' c'uchij turiri' mac quir u ta'quic a jo'r. ²²Chen cu juminta'r ten tu cotor mac ich yoc'ocab, jach c'as a mac a tu yacsob tu yorobe'. Rajen arej tenob ba' ca tucric quire' in c'at in najticob.

²³Robob caj u p'isajob u q'uinin soc u tarob u much'quintob u baj ich Pablo. Caj c'uchij tu q'uinin caj r'ac tarob tu c'aja'an Pablo. U burur q'uin, tac u bin u q'uinin, Pablo caj tsicbanajij u t'lan C'uj ti'ob soc u yacsicob tu yorob u t'lan Jesús, caj u yesaj ti'ob ich u t'lan Moisés, bayiri' xan, ich u t'lanob, a ts'ibta'b ten a mac ts'a'b u tucurob ten C'uj, quir u ts'ibticob a ba' u c'at C'uj uch.

²⁴Yan jun yarob u winiquirob judío, tsoy yubicob a ba' ara'b ti'ob ten Pablo rajen caj u yacsajob tu yorob u t'lan Jesús, chen ti' yan u jerob, ma' tsoy caj yubajob, rajen ma' ju yacsajob tu yorob. ²⁵A mun ma' ju yacsajob tu yorob u t'lan Jesús, ma' quet yorob ich u yet winiquirob judío, ma' ja wirej, u c'at u binob ich yatochob, quire' yubob ya'ara' ten Pablo:

—Ma' wa jach taj u t'lanob a mac ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj? Raji' Isaías, a mac ts'a'b u t'lanin ten u Taj'or u Pixam C'uj, rajen caj u ya'araj:

²⁶Joc'uen arej ti' a je' u winiquirob judíojo', cax tu yanob. Ca' a wa'arej ti'ob: Cax u burur q'uin ca wu'yiquex in t'lan ma' a yanyan najtiquexi'. Cax u burur q'uin ca wiriquex

ta wichex mΛ' a γΑΝΥΑΝ najtechex a ba' ca wiriquex ta wichex. ²⁷Chich a jo'rex, rajen mΛ' a quibiquexi', mΛ' ja najtiquexi'. MΛ' a cΛxtex a wirex soc a c'axiquex ta worex ca' a p'Λtex u c'asir tu ca manex. Rajen C'uj, mΛ' u ruc's a si'pirex. Baxuc caj u ya'araj Isaías uch.

²⁸Rajen u'yex ba' quin wac techex. Naj techex a jera', baje'rer, u t'Λn C'uj bin u ca' u tsec'tej ich a mΛ' u winiquirob judío. Bin u ca' u yubob bic C'uj caj u jawsaj u si'pirob. Jach taj, a mΛ' u winiquirob judíojo' bin u ca' u c'Λmicob u t'Λn C'uj. Baxuc caj u

ya'araj Pablo ti' u winiquirob judío a tarob tu yatoch.

²⁹Caj ts'oc ya'aric Pablo aro'. C'am caj pacran t'Λnajob u winiquirob judío, c'am caj u nunquob u t'Λn ich u yet winiquirob judío, barej caj rΛc joc'ob.

³⁰Tiri' p'atij Pablo ich u cajar Roma, toc nupa'an ca'tur yaxq'uin. Caj u mΛjantaj yatoch quir u cΛjtar, u bΛjiri' caj u bo'otaj yejer u taq'uin a caj u jaraj tu cu beyaj. A mun caj u c'uchur tu yatoch cu rΛc acsaj tu yatoch. ³¹MΛna' mac caj u ma'quintaj Pablo, rajen Pablo caj u tsicbataj bic C'uj cu bin u reyinticob. Chich yor Pablo caj u camsaj u t'Λn u Jaj Ts'ur Jesucristo.